

AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

MUSEO DE HISTORIA DE LA CIUDAD  
SEMINARIO DE ARQUEOLOGÍA E HISTORIA DE LA CIUDAD

Director: FEDERICO UDINA MARTORELL

## PUBLICACIONES

20

Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad

XIII-1969

Publicación aperiódica que el Museo edita a través de su Seminario de investigación científica y que gustosamente se intercambiará con otras revistas análogas.  
Director: FEDERICO UDINA; Secretarios: De redacción, JOSÉ M.<sup>a</sup> GARRUT y ANA M.<sup>a</sup> ADROER.

Barcelona — Plaza del Rey — Teléfono 231 04 27



AYUNTAMIENTO DE BARCELONA  
MUSEO DE HISTORIA DE LA CIUDAD  
SEMINARIO DE INVESTIGACION

CUADERNOS DE ARQUEOLOGIA  
E  
HISTORIA DE LA CIUDAD

MCMLXIX

NUM. XIII

## Sumario

	Págs.
LAS EXCAVACIONES DE LA PLAZA DE SAN MIGUEL Y LA TOPOGRAFÍA ROMANA DE BARCINO, por Francisca Pallarés Salvador.	5
LÁPIDAS ROMANAS EN LA CASA NÚM. 28 DE LA CALLE DE ESCIPIÓN (PUTXET), por Sebastián Mariner Bigorra . . . . .	43
LA TORRE POLIGONAL (NÚM. 6) DE LA MURALLA ROMANA, per Agustí Duran i Sanpere . . . . .	51
CERÀMICA TROVADA A LA TORRE POLIGONAL DE LA MURALLA ROMANA, per Anna M. <sup>a</sup> Adroer i Tasis . . . . .	69
TESORILLO DE VELLÓN DE LOS SIGLOS XIII-XV HALLADO EN BARCELONA, por Felipe Mateu y Llopis . . . . .	81
¿DOS CANDILEJAS HEBRAICAS?, por José M. <sup>a</sup> Millás Vallicrosa.	91
DE EPIGRAFÍA HEBRAICO-CATALANA, por José M. <sup>a</sup> Millás Vallicrosa . . . . .	97
EL DÍA DEL MUSEO . . . . .	99
CRÓNICA DEL MUSEO, por José M. <sup>a</sup> Garrut . . . . .	113
NECROLÓGICA . . . . .	147
BIBLIOGRAFÍA . . . . .	151
NOTAS PARA UN CATÁLOGO DE LOS MONUMENTOS CONMEMORATIVOS, FUENTES HISTÓRICO-ARTÍSTICAS, ESCULTURAS DECORATIVAS DE LA CIUDAD DE BARCELONA . . . . .	155

## Las excavaciones de la plaza de San Miguel y la topografía romana de Barcino\*

por Francisca Pallarés Salvador

LA técnica de excavación moderna aplicada en yacimientos de época clásica ha ido cambiando considerablemente en los últimos veinte años, ya que la estratigrafía permite llegar a establecer una relación entre los diferentes materiales que se encuentran en cada nivel y precisar el momento cronológico en que se han formado estos niveles con la consiguiente aplicación a los monumentos o a las áreas de la ciudad, haciendo así posible la datación más exacta de los mismos, e identificando las superposiciones de las estructuras que corresponden a momentos históricos bien delimitados. Esta técnica, de origen propiamente prehistórico, iniciada hace ya cincuenta años en yacimientos clásicos en los ensayos de excavación del Foro Romano en la misma Roma por Giacomo Boni,<sup>1</sup> ha sido perfeccionada, sobre todo a partir del año 1938, por lo que se refiere al Mediterráneo, en las excavaciones de Ventimiglia, y ha dado la posibilidad de establecer por primera vez las bases de la cronología de la cerámica de época tardo republicana y medio y tardo imperial por lo que se refiere a la zona ligure-provenzal-catalana.<sup>2</sup> La misma técnica fue aplicada

\* Comunicación leída el día 23 de enero de 1969, en el Museo Arqueológico de Barcelona, en ocasión de la reunión anual de los socios de la Sección Española del Instituto Internacional de Estudios Ligures.

La documentación fotográfica de la excavación ha sido realizada por A. Rovira Bordas.

1. GIACOMO BONI, *Il «metodo» nelle esplorazioni archeologiche*, en «*Bollettino d'Arte*», A. VII, 1913, núms. 1-2.

2. NINO LAMBOGLIA, *Gli scavi di Albintimilium e la cronologia della ceramica romana (Campagna di scavo 1938-1940)*, Bordighera 1950.

a partir del 1947 en una excavación española en la ciudad de Ampurias, en donde ha sido posible identificar una estratigrafía, que va desde el momento de la llegada de los romanos hasta la destrucción de la ciudad a manos de los Alamanes a finales del siglo III.<sup>3</sup> Los resultados obtenidos nos han hecho desear más de una vez que al lado de Ampurias surgiera otro centro didáctico más cercano de la Universidad, posiblemente en la misma Barcelona, que, permitiéndonos aclarar los problemas cronológicos y topográficos que la capital catalana presenta, diese posibilidad a los jóvenes universitarios de asistir y colaborar directamente a una excavación clásica y tomar contacto directo con los materiales y con el terreno.

Solamente en el mes de diciembre de 1967, a raíz de una reunión celebrada en Bordighera para sentar las bases del primer Congreso Histórico Liguria-Cataluña, nos fue posible establecer los acuerdos para llevar a cabo una primera cata estratigráfica en la ciudad de Barcelona, que presenta, como todas las ciudades de época clásica, todos los requisitos para llevar a cabo una excavación concebida científicamente. Gracias a la intervención del Director del Museo de Historia, profesor Federico Udina, y a la sensibilidad del Ayuntamiento barcelonés, nos fue posible emprender, en el mes de marzo pasado, una excavación estratigráfica en la Plaza de San Miguel, detrás de la Casa de la Ciudad, en un punto clave de la antigua ciudad romana, al lado de la área del Foro, que por su posición podía permitirnos —en este punto— la reconstrucción de la historia de nuestra ciudad desde sus orígenes hasta nuestros días.<sup>4</sup>

La Plaza de San Miguel ha constituido desde el siglo pasado una de las zonas más populares e interesantes desde el punto de vista arqueológico. En ella se encontraba la antigua iglesia de San Miguel, con su cementerio adyacente, y dentro de la misma, y sirviéndole de pavimento,

3. NINO LAMBOGLIA, *Scavi italo-spagnoli ad Ampurias*, en «Rivista di Studi Liguri», A. XXI, 1955, núms. 3-4, pág. 196; MARTÍN ALMAGRO y NINO LAMBOGLIA, *La estratigrafía del decumano A de Ampurias*, en «Ampurias», XXI, 1959, pág. 1.

4. Agradezco al Director del Museo de Historia de la Ciudad, profesor Federico Udina Martorell, las facilidades que nos ha concedido en todo momento para llevar a cabo nuestro trabajo. Asimismo, al profesor Nino Lamboglia, Director del Instituto Internacional de Estudios Ligures, que me ha ofrecido su apoyo y consejo y la ayuda técnica y científica del Instituto. Han participado, activa y constantemente, en la excavación los Conservadores del Museo de Historia de la Ciudad señoritas Joaquina Sol, Ana María Adroer y el señor P.F. Verrié, y al lado de los mismos extendiendo mi agradecimiento a todos los universitarios que han colaborado y asistido a la misma, en particular las señoritas Isabel Rodà, Mercè Roca y Victòria Solanillas y el señor Antonio Calvera, que han llevado a cabo la clasificación de los materiales y la correspondiente numeración.

el mosaico con motivos marinos que se creía perteneciente a unas antiguas termas romanas. Dicho mosaico ha sufrido muchas vicisitudes desde el 1868, fecha en que, en el plan de reformas urbanísticas de la ciudad, se decidió la destrucción de la iglesia de San Miguel para fabricar el nuevo cuerpo

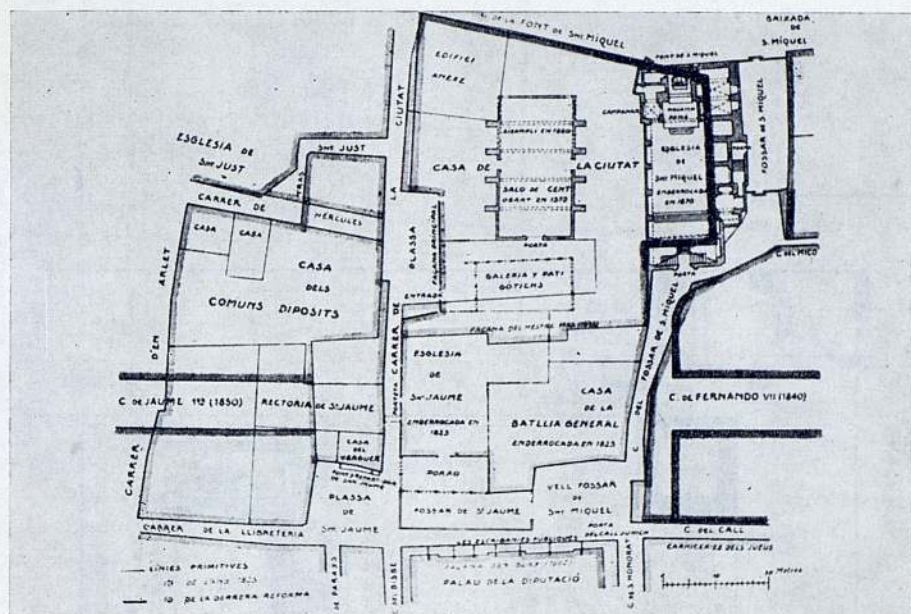


Fig. 1. La plaza de San Jaime y el antiguo «Fossar de San Miguel» antes de las reformas de mediados del siglo pasado (Carreras Candi)

del Ayuntamiento. El mosaico se conservó todavía *in situ* durante algunos años, hasta que en el 1892 fue trasladado al Museo Municipal de Bellas Artes o «Salón de San Juan», al lado del Parque de la Ciudadela. En el año 1932 ingresó definitivamente en el Museo Arqueológico, en donde adorna una de sus salas principales dedicada a Barcelona.<sup>5</sup>

Este mosaico está fabricado con teselas blancas y negras, y en él están representados una serie de animales marinos (tritones y figuras antropomorfas) que los autores del siglo pasado consideraron pavimento

5. La más completa bibliografía sobre la cuestión nos la da: ALBERTO BALIL, *El mosaico romano de la Iglesia de San Miguel*, en «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», I, 1960, pág. 21.

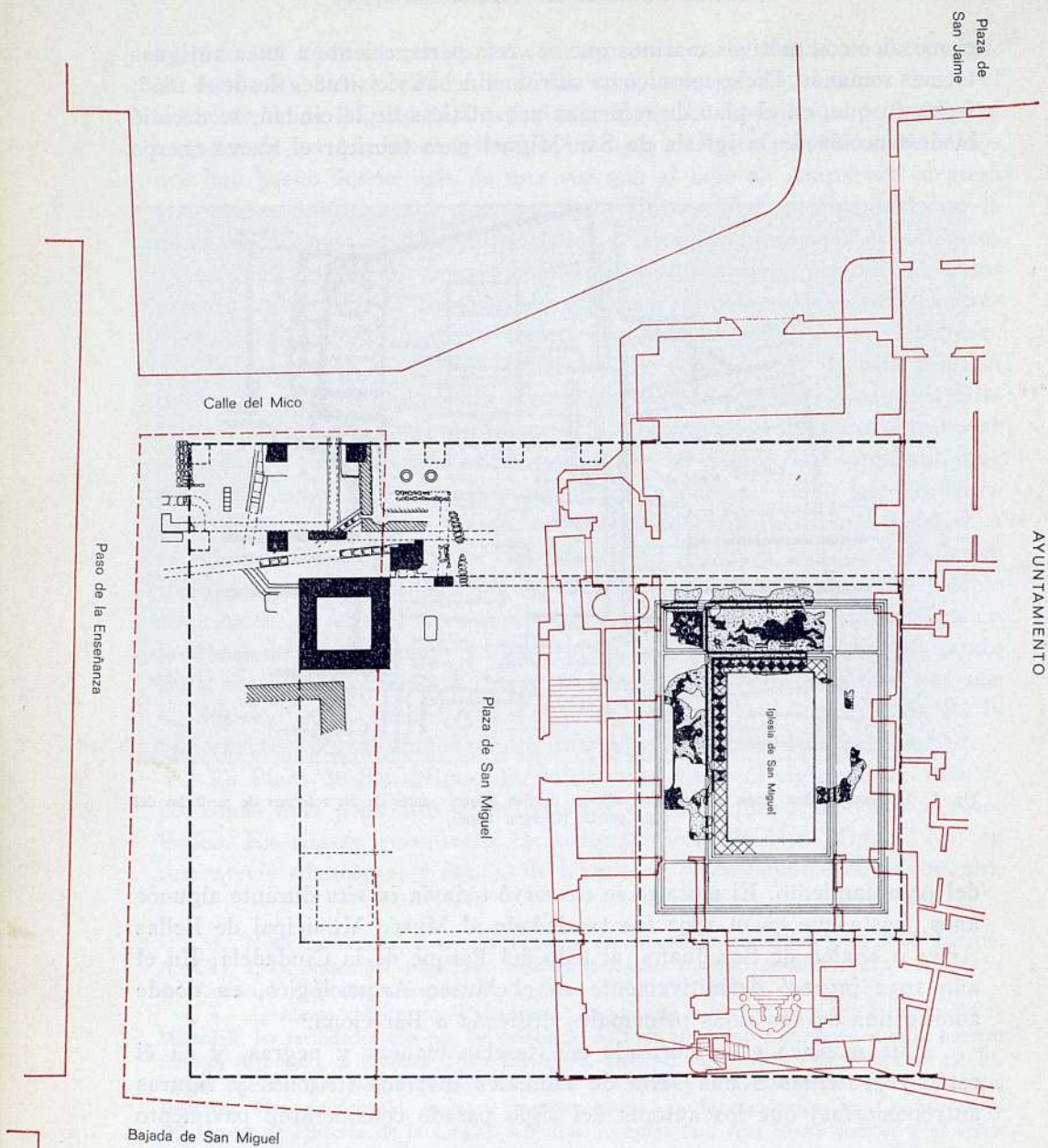


Fig. 2. Planta del edificio del mosaico de San Miguel y reconstrucción hipotética de su conexión con las nuevas estructuras encontradas durante la campaña de excavaciones 1968 (véase plano más detallado en la fig. 3) (E 1:300)

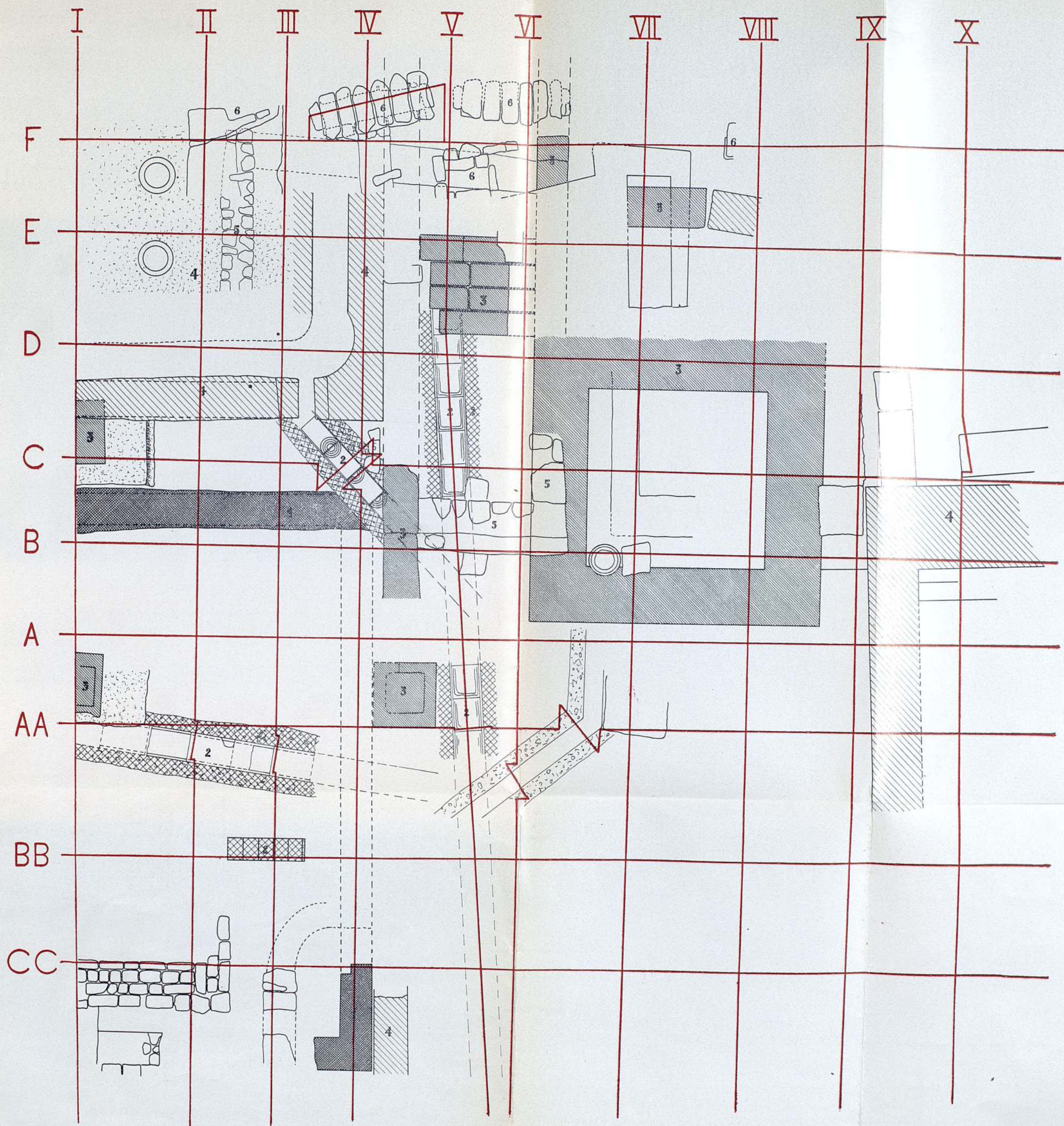
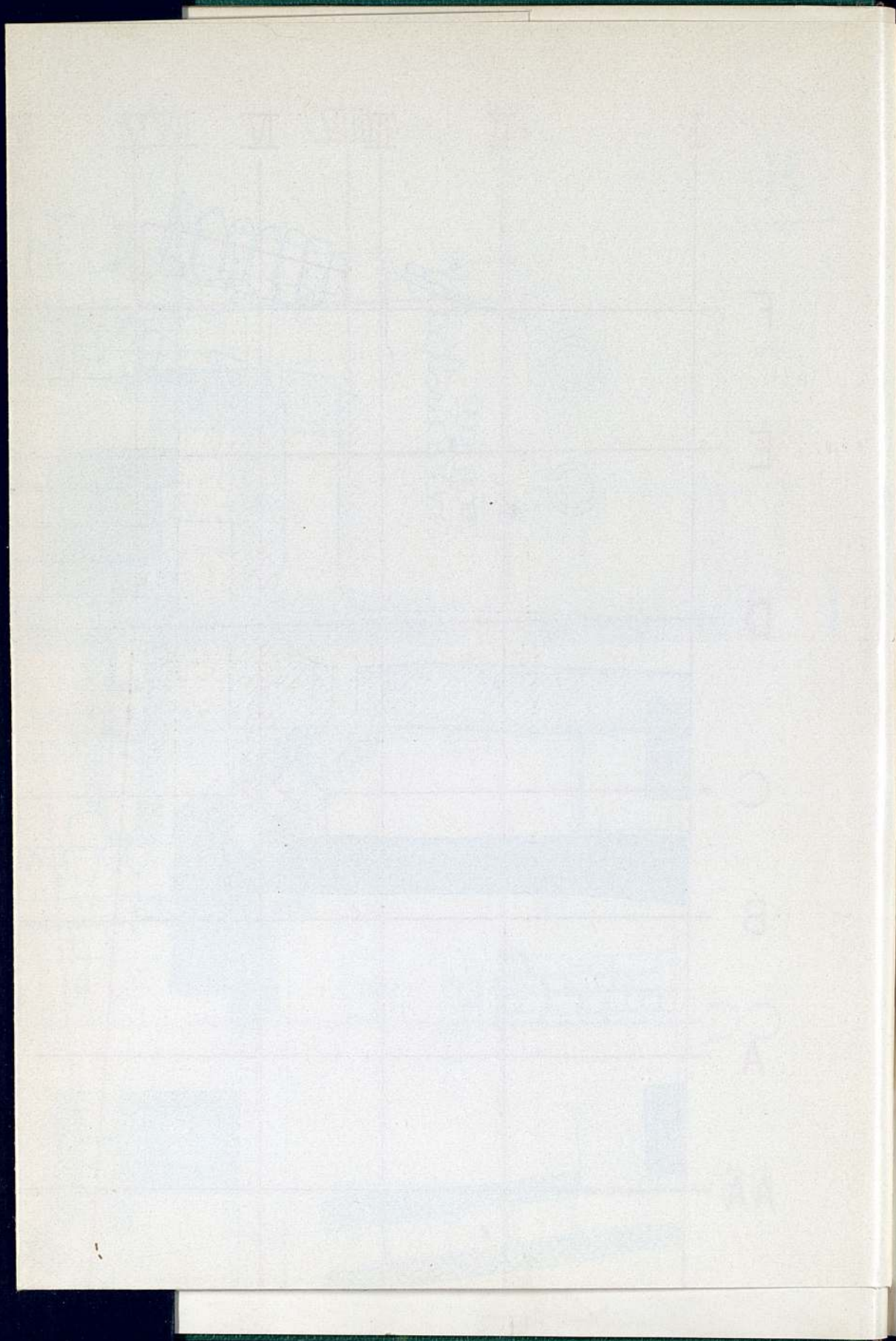


Fig. 3. Planta de la excavación de S. Miguel con las siguientes fases constructivas: 1) muros de época augustea pertenecientes a la primera instalación de la colonia; 2) sistema de cloacas de mediados del siglo I destruidas para poder construir el edificio con *podium*; 3) estructura del edificio con *podium*, columnata delante y escaleras laterales de fines del siglo I; 4) construcciones del siglo II correspondientes a la gran transformación sufrida por el Foro en época de Trajano y Adriano y silos y depósitos de grano del siglo II, destruidos en la primera mitad del siglo V; 5) reconstrucciones tardías a base de piedras y arcilla de principios del siglo V; 6) necrópolis medieval en relación con la primitiva iglesia de S. Miguel (E 1:50)





de un templo <sup>6</sup> y más tarde de las termas atribuidas a *L. Minicius Natalis* y a su hijo *L. Minicius Natalis Quadronius Verus*, barceloneses ilustres que tanto contribuyeron al engrandecimiento de la ciudad en época del emperador Trajano. La tradición nació a raíz de haberse encontrado una lápida en donde consta que *L. Minicius Natalis* y *L. Minicius Natalis Quadronius Verus* hicieron construir *balineum c[um port]icibus solo suo*.<sup>7</sup> Ahora bien, que estas termas coincidan con las llamadas de San Miguel no lo puede probar esta lápida honoraria que, por haber sido hallada en dos fragmentos, muy distantes entre sí,<sup>8</sup> resulta evidentemente

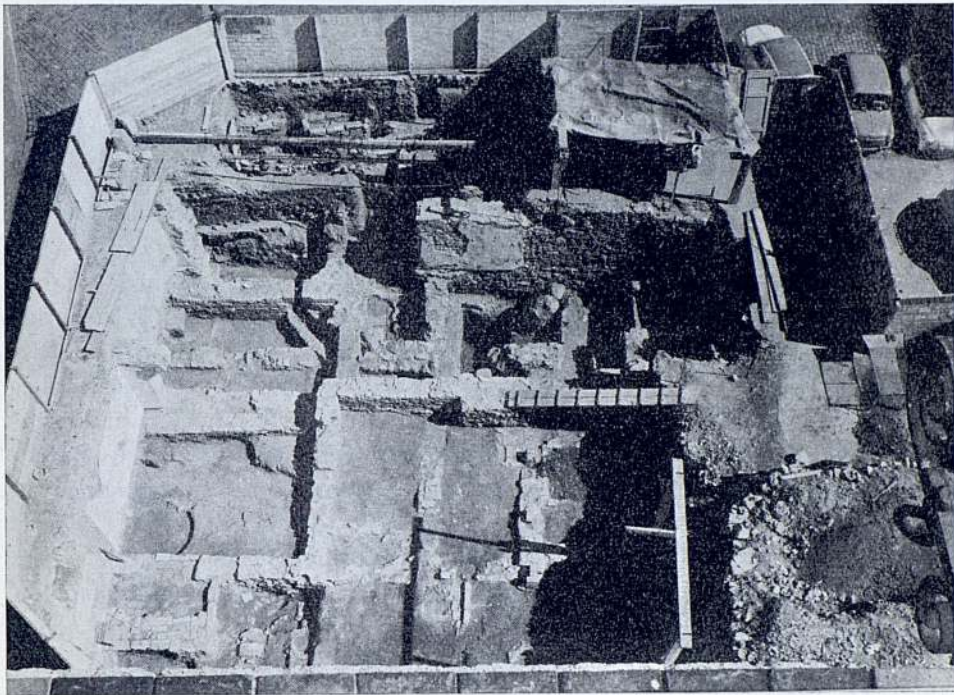


Fig. 4. Vista aérea de la excavación 1968

6. J. CARRERAS CANDI, *La Ciutat de Barcelona*, págs. 85 y 89; *Ibidem*, *Les aygues y banys de Barcelona*, en «Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona», II, 1903-1904, págs. 115-119.

7. *C.I.L.*, II, 4509 = 6145.

8. El fragmento mayor fue encontrado en la Casa Galbes del Regomés o en la casa del archidiácono, mientras que el más pequeño se halló en el zaguán de una casa de Mataró.

reutilizada y de todas formas no parece tener relación topográfica alguna con la zona que nos interesa.

Sea como fuere, muchas incógnitas y muchos interrogantes se presentaban todavía y solamente la excavación sistemática de la zona podía darnos una respuesta. Se eligió, dentro de la plaza, la parte todavía intacta de edificios modernos, al exterior del «Fossar de Sant Miquel» y precisamente en correspondencia con la calle del Mico y frente a la posición del mosaico antedicho, área que si bien presentaba la desventaja de no coincidir con ninguna calle actual, y por ello de importancia topográfica limitada, permitía en cambio hacer una estratigrafía de arriba a abajo, comprendiendo todos los niveles modernos y medievales hasta llegar al suelo virgen o «tortorá» y quizá dar explicación del tipo de edificio público en que se encontraba el mosaico.

Ya la primera cata nos permitió establecer las bases de la estratigrafía que se ha ido repitiendo a medida que avanzábamos hacia el sur. En el momento en que la excavación ha sido suspendida hemos recogido la planta que adjuntamos y que nos da las fases históricas siguientes :

a) una serie de restos modernos que ocuparon parte de la plaza en correspondencia con el Cementerio de San Miguel, con sótanos bastante profundos cuyos cimientos llegan hasta los niveles romanos más antiguos y fueron causa de su parcial destrucción ;

b) una necrópolis de inhumación, fechada por su posición estratigráfica y por sus paralelos con otras de la comarca catalana y provenzal alrededor del año 1000, quizás algo posterior a la destrucción de Barcelona por parte de Almanzor, y contemporánea de la Iglesia románica de San Miguel ;

c) una reconstrucción de la ciudad de principios del siglo v y por ello contemporánea a las sucesiones de Ataulfo, a la que corresponden una serie de muros construidos con piedras y arcilla típicos de la época romana tardía en otros yacimientos conocidos hasta ahora ;<sup>9</sup>

d) destrucción masiva de los edificios imperiales a finales del siglo III, entre los cuales podemos distinguir un edificio importante, relacionado con el mosaico, con un *podium* y escaleras laterales y una columnata delante al que se han adosado reformas del siglo II con cloacas y silos ;

9. Citamos como ejemplo Ventimiglia, en donde en las últimas excavaciones en la zona del Cavalcavia se han encontrado sobreposiciones de la ciudad, en esta técnica constructiva, que llegan desde el siglo v al VIII (véase NINO LAMBOGLIA, *Gli scavi di Albintimilium nel 1965*, in «Rivista Ingauna e Intemelia», N. S. XX, 1965, pág. 69).

e) por último, un sistema de cloacas más antiguas a las que corresponden otros muros, en parte destruidos, de principios del siglo I, o sea contemporáneos a la primera fundación de la colonia.



Fig. 5. Una de las tumbas de la necrópolis medieval, hallada en el corte norte de la excavación, en relación con la antigua iglesia de San Miguel

A estas conclusiones preliminares hemos podido llegar gracias a la rica estratigrafía encontrada, que hemos subdividido, de manera provisional, en los siguientes niveles:

NIVEL A. Subdividido en A<sup>1</sup> y A<sup>2</sup>, representa el momento de transformación moderna de la plaza desde mediados del siglo pasado hasta nuestros días.

NIVEL B. Rico en cerámica vidriada que llega hasta los siglos XIII y XIV, recubre completamente la necrópolis medieval de inhumación fechada, como hemos dicho, alrededor del año 1000. Conocemos la tipología de estas necrópolis en Provenza y corresponde cronológicamente al que los franceses consideran de los siglos X y XI.<sup>10</sup> No poseemos datos y

10. SYLVAIN GAGNIÈRE, *Les sépultures à inhumation du III<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle de notre ère dans la basse vallée du Rhône (Essai de chronologie typologique)*, en «Cahiers Rhoda-

material suficiente para variar esta fecha que, repetimos, nos inclinamos a colocar no muy lejana de la destrucción de Almanzor, si bien no hayamos encontrado en nuestra excavación restos de la misma, como en otras



Fig. 6. Visión de una escalera lateral del edificio del siglo I al lado del *podium* en *opus certum*

niens», VII, 1960, págs. 53-62; con ampliación y bibliografía completa. *Ibidem*, XII, 1965, págs. 83-96.

zonas de la ciudad, que nos hubiera dado la fecha segura.<sup>11</sup> Lo que resulta más claro es que para la construcción de dicha necrópolis han cortado todos los niveles romanos tardíos que llegan hasta época visigoda.<sup>12</sup>

NIVEL C. Dividido en otros seis niveles (C<sup>1</sup> a C<sup>6</sup>), representa el pasaje entre la época romana tardía y los niveles típicamente medievales y posee una *facies* interesante por lo que se refiere a las sigillatas tardías y a la cerámica vidriada e indígena, de la cual sabemos todavía muy poco y que esperamos estudiar en esta ocasión —dada la cantidad— con más detalle. De los seis subniveles, el más interesante es el último, o sea el C<sup>6</sup>, que nos ha dado elementos importantes para fechar la destrucción de esta zona en un momento cercano al 400-420, con abundancia de sigillata D estampillada y sigillata gris de la época, que nos hacen pensar en una destrucción parcial de esta área central de la ciudad a raíz de la muerte de Ataulfo (415). A este momento corresponde la destrucción de los silos y del sistema de cloacas que creemos formaba uno de los *horrea* cercano al Foro.

NIVEL D. Es el primer nivel encontrado dentro de los sótanos de las casas del siglo XIX que ocuparon la plaza hasta el mes de septiembre de 1967 y en el interior de las cuales se hallaron numerosas fosas tardías. Presenta material posterior al siglo III, entre el que podemos citar sigillata clara de tipos C y D, hispánica tardía y carencia absoluta de sigillata gris. El material que presentan los silos o fosas es anterior a la segunda mitad del siglo IV y podría representar el momento de carestía y de reorganización de la ciudad inmediatamente posterior a la destrucción almana.

NIVEL E. Es quizás el más interesante de todos los niveles que se han encontrado, ya que corresponde al momento de destrucción de *Barcino* a finales del siglo III. Aparte la noticia que nos ha dado el padre Fita del hallazgo de un nivel de este tipo en el interior del Convento de la Enseñanza, y que ya fue atribuido por dicho autor a la destrucción de los Alamanes,<sup>13</sup> no se había encontrado todavía en Barcelona, en las varias excavaciones que se han efectuado hasta hoy en el subsuelo de la ciudad, restos que demostrasen que hubo realmente destrucción masiva. Es, pues,

11. Nos referimos concretamente a la excavación zona de la llamada Basílica, debajo de la calle de los Condes de Barcelona, todavía inédita.

12. Los materiales cerámicos formarán objeto de una monografía o artículo aparte, en colaboración con todos los conservadores y alumnos que han participado en la excavación.

13. P. FITA, «Revista Histórica de Barcelona», T. III, pág. 29.

la primera vez que logramos identificar este nivel, que alcanza espesores variables entre los 30 cm. y 1,20 m. y que posee material típico de la segunda mitad del siglo III, con ausencia absoluta de sigillata clara de tipo D que sabemos aparece alrededor del 300 d. de C. Presenta este nivel una *facies* paralela a la del nivel superficial de Ampurias romana destruida por las mismas invasiones.<sup>14</sup>

NIVEL F. Es inmediatamente anterior al nivel de destrucción y presenta material típico de la primera mitad del siglo III, con sigillata clara A tardía y cerámica común de la misma época. Como relación estratigráfica es posterior a la construcción de la cloaca grande que está adosada al supuesto edificio termal.

NIVEL G. Es el estrato de construcción de la cloaca grande antedicha y, por consiguiente, del edificio con silos (posiblemente en relación con un *horreum* de la ciudad), y el material que nos ha dado es típico de la primera mitad del siglo II, en correspondencia con el reinado de Trajano o Adriano, y por ello contemporáneo al mosaico de los Tritones,<sup>15</sup> si bien no poseemos elementos suficientes para asegurar que hubiesen sido contruidos contemporáneamente.

NIVEL H. Uno de los más interesantes de la excavación y corresponde al momento de construcción del edificio termal con *podium*. Es un nivel de construcción que ha servido de relleno del suelo hasta el nivel superior de las bases de la columnata. Si tenemos en cuenta que el *podium* en cuestión podía tener su gemelo correspondiente al otro lado de la Plaza en su límite con la Bajada de San Miguel, y que entre éstos debió existir o existiría un tramo de escaleras monumentales que conducían a la zona del mosaico y que los *podia* y las escaleras se apoyan sobre un sistema de cloacas correspondientes a un sistema de calles antiguas, llegaremos a comprender la importancia que adquirió Barcelona y las transformaciones que sufrió a finales del siglo I hasta la primera mitad del siglo II, momento en que la topografía de la ciudad se presentaba más o menos como hemos indicado en la planta general. Este nivel H tiene entre su material sigillata sudgallica e hispánica y carece absolutamente de sigillata clara, motivo por el cual ha sido considerado como anterior a los años 90-100, momento en que se coloca la aparición de este tipo de

14. N. LAMBOGLIA, *Op. cit.*, pág. 197.

15. Para la datación del mosaico nos remitimos al artículo de ALBERTO BALIL, *El mosaico romano de la Iglesia de San Miguel*, *op. cit.*, págs. 61 y ss.





al  
ante  
ción  
de  
no

cerámica que llena todos los mercados del Mediterráneo hasta principios del siglo v.<sup>16</sup>

NIVEL I. Contiene poco material de mitad del siglo I, anterior a Nerón.

NIVEL J. Se trata del último nivel encontrado y se apoya directamente sobre el suelo virgen («tortorá»), constituyendo con el nivel E el más importante de la zona. En efecto, en el mismo encontramos material de época augustea con predominio absoluto de la «terra sigillata aretina». No existen entre los materiales encontrados fragmentos que nos demuestren que el llano de Barcelona fue ocupado ya en época republicana (nos referimos a la presencia de cerámica campaniense que ofrece la base de la cronología de los niveles republicanos en todo el Mediterráneo), mientras que resulta evidente que la *Colonia Iulia Augusta Paterna Faventia Barcino* ocupó desde su fundación la actual Barcelona antigua.

Todo lo que hemos dicho anteriormente contribuye considerablemente no sólo al conocimiento de una primera estratigrafía de Barcelona, que consideramos fija por lo que se refiere a esta área de la ciudad, sino también al enriquecimiento de la topografía antigua de la ciudad, sobre la que poseemos todavía muy pocos elementos. Gracias a las excavaciones sistemáticas de los que nos han precedido en estos últimos años, y nos referimos en particular a los señores Durán y Sanpere y Serra Ràfols y a los datos recogidos en sus múltiples publicaciones sobre las mismas, hemos podido llevar a cabo una primera tentativa de reconstrucción de lo que nos parece podía ser la topografía de *Barcino* romana y tardo-romana y fijarlos en una planta y en una reconstrucción puramente hipotética, basada por ahora en los elementos ciertos que poseemos, como base de un trabajo topográfico futuro más extenso.

Para poder reconstruir dicha topografía debemos tener en cuenta, en primer lugar, los puntos fijos que poseemos en la ciudad, y lo que nos parece más lógico es tomar como punto base las murallas del siglo III, que se conservan casi en su totalidad, y a partir de las mismas llegar a ponerlas en relación con todos los elementos que han salido durante las varias excavaciones, de las que se han publicado noticias y plantas. Hay que tener además en cuenta la supervivencia de las calles con trazado

16. Para este tipo de cerámica citaremos NINO LAMBOGLIA, *Osservazioni preliminari sulla terra sigillata chiara (tipi A e B)*, en «Rivista di Studi Liguri», XXIV, 1958, números 3-4, pág. 257; y *Idem (tipi C, lucente e D)*, en «Rivista di Studi Liguri», XXIX, 1963, núms. 1-4, pág. 145.

rectilíneo y equidistantes de la primitiva ciudad romana a través de la Edad Media y hasta nuestros días, adivinándose claramente en la topografía urbana de la Barcelona medieval, más o menos modificadas, la

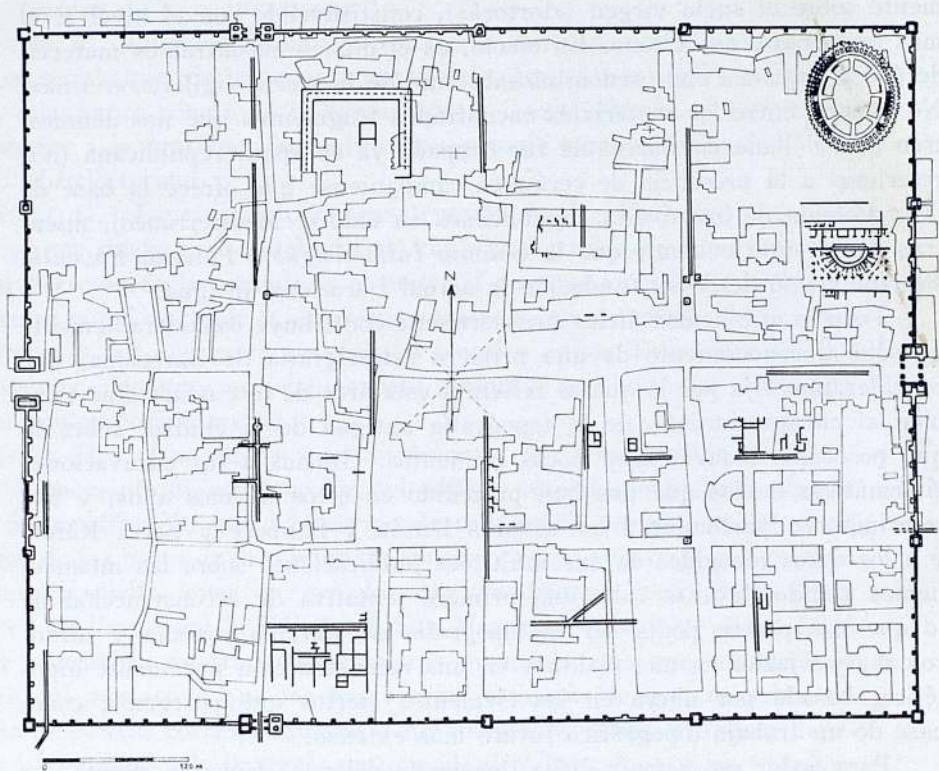


Fig. 8. Planta de la colonia de Aosta (*Augusta Praetoria*) parecida a *Barcino*, y la correspondencia de sus *cardines* y *decumani* con las calles medievales y modernas (de Edizione Archeologica della Carta d'Italia al 100.000, Foglio 28, Aosta)

orientación y el cuadrículado de una serie de *decumani* y *cardines* como en cualquiera otra ciudad de construcción romana que continúa en época medieval (cf. las figs. 8 y 9).

En el plano que adjuntamos se puede ver que la planta de la ciudad de finales del siglo III o principios del IV tiene una forma ligeramente ovoidal que le es dada por los ángulos achaflanados de la muralla bajo

imperial.<sup>17</sup> Hay que tener en cuenta, cuando se habla de la muralla del siglo III, que ésta presenta un cuerpo avanzado hacia el mar, reconstruido como circuito cerrado por todos los historiadores del siglo pasado y recogido sin variaciones por los de nuestra generación. En realidad, solamente la parte sur está documentada suficientemente en los planos conservados

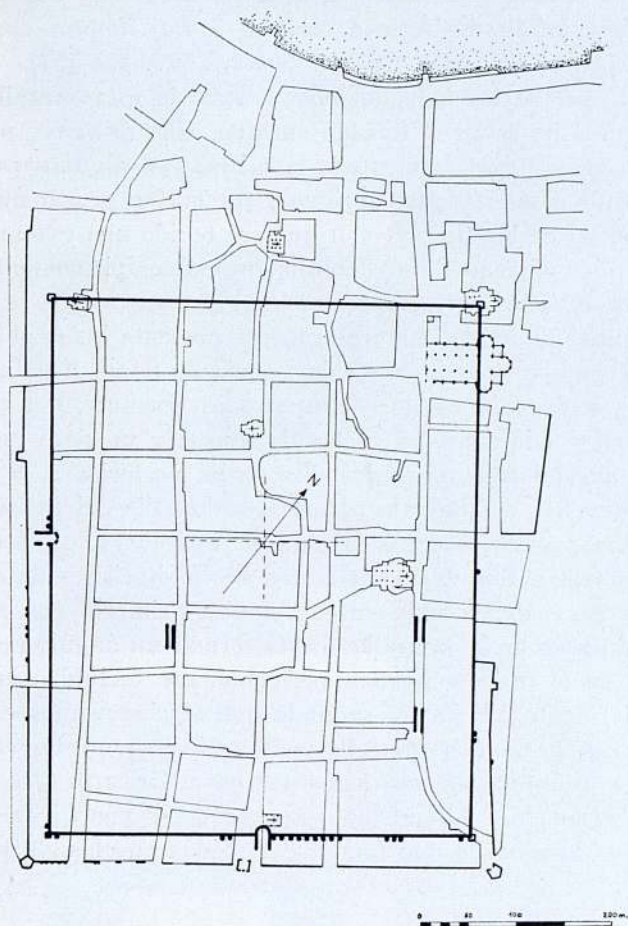


Fig. 9. Planta de la colonia augustea de Como, de igual trazado que las de Aosta y Barcelona (de Edizione Archeologica della Carta d'Italia al 100.000, Foglio 32, Como)

17. A. FLORENSA, *Las murallas romanas de la Ciudad*, Barcelona 1958. Véase, además, como estudio de conjunto: ALBERTO BALIL, *Las murallas romanas de Barcelona*, en «Anejos» de «Archivo Español de Arqueología», II, Madrid 1961.

de las reformas del siglo pasado en el Palacio de los Templarios, mientras la parte norte, completada hipotéticamente, no conserva restos ni documentos que justifiquen su trazado. Este cuerpo avanzado, de unos 50 metros de anchura por 50 metros de largo, nos da más bien la impresión, quizás equivocada, de una instalación defensiva relacionada con el puerto de la ciudad bajo imperial, a la que se refiere con precisión de detalles la descripción de Avieno relativa a *Barcilonum amoena sedes ditium: nam pandit illic tuta portus brachia...* (vv. 520-523).

Cada vez que se ha hablado hasta ahora de esta muralla se la ha creído construida no sobre el trazado antiguo, sino *ex novo*, por el hecho de haber encontrado exteriormente a la misma, en algunos puntos de la ciudad, restos de casas romanas antiguas, que harían pensar que la ciudad de época imperial de los siglos I y II hubiera tenido una extensión mayor. Ahora bien, si analizamos con detenimiento el emplazamiento de estas construcciones antiguas *extra muros* podremos observar que se trata siempre de los puntos en donde la muralla tardía presenta los ángulos cercenados. Nos referimos concretamente a la Bajada de Santa Eulalia, en donde dicha muralla se apoyaba encima de un mosaico romano; <sup>18</sup> a la Bajada de la Canonja, en donde aparecen restos de muros y un poco más allá una construcción absidal con una necrópolis tardía posterior a la reconstrucción de las murallas del Bajo Imperio,<sup>19</sup> y a la calle del Subteniente Navarro, en correspondencia de la Bajada de Cassadors, en donde pueden apreciarse todavía a flor de tierra restos de habitaciones anteriores a la muralla. Dos cosas debemos tener en cuenta: primero, que si prolongamos los lados rectos de las murallas hasta formar un ángulo recto perfecto veremos que en el interior quedan perfectamente incluidas las construcciones anteriormente citadas, y segundo que si observamos con atención los espesores que presenta la muralla podremos ver que éstos varían de los 4 metros que presenta en los lados rectos a los 2,10-2,20 metros en los lados achaflanados. Lo mismo podemos decir por lo que se refiere a las partes de la muralla que fueron derribadas en el siglo pasado y de

18. CARRERAS CANDI, *La Ciutat de Barcelona*, cit. pág. 92. Las últimas excavaciones efectuadas por el Museo de Historia de la Ciudad han demostrado en este punto la existencia de otra torre de la muralla bajo imperial. J. DE C. SERRA RÀFOLS y ANA MARÍA ADROER, *Sondeos arqueológicos en las calles del Veguer, «Dels Brocaters» y «Baixada de Santa Eulàlia»*, en «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», XI, 1967, pág. 31.

19. ALBERTO BALIL, *Colonia Iulia Augusta Paterna Faventia Barcino*, Madrid 1964, págs. 122-123.

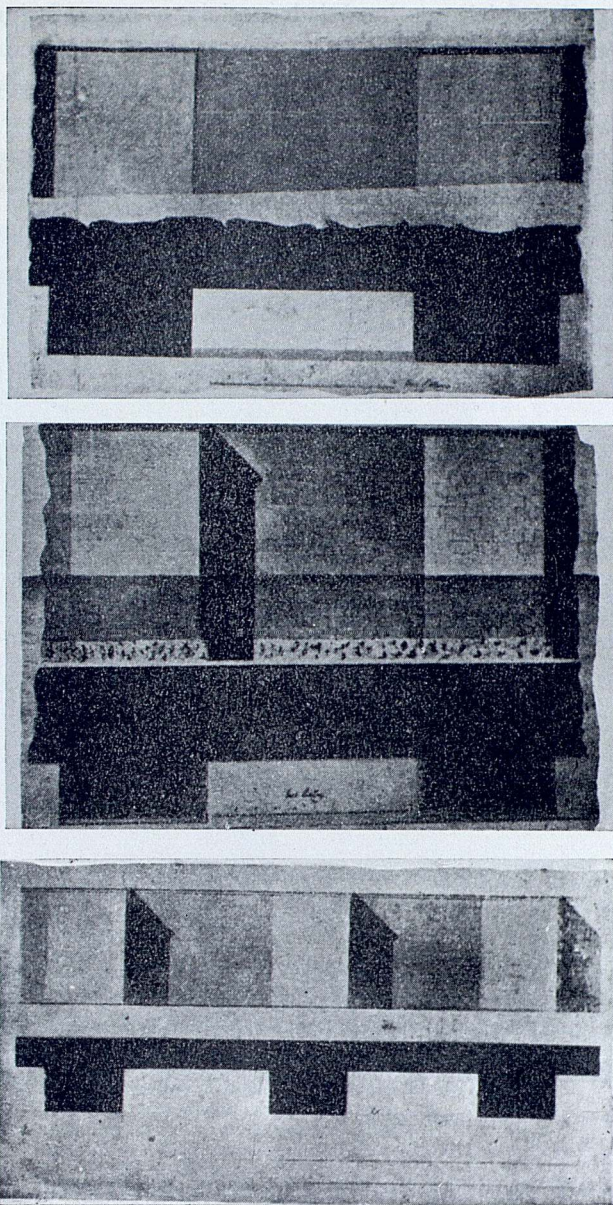


Fig. 10. Fragmentos de lienzos de muralla, en un dibujo de la época, en donde pueden verse los diferentes espesores de la misma en los lados rectos de la muralla y en los lados cercenados (de Puig y Cadafalch, pág. 79, y Carreras Candi, pág. 113)

las que Puig y Cadafalch nos ha dejado noticia, y nos referimos concretamente a la parte del Convento de la Enseñanza.<sup>20</sup> Las excavaciones de Durán y Sanpere en la Plaza Nueva<sup>21</sup> y las de Serra Ràfols en la Casa



Fig. 11. Fragmento de lienzo de muralla, en su parte interior, en la Casa Padellàs con los pequeños sillares en técnica del siglo I

20. PUIG Y CADAFALCH, *L'arquitectura romana a Catalunya*, Barcelona 1934, pág. 79, figs. 72 y 73.

21. Excavaciones todavía inéditas. El plano de las mismas ha sido publicado por ALBERTO BALIL, *Colonia Iulia...*, *op. cit.*, pág. 124, fig. 34.

del Arcediano<sup>22</sup> han confirmado este hecho: no sólo se han encontrado los restos de doble muralla, sino también el pequeño aparejo en su interior como el que existe en los sótanos de la Casa Padellás.

Si al rectángulo que obtenemos prolongando los lados rectos de la muralla añadimos los puntos fijos de las puertas de la ciudad, que todavía son visibles o de reconstrucción segura, lograremos trazar las dos calles principales, es decir el *Decumanus maximus* y el *Cardo maximus*, en cuyo cruce se encontraba el Foro. Estas calles nos dan una primera división de la ciudad en cuatro rectángulos fijos, a partir de los cuales se crearon las nuevas divisiones de calles menores con las relativas *insulae* de la antigua colonia. Ahora bien, para sostener la hipótesis de que se trate de la antigua colonia debemos analizar detenidamente las cuatro puertas, que nos ofrecen elementos suficientes para sostener esta tesis.

Empezaremos, en primer lugar, por la puerta de la Plaza Nueva, o sea la *decumana*, porque de ella parte el *Decumanus maximus* de la ciudad atravesándola hasta el mar. Esta puerta se presenta flanqueada por dos torres de planta semicircular construidas con aparejo grande de piedra de Montjuich y elementos arquitectónicos reutilizados y por ello pertenecientes a las murallas tardo imperiales. La torre sur está englobada en el Palacio Episcopal y referente a la puerta se pueden distinguir todavía las jambas de la doble puerta (creemos que con pequeñísima corte interior), una de las cuales se muestra desgastada por el pasaje de los carros. La torre norte, en cambio, se apoya sobre los dos arcos de los acueductos que, llegando a través de la calle dels Arcs, se internaba por la puerta Decumana de la ciudad, ya desde época imperial avanzada, y por ello presenta planta a cuarto de círculo. Queda todavía por resolver si existía una puerta anterior de la que parecerá avanzar, en la parte norte de la corte, algunos sillares de dimensiones pequeñas, muy parecidos, como técnica de construcción, a la del arco del acueducto sur, y solamente una excavación en el área interior de la misma, en correspondencia con la calle del Obispo o en el interior del Palacio Episcopal, podrían darnos una respuesta. De todas formas la puerta, tal como se presenta hoy, es la de la ciudad bajo imperial, de la que existen en España algunos ejemplos.<sup>23</sup>

22. J. DE C. SERRA RÀFOLS, *Notas sobre el sector noroeste de la muralla romana de Barcelona*, en «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», V, 1964, pág. 64.

23. B. TARACENA, *Restos romanos en la Rioja*, en «Archivo Español de Arqueología», n.º 46, 1942, págs. 17 y ss.; BLAS TARACENA AGUIRRE, *Las fortificaciones y la población de*





Fig. 12. La Puerta Nueva tal como se conservaba hasta principios del siglo XIX, antes de las reformas del Trienio Constitucional que eliminaron completamente la parte central dándole el aspecto falso que presenta hoy (Carreras Candi, pág. 115)

Publicamos aquí un dibujo de la Puerta Nueva, que la representa en su aspecto del siglo XIX y en donde se pueden apreciar la serie de arquerías superiores, entre las dos torres, que fueron destruidas durante el Trienio Constitucional. Nos planteamos el problema de si, debajo de los estucos del Renacimiento, dichas arquerías repetirían una estructura antigua de la puerta o se trataba de los arcos originales de la misma, tan frecuentes en las puertas de época imperial. Es una duda que jamás llegaremos a resolver por falta de documentación y dificultad de lectura en las restauraciones hechas.

*España romana*, en «Crónica del IV Congreso Arqueológico del Sudeste Español» (Elche 1948), Cartagena 1949, pág. 421; GRATINIANO NIETO GALLO, *El oppidum de Iruña (Alava)*, Vitoria 1968, págs. 137 y ss., es un caso interesante de paralelismo con Barcelona y de confirmación de la cronología en base a los materiales de la escombrera de la muralla que es de época de Aureliano.



Fig. 13. La plaza Nueva en su aspecto actual y después de las últimas restauraciones

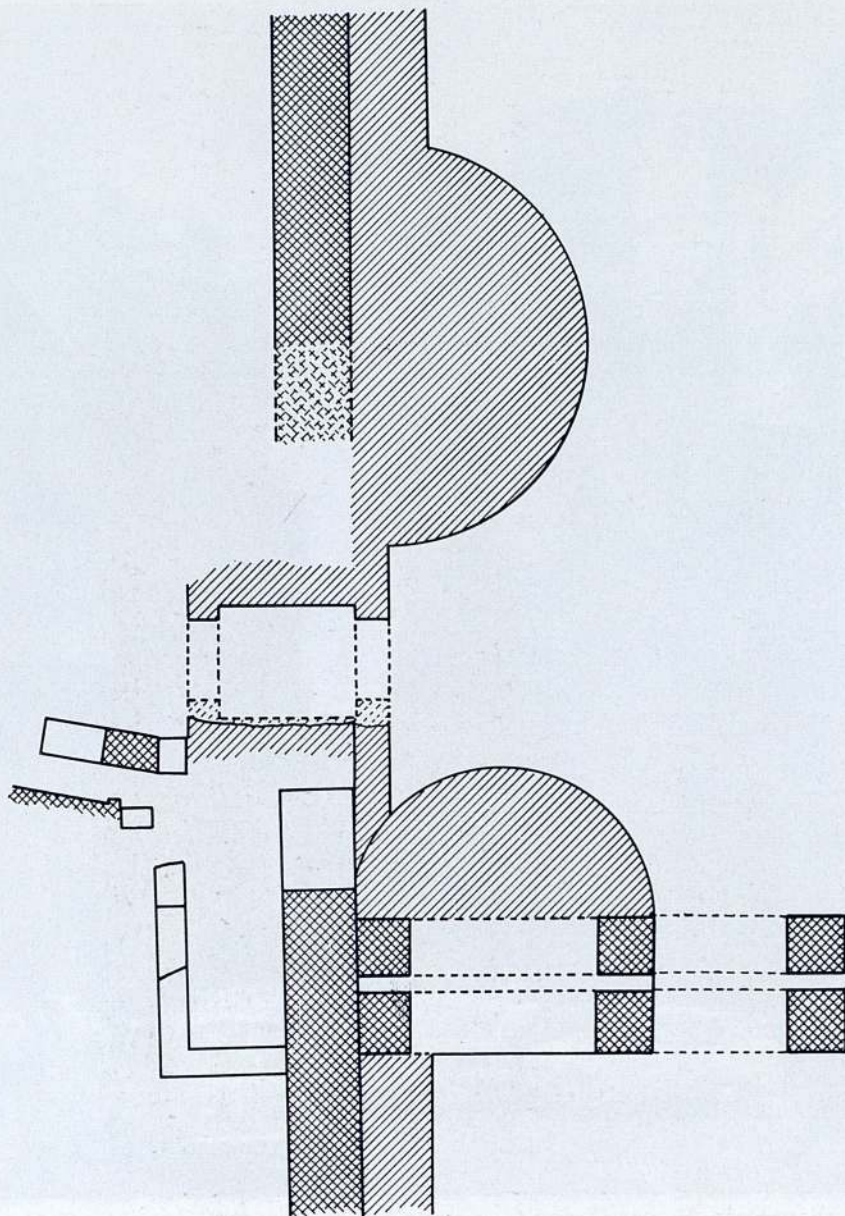


Fig. 14. Plano de la Puerta Nueva (las líneas se refieren a la muralla tardo romana; el cuadrulado a las construcciones de época imperial) (E 1:200)

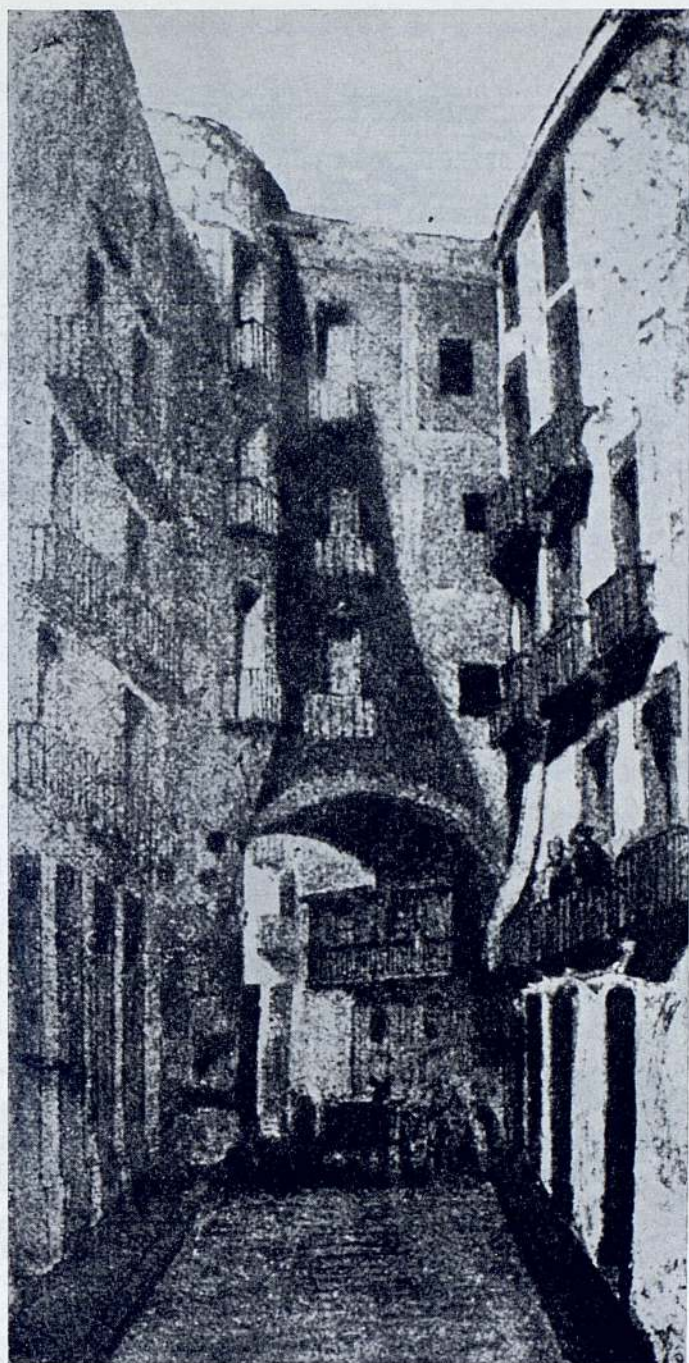


Fig. 15. La puerta del Regomir o «portal de San Cristofol» en un dibujo de principios del siglo pasado antes de su destrucción (Carreras Candi, pág. 357)

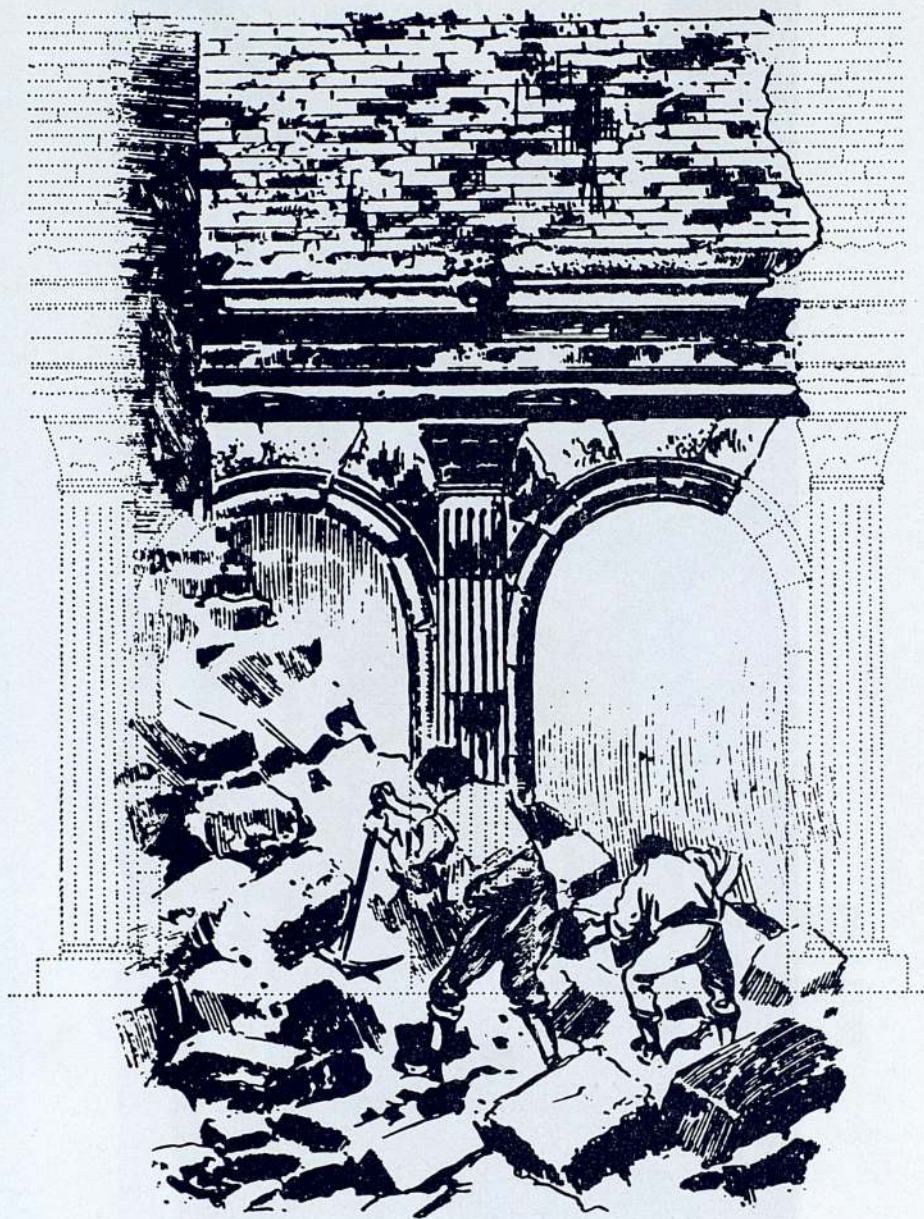


Fig. 16. Reconstrucción hipotética de la puerta del Regomir o «portal de San Cristofol» sobre un dibujo que nos ha dejado Puiggarí (Carreras Candi, pág. 92) en su aspecto augusteo de «porta gemina»

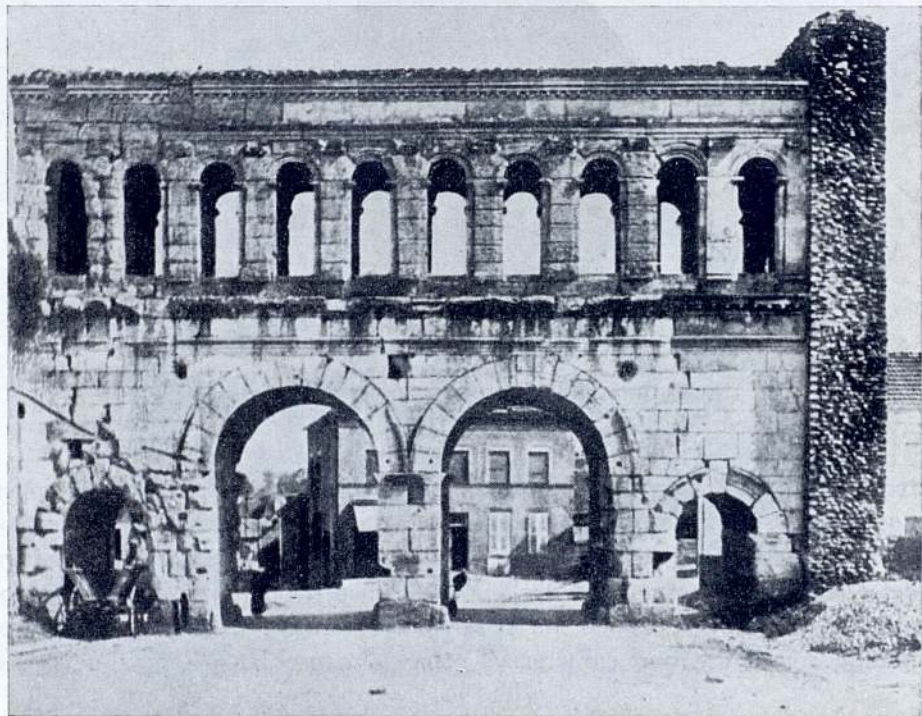
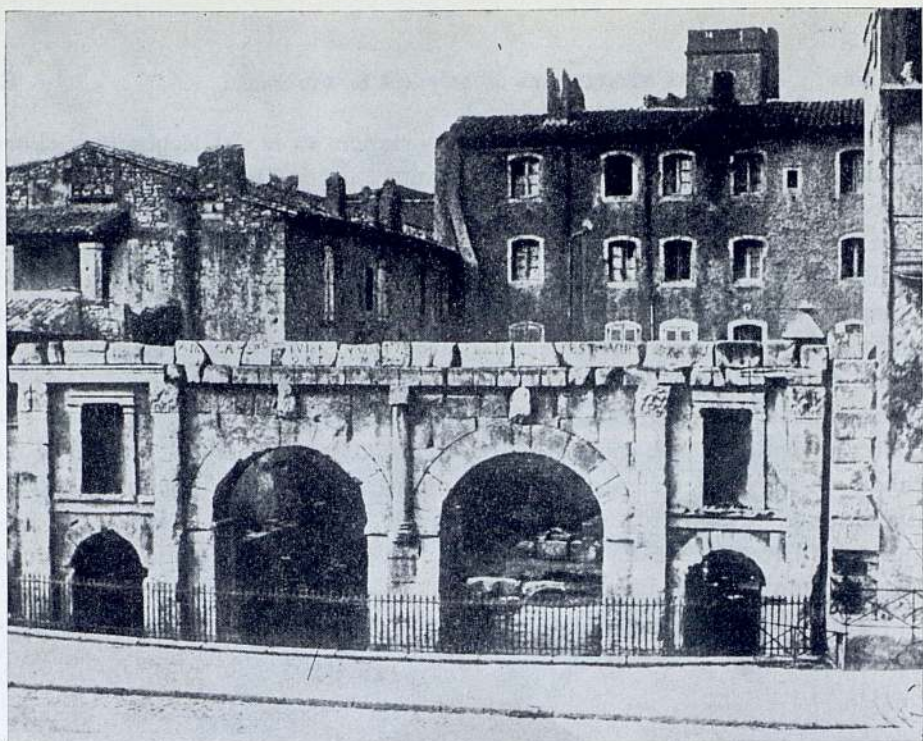
La segunda puerta en orden de importancia es la del Regomir o «Portal de Sant Cristòfol», en la que se encontraron dos torres circulares muy parecidas a las de la Puerta Nueva. Ambas fueron derrumbadas en 1862 para permitir el pasaje a los carruajes en aquel programa progresista de la Barcelona del siglo pasado que tantos monumentos antiguos hizo desaparecer. La Bajada del Regomir fue ensanchada como preveían los trabajos, y en el lienzo de muralla al lado de la puerta se encontraron dos arcos de piedra separados por una pilastra estriada con capitel corintio y con una cornisa superior, de considerable anchura, en la cual se encontraba aplicada una cabeza de león. Las dos piezas, el capitel y la cabeza de león, se encuentran hoy día expuestas en la sala dedicada a Barcelona en el Museo Arqueológico en una reconstrucción falsa de este conjunto, mientras el resto de los arcos y la reconstrucción de los mismos tienen como base el dibujo que nos ha dejado Puiggarí.

El hecho de que encima de la cornisa se encontrasen todavía dos me-



Fig. 17. Reverso de una moneda de Augusto con la *porta gemina* de la colonia *Emerita Augusta* (Mérida)

tros y medio de lienzo de muralla en aparejo de pequeñas dimensiones nos hace descartar la creencia de que se tratase de la fachada de un teatro, y creemos que se trate más bien —dada la posición en la desembocadura del *Decumanus maximus*— de la *Porta Praetoria* del tipo de doble arco, o sea *porta gemina*, con o sin *posterulae* laterales, frecuente en todo el mundo romano y que caracteriza principalmente las colonias de época



Figs. 18 y 19. Reproducciones de las *portae geminae* augusteas de Nîmes y Autun (de Frigerio)

augustea, llegando a través de soluciones complicadas a ejemplos como la puerta de Tréveris (a. 197 d. C.). Ahora bien, si para la puerta del Regomir los restos arqueológicos han desaparecido, creemos que se debe admitir la posibilidad de que se trate de una de las puertas de la colonia augustea que, por encontrarse en parte destruida, fue absorbida por la muralla de finales del siglo III.



Fig. 20. Reproducción de las *porta gemina* de Ascoli, siempre de época augustea (de Frigerio)

Reproducimos aquí entre otras puertas de este tipo construidas en época augustea, la de Ascoli, Pola, Nimes, Autun, y en España, la misma de *Emerita Augusta* (Mérida), tantas veces representada en las monedas de Augusto.<sup>24</sup>

24. Es imprescindible, para el estudio de las mismas, el trabajo de FEDERICO FRIGERIO, *Le porte di città antiche romane*, en «Rivista Archeologica dell'antica Provincia e Diocesi di Como», núms. 108-110 (1934-1935). Además, LUIGI CREMA, *L'Architettura romana*, in *Enciclopedia Classica*, Sezione III, Vol. XII, págs. 216-224.



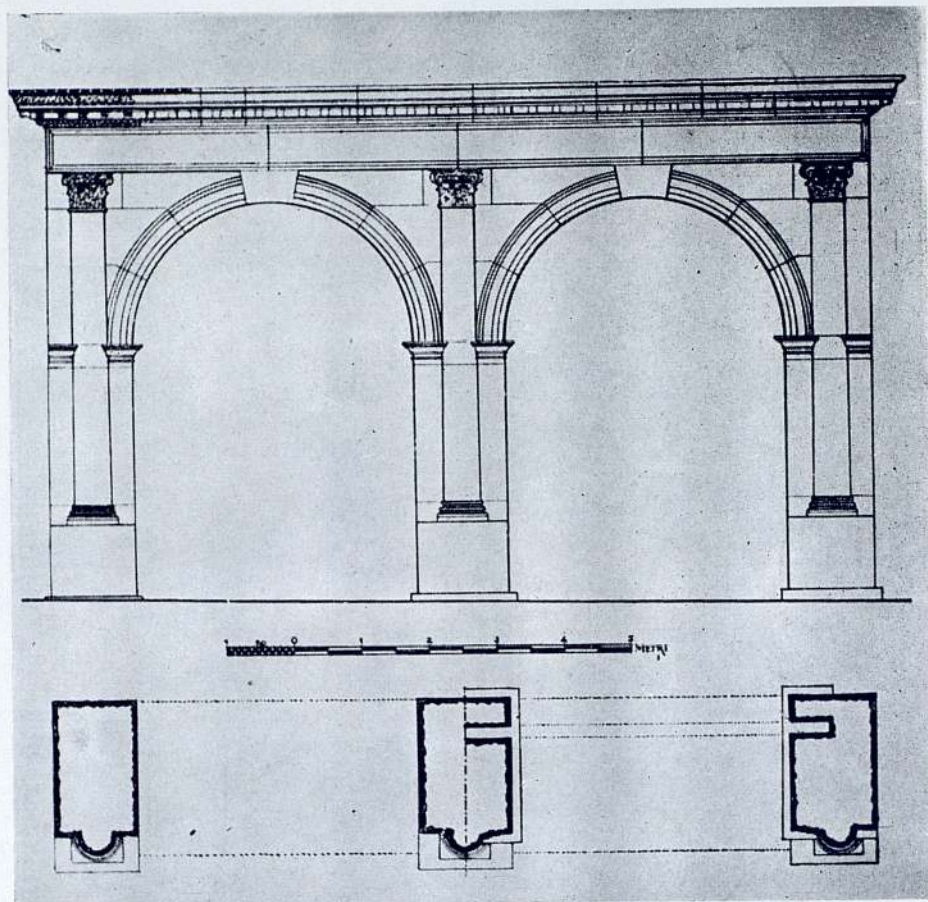


Fig. 21. La puerta augustea de Pola (de Frigerio)

Si la Puerta del Regomir presenta tantas incógnitas y tantos problemas, no puede decirse menos de otra de las puertas de la ciudad: nos referimos a la *porta principalis*, o sea a la Puerta del Angel, en donde ya a partir del siglo XIV sabemos se encontraba el *castrum vetus* o corte del Veguer. Carreras Candi nos ha dejado una planta de las reformas urbanísticas hechas en Barcelona en el 1823, en la que se ve claro que existe todavía la torre norte, mientras en correspondencia con la torre sur se encontraban las cárceles de la ciudad. Entre ambas construcciones

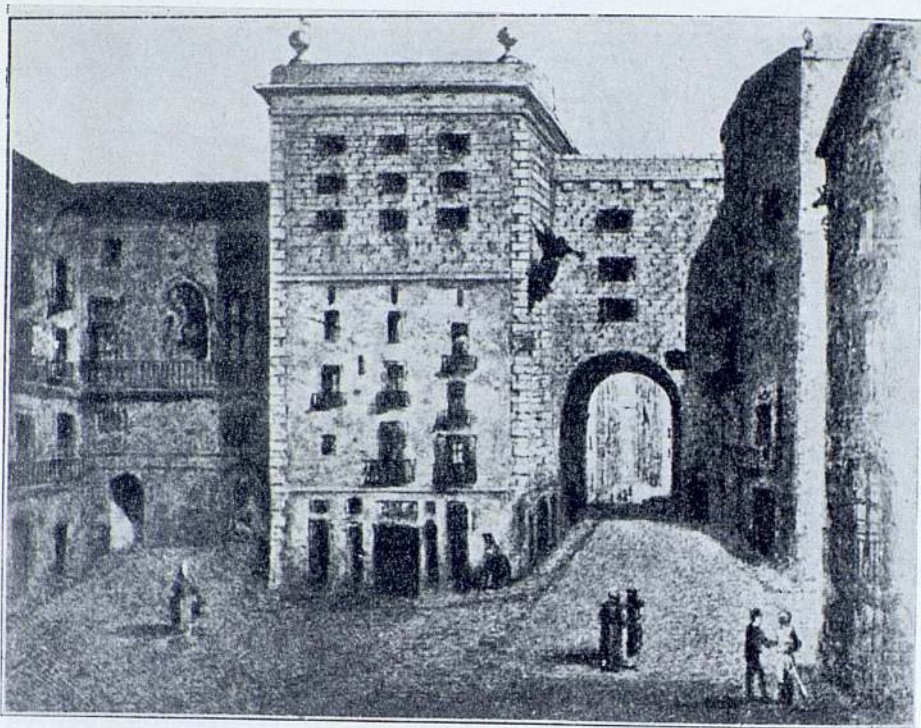


Fig. 22. La puerta del Angel tal como se presentaba en 1848 antes de destruir la torre poligonal de la derecha (Carreras Candi, pág. 376)

se puede apreciar todavía la abertura de la Porta Major, que creemos medieval por su posición y técnica de construcción.<sup>25</sup> La torre de la izquierda la conocemos gracias al dibujo que nos ha dejado Pujades,<sup>26</sup> y se sabe que fue derrumbada en 1715, debido a los golpes que había recibido durante el sitio de Barcelona por parte de las tropas de Felipe V (1714). La segunda quedó todavía en pie hasta el año 1848, en que fue destruida para construir los cimientos de la casa que hace esquina con la calle de la Tapinería. Detrás de la puerta se conservaba todavía, al lado de la corte del Veguer, el pórtico cubierto donde se medía el grano de los barceloneses. Una comparación entre esta puerta y las llamadas *portae geminae*

25. CARRERAS CANDI, *La ciutat de Barcelona*, entre las págs. 832 y 833.

26. JERÓNIMO PUJADES, *Chronica Universal de Catalunya*, Barcelona 1609.

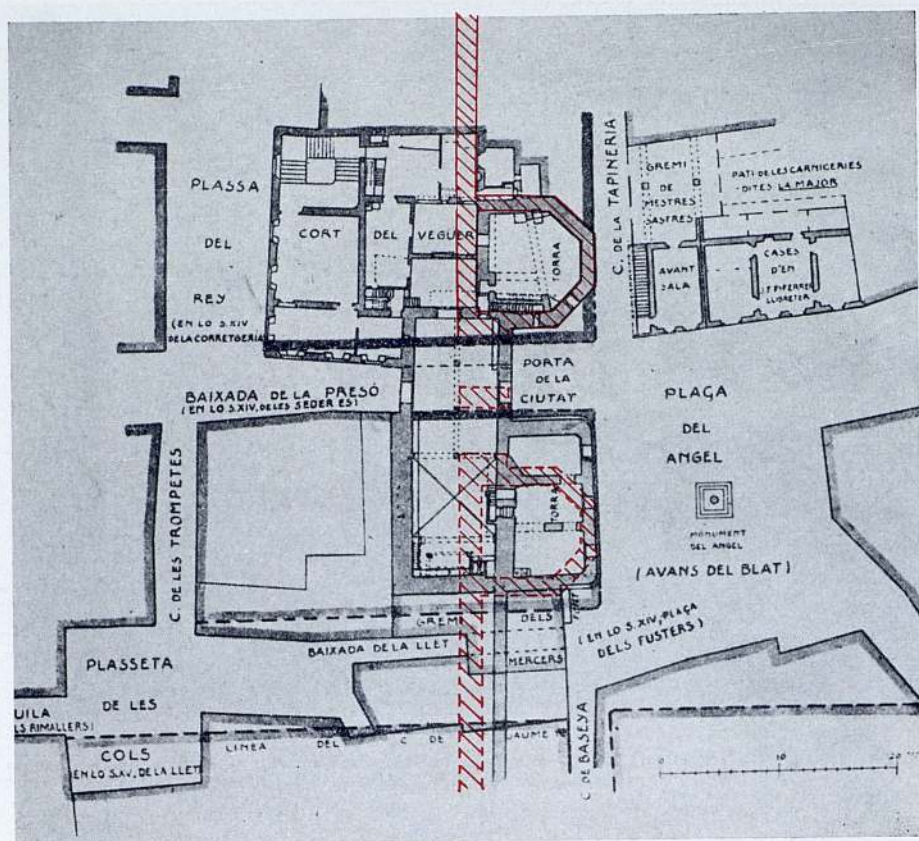


Fig. 23. Planta general de la Puerta del Angel antes de 1348 con las reformas aportadas para abrir la nueva calle de Jaime I. Hemos reconstruido encima la planta original de la puerta con torres poligonales y la puerta doble, perteneciente a época imperial (Carreras Candi, págs. 832-833)

nos da curiosos paralelos para la Puerta del Angel con torres de tipo poligonal.<sup>27</sup> La puerta que nos interesa se abría en el *cardo maximus* de la ciudad y debió convertirse muy pronto en la puerta principal de la antigua Barcelona, ya que hasta ella llegaba, para cruzar la ciudad, la *Via Augusta*, que por el litoral unía los *parva oppida* de la costa,<sup>28</sup> Iluro y

27. Sabemos que Vitruvio aconsejaba la construcción de torres de planta redonda o poligonal porque resistían mejor que las cuadradas a los golpes de ariete (VITRUV., I, págs. 5 y 6).

28. MELA, II, 6.

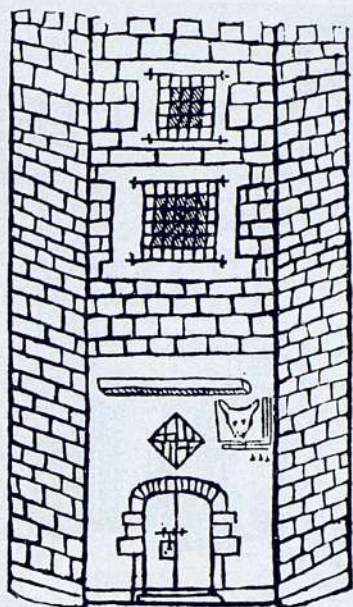


Fig. 24. La torre izquierda de la puerta del Angel en un dibujo de Pujades, antes de la destrucción del 1714-1715

*Baetulo*, con la capital de las *Ora Maritima Laietana*, o sea *Barcino*.<sup>29</sup> Prueba de esto nos lo da el importante hallazgo de un miliario de Augusto entre el material de relleno de la torre número 23 de la muralla y que debe proceder de muy cerca.<sup>30</sup> El hallazgo de otro miliario en Vilasar de Mar, en que se lee *Via Augusta*,<sup>31</sup> y otro en Hostafranchs,<sup>32</sup> con el mismo

29. *C.I.L.*, II, 4226 (= DESSAU, 2714<sup>a</sup>). El estudio más completo que conocemos hasta ahora es: GUIDO BARBIERI, *Il praefectus Orae Maritimae*, in «Rivista di Filologia Classica», LXIX, 1941, pág. 268. ALBERTO BALIL, *Funcionarios subalternos en Hispania durante el Imperio romano*, en «Emerita», XXIV, 1966, fasc. 2, págs. 308 y ss.

30. J. DE C. SERRA RÀFOLS, *Notas sobre el sector noroeste de la muralla romana de Barcelona*, en «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», V, 1964, pág. 48; *Ibidem*, *Un miliario barcelonés*, en «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», VI, 1964, pág. 93; FEDERICO UDINA MARTORELL, *Campaña de las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo por el Museo de Historia de la Ciudad de Barcelona en 1961-1962*, en «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», IX, 1967, pág. 5.

31. Nos da noticia de la existencia J. DE C. SERRA RÀFOLS, *Un miliario barcelonés*, *op. cit.*, pág. 93, nota 3.

32. *C.I.L.*, II, 6242.

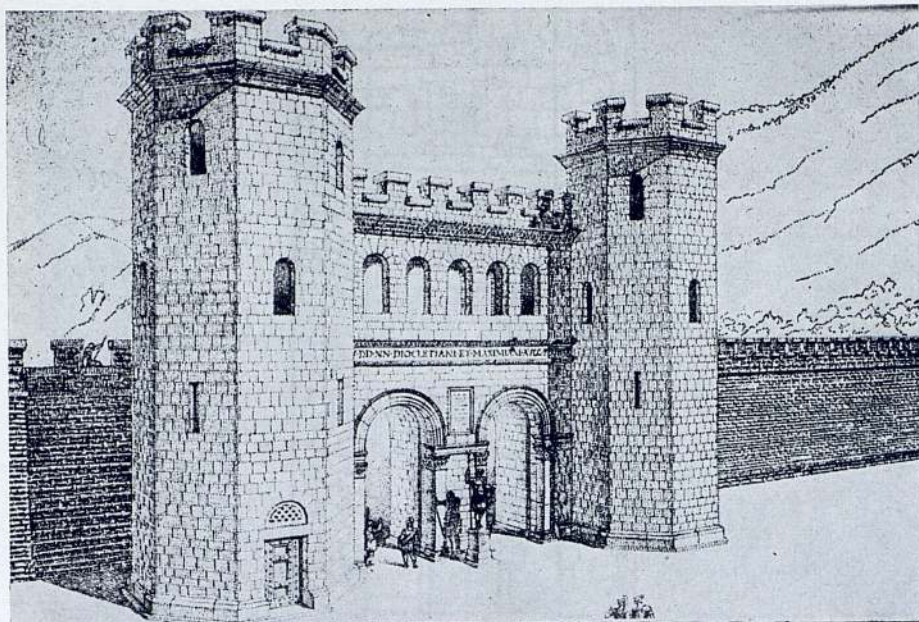


Fig. 25. Reconstrucción de la puerta *gemina* de Como (según Frigerio)

nombre, sirve de base para sostener esta hipótesis, de por sí importante, porque da una nueva visión del trazado de las vías de comunicación antiguas en el trazo que va desde el *Summus Pyrenaeus* hasta la capital *Tarraco*, y que conocemos gracias al hallazgo de los vasos de Vicarello<sup>33</sup> y al Itinerario de Antonino, que nos dan la situación de los siglos II y IV y que nos indican cómo desde *Gerunda* la vía romana llegaba hasta *ad Fines* (Martorell) a través de las estaciones de *Aquae Voconiae*, *Seterrae*, *Praetorium* y *Arragona* sin tocar para nada *Barcino*. Esta debió ser la vía natural ya a partir de la época republicana, y el hallazgo de los miliarios de Augusto nos demuestra que en época augustea la situación, si bien no cambió y la vía del interior continuó siendo frecuentada, la carretera de la costa adquirió mayor importancia, quizá por el hecho de haber fundado la colonia de *Barcino* en el llano de Barcelona. La unión entre esta vía interior y la *Via Augusta* creemos que podría haber sido a partir

33. JACQUES HEURGON, *La date des gobelets de Vicarello*, en «Revue des Etudes Anciennes», LIV, 1952, págs. 39-50.

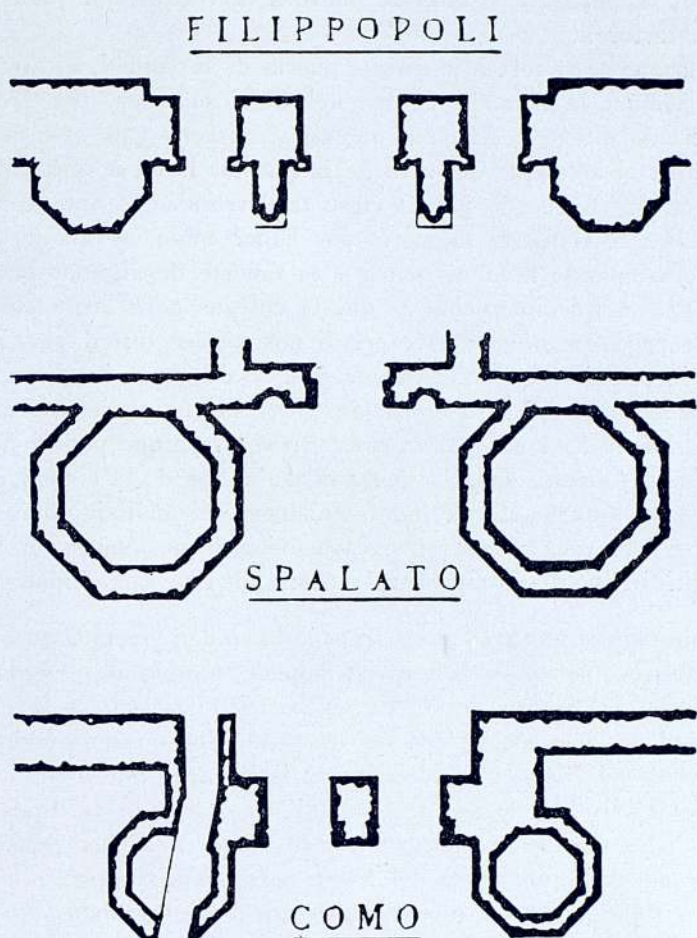


Fig. 26. Ejemplos de otras *portae geminae* con torres poligonales que las flanquean (según Frigerio)

de *Aquae Voconiae* (Caldas de Malavella) por el valle del río Tordera y tocando los *oppida* y ciudades de la costa atravesaba la ciudad de Barcelona, continuando por la Carretera del Sur (Sants), en donde encontramos el tercer miliario de la serie,<sup>34</sup> y desde aquí por la orilla izquierda del

34. Véase la nota 32.

*Rubricatus* (Llobregat) se unía de nuevo a la vía interior para atravesar el río en Martorell.<sup>35</sup>

Por lo que se refiere a la última puerta de la ciudad, al otro lado del *cardo maximus*, la llamada Puerta del Call, sabemos, por las noticias que nos ha dejado Pi y Arimón, que en el número 3 de la calle del Call se encuentra el arranque del arco de la puerta. Esta se encontraba flanqueada por dos torres de planta circular derrumbadas antaño y de una de las cuales se conserva memoria por haber caído encima de las casas vecinas, ocasionando muchos daños y la muerte de algunas personas en el año 1553.<sup>36</sup> La demostración de que la antigua *porta principalis dextra* se hallase precisamente en este punto nos parece difícil por lo que se refiere a la colonia augustea, ya que ésta se desplaza de algunos metros respecto a la línea del *cardo maximus*. Por lo que se refiere a la época bajo imperial, la cosa nos parece más verosímil porque podría haber sido desplazada *ex professo* dada la nueva organización de la ciudad, que comprendía en su interior el call judío. Solamente el análisis detallado de la muralla en esta zona y nuevas excavaciones arqueológicas en la misma nos permitirán un día comprobar la posibilidad de esta hipótesis.

Pasando ahora a otros puntos fijos de la ciudad creemos que, en orden de importancia, debemos incluir el llamado templo de Augusto de la calle Paradís. El dibujo exacto de su posición respecto a la cuadrícula de la ciudad nos lo sitúa al lado del *cardo maximus* con la fachada hacia el *decumanus maximus*, coincidiendo con la línea de este último y reconstruyéndolo según la creencia tradicional como templo de tipo periptero hexastylo.<sup>37</sup> Su posición respecto al *cardo* mayor nos hace pensar que se encontrase en el ángulo norte del Foro, pero, para completar la posición del mismo Foro y de los monumentos que lo integraban, es necesario llevar a cabo un estudio detallado con la posición exacta de las calles antiguas de la ciudad en cuanto nos sea posible reconstruirlas. Empezare-

35. Creemos que el vado del río Llobregat se efectuaría ya desde la antigüedad por otros puntos que facilitaban las comunicaciones entre los diferentes centros de población que se encontraban en su fértil llanura. Creemos que el principal cabe colocarlo en Cornellá (*vicus o fundus Cornelianus*), y que por San Baudilio continuaba a lo largo de la costa hacia el sur.

36. ANDRÉS AVELINO PI Y ARIMÓN, *Barcelona antigua y moderna*, Barcelona 1854, página 322.

37. Véanse las reconstrucciones de Celles publicadas por CARRERAS CANDI, *La ciutat de Barcelona*, págs. 74-82, y J. PUIG Y CADAFAALCH, *L'arquitectura romana a Catalunya*, Barcelona 1934, págs. 94-99.



Fig. 27. El arranque del arco de la puerta del Call, que según Pi y Arimón, era la antigua puerta de la ciudad



mos, pues, por aquellas conocidas o que se pueden identificar en las diferentes excavaciones efectuadas en relación con la Casa Padellás y la Plaza del Rey, partiendo concretamente de la que se encuentra en el ángulo del Archivo de la Corona de Aragón, de la cual se conservan todavía bien visibles la cloaca y las jambas de las puertas de las casas que la flanqueaban. Procuraremos, además, poner en relación y hacer coincidir, en cuanto sea posible, las calles de la *Barcino* romana con las de la Barcelona actual, intentando demostrar la supervivencia de las mismas a través de la Edad Media. Esta calle, prolongándola hacia el sur, coincide con la calle de la Piedad, detrás de la Catedral, y más allá del *decumanus maximus* —en correspondencia con el Call judío— con la calle de Arlet en su confluencia con la del Arco de San Ramón. El segundo *cardo minor*, a partir del principal, nos ha sido posible reconstruirlo gracias a las excavaciones efectuadas por el señor Serra Ràfols en la muralla de la calle de la Tapinería, donde, en el lienzo situado entre las torres números 11 y 12, ha encontrado una cloaca anterior a la muralla bajo imperial.<sup>38</sup> Prolongando esta línea hacia el sur puede verse que no sólo coincide con toda la extensión de la calle de San Severo, sino también que se presenta perfectamente equidistante respecto al *cardo maximus*. Pasando al otro lado de la ciudad, encontramos otro *cardo* menor en nuestra excavación de San Miguel, paralelo a la calle del Mico, que está equidistante respecto a los demás *cardines* citados. Creemos que estas cuatro calles seguras pertenecerían a la primera división de la colonia y que el Foro se encontraría precisamente entre el *cardo* correspondiente a la calle de la Piedad y el de la calle del Mico. En un momento impreciso de la segunda mitad del siglo I, con la construcción de los nuevos edificios del Foro, entre los cuales se encontraba el de San Miguel, el Foro habría sido ampliado hacia su ángulo noroeste. Prueba de ello nos la da el hallazgo de otra cloaca pública al lado de la torre 24,<sup>39</sup> delante de la calle del Obispo Cassadors, que, prolongándola hacia el sur, coincide con la Bajada de San Miguel.

Más difícil nos ha resultado la reconstrucción de los *decumani*, y solamente por el hecho de haber observado la perfecta correspondencia de distancias respecto al decúmano mayor y a la muralla, entre la línea formada por las calles del Palau, Gegants, Paso de la Enseñanza y Santo Domingo del Call, por un lado, y por las de Lladó, de la Daguería, Fre-

38. J. DE C. SERRA RÀFOLS, *Notas sobre el sector nordeste de la muralla romana*, op. cit., págs. 32-33.

39. J. DE C. SERRA RÀFOLS, *Ibidem*, pág. 49.

nería y Condes de Barcelona, por el otro, nos hemos decidido a reconstruirlos. Poseemos solamente un dato bastante seguro y es que en la excavación de San Miguel, en su parte lindante con la calle Paso de la Enseñanza, los edificios giran formando ángulo recto como si allí terminasen en una calle. Otro dato, pero, que se refiere a la fase tardía de la ciudad, nos la da la calle que corresponde a la de los Condes de Barcelona, interrumpida por el mosaico encontrado debajo de la Plaza de San Ivo, que pertenece a una casa romana con ninfeo y que nos hace pensar a un trazado diferente de *insulae* o a reformas de este ángulo noroeste del Foro detrás del llamado Templo de Augusto. Esto nos explicaría el hecho de haber encontrado tantas bases y lápidas de tipo honorífico en esta zona de la ciudad.<sup>40</sup>

Esta cuadrícula general de la ciudad romana puede prestarse todavía a muchas rectificaciones, particularmente por lo que se refiere a las dimensiones del Foro de época imperial. La Plaza actual de San Jaime, verdadero Foro de la Barcelona de hoy con los principales edificios públicos de la ciudad, ocupa por sí misma una posición central en toda la cuadrícula de *cardines* y *decumani*; y hay que tener en cuenta todavía que su área actual es el resultado de la destrucción de edificios medievales y de la construcción de otros más recientes (fig. 1). Su parte central estaba ocupada hasta el año 1823 por la iglesia de San Jaime, que ha dado nombre a la plaza, que remonta al siglo x. Detrás de ella, durante toda la Edad Media, se encontraba la «Batllía» o *Curia* municipal, destruida en el mismo año. Al lado opuesto se encuentra la iglesia de los Santos Justo y Pastor, reconstruida en época medieval, tardía y bastante disimétrica, respecto a la orientación general de los edificios y calles de época romana; ésta podría continuar, quizá, ligeramente desplazada, la posición de la primitiva y más importante catedral paleocristiana, superpuesta a otro templo romano de las mismas dimensiones del otro que flanquea el *cardo maximus* y cuyas columnas han llegado hasta nosotros. Imaginando esta disposición simétrica se podría muy bien imaginar un Foro rectangular con dos templos en el lado norte y el *Capitolium*, o bien una *basilica* o *curia* en el lado opuesto, ocupando el área de ocho *insulae* al cruce del *cardo* y del *decumanus*, que cae casi al centro de la Plaza de San Jaime.

Debemos todavía añadir que no sabemos exactamente hasta qué punto

40. A. DURÁN Y SANPERE. *Noticia y guía de las excavaciones de la calle de los Condes de Barcelona. (Foro Romano, Basilica paleocristiana y edificios posteriores)*, Barcelona 1954.

la destrucción alamana y la reconstrucción tardía de la ciudad y de sus murallas hayan modificado el plano y la extensión y posición del mismo Foro de la primera época imperial, ni sabemos tampoco si, como ha sucedido en Roma y en otras ciudades del Imperio, la primitiva planta del Foro de la época de Augusto haya sido modificada y ampliada a lo largo del Imperio, y particularmente en la época de gran construcción y florecimiento que para *Barcino* representa el período que va desde Trajano hasta los Antoninos. Lo que sabemos con certeza es que muchos restos del Foro de la época imperial destruidos por los Alamanes o inutilizados por ser anticuados o anacrónicos con la nueva era cristiana, aparecen aprovechados en las murallas bajo imperiales o en otros edificios, particularmente en la zona de la llamada basílica paleocristiana que hace pensar a un cambio bastante radical y a una correspondencia parcial y genérica entre el Foro de la época de Augusto, el de los siglos II y III y el de los siglos IV y V después de J. C.

Con estas dudas y precauciones intentaremos situar la excavación de San Miguel y ver la importancia y las aportaciones topográficas que la misma nos da. Como podemos ver en su posición respecto al plano general, el edificio de San Miguel se encuentra en uno de los ángulos del supuesto Foro imperial y se ve además claramente que en la construcción del mismo, a finales del siglo I, se cerró parte de un *cardo minor* que allí había existido a principios del mismo siglo. Esto nos hace pensar precisamente que el Foro de la primitiva colonia augustea y el de la ciudad medio imperial no tuviesen las mismas dimensiones, y que en el momento de gran transformación de la ciudad durante el reinado de Trajano el Foro hubiese incluido en su interior parte de las *insulae* que se encontraban en su lado este, creando al mismo tiempo otros edificios públicos parecidos al nuestro y modificándose por consiguiente la topografía de la zona central de la ciudad. Tenemos ahora por seguro la presencia, en este edificio reconstruido a mediados del siglo II, de un pórtico con columnas en el lado de la Plaza de San Jaime y actual calle del Mico y en el lado que da a la calle del Paso de la Enseñanza, correspondiente, como ya hemos dicho, a un *decumanus minor* de la ciudad; de una escalera lateral que subía a un *podium*, cuyo nivel corresponde al del mosaico de San Miguel, mientras el cuerpo más avanzado de este *podium* hace pensar en la existencia de una escalera central muy grande y a otra lateral simétrica, como hemos reconstruido hipotéticamente (fig. 2). Aunque dicha reconstrucción quede por comprobar, por haberse debido interrumpir-

pir la excavación hacia este lado, se trataría de la fachada de un gran edificio, con columnas alrededor, incluido dentro de una *insula* lateral del Foro (lado este), a un nivel más bajo que es el que corresponde al de las calles de época imperial. El mosaico de San Miguel, cuya planta poseemos bien situada, corresponde exactamente, en su eje transversal, al centro de esta *insula* y de la reconstrucción que imaginamos (fig. 2).

Lo más difícil para nosotros es llegar a establecer de qué tipo de edificio se trataba, pero creemos haber encontrado elementos suficientes para descartar la hipótesis de que se trate de termas públicas como se ha creído hasta ahora, puesto que, a través de las descripciones relativas a la extracción de dicho mosaico, sabemos que existía debajo del mismo un segundo mosaico de piedras blancas,<sup>41</sup> y debajo de este último una serie de tuberías de plomo. Creemos pues que, si de termas se tratase (la única razón que admitimos es el carácter del mosaico con monstruos marinos, tan frecuente desde el punto de vista iconográfico en las termas antiguas), y más de termas públicas, la construcción de las mismas hubiese requerido muchísimo espacio.

Se sabe que todas las termas públicas solían ser para doble uso (femenino y masculino), y, debido a ello, con dobles servicios (*frigidarium*, *tepidarium* y *calidarium*), con todos sus anexos, dobles también, y solamente tenían en común, aunque no como regla general, la central de producción de calor, con objeto de limitar los gastos de combustible. Si tenemos en cuenta que las dimensiones del mosaico son de unos 18 metros por unos 12, aproximadamente, y que faltan todavía las salas que servían de *tepidarium* y de *calidarium*, con todos los anexos dobles y uno de los *frigidarii*, llegaremos a la conclusión de que las dimensiones enormes de estas termas ocuparían toda el área central del Foro y parte del *decumanus maximus*. No podemos todavía descartar la teoría de que se trate de un templo, como han sugerido algunos historiadores del siglo XVIII, pero no poseemos tampoco elementos suficientes para sostenerlo.<sup>42</sup> Hay una novedad en lo que se refiere al cuerpo adosado a las escaleras de acceso, y es la presencia en el pavimento de *opus signinum* que recubre la cloaca o conducto mayor de una serie de bocas de silos abiertas contemporáneamente a la construcción del mismo pavimento. Estos se presentan alineados y su relación con los otros silos que hemos encontrado en el resto del área nos hace

41. F. CARRERAS CANDI, *Les aygues y banys de Barcelona*, op. cit., págs. 115-139.

42. Citamos el P. FLÓREZ, *España Sagrada*, XXIX, Madrid 1775, que lo cree un templo dedicado a Neptuno, basándose en la decoración.

pensar a enormes depósitos de granos o materias primas, al lado del Foro, que podrían solamente relacionarse con la presencia de un *horreum* público adjunto al Foro. Esperamos solamente que la excavación pueda continuar hacia la pared sur del Ayuntamiento y hacia el centro de la Plaza de San Miguel y que otros hallazgos nos lo confirmen. Los depósitos antedichos fueron destruidos en parte y rellenados con material de derribo a finales del siglo IV, contemporáneamente a la destrucción de la cloaca mayor que corre por debajo de dicho pavimento y, por consiguiente, a la del abandono del edificio.

De todo esto podemos sacar solamente dos conclusiones fundamentales, a saber: 1) que tuvo lugar, efectivamente, la destrucción masiva de la ciudad a finales del siglo III como consecuencia de la invasión almana; 2) que existe, encima de la tierra virgen o «tortorá», un primer estrato augusteo sin restos o cerámica de época republicana (campaniense e imitaciones) que demuestra que la colonia augustea fue construida de nueva planta en el llano de Barcelona, en donde se encuentra la ciudad del siglo IV. Así, pues, la antigua *Barcino* republicana, que figura entre los *parva oppida* de Mela, deberemos buscarla en la colina de Montjuich o al pie de la misma, en la desembocadura del Llobregat. Estos datos concretos esperamos verlos confirmados, dentro de pocos años, a la luz de nuevos hallazgos que nos ayuden a reconstruir poco a poco la topografía de nuestra ciudad, desde sus comienzos y a través de su historia.

## Lápidas romanas en la casa n.º 28 de la calle de Escipión (Putxet)

por Sebastián Mariner Bigorra

LA demolición de esta villa («câ'n Dausa»), simultánea a la elaboración de este trabajo, me parece ocasión idónea para desquitar algo de una deuda, ya vieja y jamás insaldable, con don Agustín Durán y Sanpere, quien, como en tantas ocasiones, puso a mi alcance, con generosa magnanimidad, una pista de material epigráfico romano barcelonés en un lugar tan insospechado. Francisco Brossa, contratista de obras del pasado siglo, empresario de algunas de ellas en el sector de la muralla romana de la Bajada de Cervantes, había reunido en los muros de la villa que se construyó en el Putxet, entre otros elementos arqueológicos de diversas épocas, cuatro epígrafes procedentes de las indicadas obras. Su entusiasmo permite al arqueólogo de hoy sentirse entroncado con un respetuoso conservador de las antigüedades de la muralla: «Pedres, germanes meves...», las apostrofa en una lápida que les dedicó empotrada en una pared de la propia villa. Entusiasmo ante el cual le es permitida también al epigrafista la confianza de que el conjunto reunido sea el total de lo encontrado, pues no parece justo ni sospechar siquiera que el coleccionista dejase perder o destruir cosas que amaba con cariño de consanguíneo.

A este entusiasmo, al conocimiento que de Barcelona, palmo a palmo, tiene don Agustín Durán y Sanpere, y a la amabilidad del ilustre librero don José M.<sup>a</sup> Benet, que tenía su hogar en dicho inmueble en la época

de mis visitas, exquisitamente atendidas, se deben estas páginas: como tantas otras, tengo también el gusto de iniciarlas con la constatación de mi imborrable gratitud.

\* \* \*

La inscripción que aquí seguirá en primer lugar se hallaba empujada en la parte de torre que tenía la villa; las tres restantes, en la fachada norte de la misma. Aquélla fue editada por el propio señor Durán y Sanpere (v. luego, *Referencia*); el texto de las demás no sé que haya sido publicado, si bien tampoco puedo garantizar que mi información al respecto sea segura: una lámina de la n.º II ha visto la luz anteriormente (v. también la respectiva *Referencia*), lo que puede haber dado ocasión a un conocimiento del conjunto en publicación; sin embargo, para mí ignorada en este momento. Téngase en cuenta esta salvedad en caso de involuntaria omisión.

#### I. EPITAFIO DE EMILIA LUCRECIA Y NUMISIO SILVANO

Cartela con el tipo más frecuente de moldura en las cupas barcelonesas (cf., p. ej., los números 1, 3-5, 33-37 y 50-52 de *Los conjuntos epigráficos romanos del Museo de Historia de la Ciudad*, «Cuadernos de Arq. e Hist. de la Ciudad», 2, [1961], 5-106 —citado en adelante *Conjuntos*—; prácticamente, todas las reseñadas en dicha publicación menos una), labrada en arenisca de Montjuïc, de color gris oscuro, uniforme; alisada la parte de la inscripción, única visible; con dimensiones máximas de 0,35 x 0,33 m. de altura y anchura, respectivamente. Rota en tres fragmentos que encajan bien, sin que ninguna de las fracturas afecte al texto, que resulta muy desplazado hacia la mitad superior del cuasi cuadrado inscrito (márgenes 0,01, 0,162, 0,04 y 0,015 —superior, inferior, izquierdo y derecho, respectivamente; en este mismo orden se citarán en los restantes números de este trabajo—). Interlineación de 0,004; no se aprecian restos de pautado; renglones bien horizontales y paralelos. Muy mal lograda, en cambio, la distribución de las abreviaturas del 1.º y del vocablo único en el último, si pretendió ser simétrica. Entre aquellas dos iniciales, el único punto rastreable hoy en la inscripción, ineficaz.

Parecida falta de cuidado revela el trazado de las letras —de altura

bastante uniforme : 0,018—, con abundante arqueo de los rasgos que suelen ser rectos en la ejecución esmerada (cf. especialmente, los inclinados de las A, N, M, etc.), falta de perpendicularidad en algunos cruces (cf. las T de rr. 2.º y 4.º), curvatura en uniones de rasgos que habrían formado un vértice, cual si se hubiesen ejecutado de un solo trazo con ductus descendente y ascendente sin interrupción (cf. especialmente el ángulo inferior de la última N de los rr. 3.º y 4.º), uniones entre letras de forma que no parece que haya que pensar en que se procurara intencionadamente nexa, sino que ocurren por inhabilidad (así, MI y EME de los rr. 3.º y 4.º, respectivamente), sinuosidad superior de las SS atenuada hasta casi resultar rectilínea, etc. Incisión profunda, bastante uniforme, sin apenas remates más que en la base de los trazos verticales, ni más perfiles que el estrechamiento progresivo en los rasgos superiores de las E y T, curvados algo hacia arriba en su parte derecha. La existencia de alguna A sin travesaño (así, la 1.ª del r. 2.º) o con sólo un «resto» de él, perpendicular al trazo derecho (así, la última del propio renglón), hacen subir todavía más las analogías de esta escritura con la del número 55 de *Conjuntos*, epitafio en plaquita de mármol incrustada en túmulo de forma de copa.

En el ahora reseñado se lee :

D · M  
AEMILIALVCRETI A  
NVMISIOSILVANO  
MARITOBENEME  
RENTIFECITET  
SIBI

*D(is) M(anibus). Aemilia Lucretia Numisio Silvano marito bene merenti fecit et sibi.* Esto es : A los dioses Manes. Emilia Lucrecia lo construyó para Numisio Silvano, su marido, que bien lo merecía, y para sí.

Para la onomástica, cf. entre otros epígrafes barceloneses con coincidencias, *Conjuntos* números 5, 16 y 41 ; y *Complementos* a dicho artículo en «Cuadernos...», X, n.º 78.

*Referencia:* A. DURÁN Y SANPERE, *Una vía sepulcral romana en Barcelona* (2.ª parte), «Miscellanea Barcinonensia» III, Abr. 1963, 58: texto, traducción, procedencia, situación, inclusión en el conjunto de cupas barcelonesas conocidas; todo ello exacto.



## II. EPITAFIO DE FLAMINIA URBANA Y SU HIJA JULIA PRIMIGENIA

Como los dos siguientes, trátase de una losa paralelepípedica en arenisca de Montjuïc, del tipo bien conocido en la epigrafía barcelonesa (cf., p. ej., *Conjuntos*, números 25-27, 43-48, etc.), escritas en el sentido



de la dimensión máxima de las caras mayores, en rectángulo enmarcados por molduras, bien alisada dicha cara (única visible, dado el empotramiento) por lo general.

La que ahora me ocupa es de color gris terroso, más claro hacia la izquierda, con la superficie de inscripción muy rebajada por la profundidad de los dos filetes que constituyen la moldura enmarcante. Rota en dos fragmentos, que unen bien, excepto en la parte inferior de la rotura, en que queda una pequeña falla, suplida con cemento, insignificante en el

conjunto de  $0,44 \times 0,925$  máxs. del conjunto, e incluso con respecto a la parte enmarcada (base  $0,790 \times 0,3$  de altura). En cambio, sí afecta a todos los renglones del texto, en su parte izquierda, la falla constituida por la línea de fractura, si bien todos los caracteres se leen con suficiente seguridad. Quedan hasta dicha moldura márgenes mínimos de  $0,02$ ,  $0,05$ ,  $0,025$  y  $0$ ; la interlineación, bastante uniforme, es de  $0,017$ .

En cambio, es bastante variable la altura de las letras, capitales alargadas de buen trazado y ejecución, en lo que debía de permitir este material: r. 1.º,  $0,055$  (la T,  $0,075$ ); r. 2.º, íd. (la I longa,  $0,06$ ); rr. 3.º y 4.º,  $0,045$  (letras altas:  $0,06$  la I de IVLIAE,  $0,05$  la de LIB y  $0,055$  las restantes). Interpunción triangular, correcta y completa, a reserva de que se pueda dar como existente, pero cubierto por una concreción, el punto que correspondería haber después de ANNORVM:

FLAMINIA · CN · ET · W · L · VRBANA  
 SIBI · ET  
 IVLIAE · C · LIB · PRIMIGENIAE · FILIAE  
 ANNORVM · XXXI · HIC · SEPVLTA · EST

*Flaminia Cn(aei) et (mulieris) l(iberta) Urbana sibi et Juliae C(ai) lib(ertae) Primigeniae filiae, annorum XXXI. Hic sepulta est.* O sea: Flaminia Urbana, liberta de Gneo y de mujer, para sí y para su hija Julia Primigenia, liberta de Gayo, de 31 años. Aquí está sepultada.

La precisión en la edad de la hija indica suficientemente que fue su muerte la que debió de dar ocasión a la dedicación del epitafio, si bien en él manifestara ya su madre, en vida, su deseo de que pudiera compartir la misma tumba.

*Iulius Primigenius* se llama precisamente el difunto de *Conjuntos* n.º 55, aludido en el número anterior. Una *Flaminia Celtibera*, también barcelonesa, en CIL II *suppl.* 6168.

Por último, tal vez no esté de más observar que si, como parece, este epitafio y los siguientes proceden de un mismo lugar de la muralla, pudieron llegar a ella acarreados desde lugares próximos también; y en este caso, la comunidad de *nomen Iulius* o *Iulia* que para alguno de sus personajes, al menos, exhiben los tres, puede hacer pensar en alguna relación de parentesco o de patronato común (N.º Inv. 8704).

## III. EPITAFIO DE JULIA CENE Y JULIO DADUCO

En arenisca gris muy oscuro, con clapas casi negras. Entera y completa, alcanza  $0,72 \times 1,18 \times 0,365$  en la parte de grueso libre de empotrado. La moldura, más elegante que en la anterior, compuesta de gola entre



dos filetes, enmarca un campo de inscripción de  $0,89$  de base  $\times$   $0,4$  de altura. Hasta ella quedan márgenes mínimos de  $0,035$ ,  $0,04$ ,  $0,045$  y  $0,14$ ; la interlineación, uniforme, es de  $0,015$ ; no quedan restos de pautado.

Es también uniforme la altura de las letras ( $0,04$ ), capitales cuadradas todo lo elegantes que permite el material, con perfiles y remates de esmerada ejecución; la interpunción corre parejas con las letras: es de forma triangular y correctamente empleada:

IVLIAE · C · L · COENE  
 C · IVLIVS · C · L · DADVCHVS  
 IIIII · VIR · AVGVSTALIS  
 VXORI · ET : SIBI

*Iuliae C(ai) l(ibertae) Coene. C(aius) Iulius C(ai) l(ibertus) Daduchus, sevir Augustalis, uxori et sibi.* Es decir: A Julia Cene, liberta de Gayo. Gayo Julio Daduco, liberto de Gayo, sevir augustal, para su esposa y para sí.

El último vocablo, muy separado, seguramente con ganas de recuperar una simetría ya casi irremisiblemente perdida. La segunda L del r. 2.º, enmascarada hoy por un picado no antiguo.

Un solo *Coenus* en Hispania en el índice correspondiente del suplemento de CIL II; a saber, en 4970<sub>138</sub>. La forma del cognombre de esta Julia, a interpretar como declinada correctamente a la griega (KOINHI), dado que en lápida de tanta perfección difícilmente se habrá escapado una errata en cuanto a grafía del diptongo AE: véasele debidamente escrito en el nombre correspondiente, *Iuliae*. El cognombre del marido no figura en el indicado repertorio antroponímico epigráfico; su novedad, empero, no supone dificultad de interpretación: = *δαδοῦχος* «portador de antorcha» en los misterios de Demeter eleusina, cf. BAILLY, *Dict. grec-fr.*, s. v. (Inv. 8705).

#### IV. EPITAFIO DE JULIO CARO

En una arenisca de color gris bastante uniforme, deficiente por la parte izquierda de la inscripción (máx. 0,48 × 0,445), enmarcada por moldura de filetes, que dejan un campo de 0,38 de base × 0,33 de altura en lo actualmente restante, que es casi todo: solamente en el r. 1.º se encuentra a faltar la primera letra, que debió de ser la inicial del prenombre del difunto.

Aparte esta incógnita, pues la lectura del texto es fácil, escrito como está en letras capitales un tanto alargadas, de incisión esmerada y muy profunda, cuya altura crece de 0,05 en r. 1.º a 0,07 en el 3.º, con una interlineación uniforme de 0,025 y márgenes mínimos de 0,025, 0,075, ¿? y 0,025. Interpunción triangular, correcta y completa:



· I V L I V S · C A R V S  
 H · S · E · H · E X · T  
 H M · H · N · S

¿? *Iulius Carus h(ic) s(itus) e(st). H(eres) ex t(estamento). H(oc) m(onumentum) h(eredem) n(on) s(equetur)*. Esto es: ¿? Julio Caro está sepultado aquí. El heredero, según su testamento. Este monumento no pasará al heredero.

La onomástica del difunto es de los más trivial (Inv. 8706).

*Nota de la R. de «Cuadernos».* — En diciembre de 1966 ingresaron en el Museo las tres últimas lápidas núms. Inv. 8704-8705-8706, donadas por los hermanos Calvo. Aprovechamos esta alusión para manifestar públicamente el agradecimiento de este Museo ante el generoso donativo de dicha familia descendientes directos del señor Brossa.

## La torre poligonal (n.º 6) de la muralla romana

per Agustí Duran i Sanpere

**A**MB anterioritat a l'any 1936, unes petites cases del carrer de la Corríbia ocultaven la vista de la muralla i de les dues torres que hi corresponien entre els dos cossos sortints de les cases de la Pia Almoina i de la Canonja. Només deixaven veure per damunt dels terrats la part superior de la torre més atançada a les escales de la Catedral i un petit troç de parament elevat a plom del pany de muralla comprès entre ambdues torres (fig. 1). En aquest parament quedaven al descobert dues arcuacions incompletes d'una finestra possiblement del segle XI, element arquitectònic que havia donat lloc a molt diverses atribucions (fig. 15).

Els enderrocs produïts pels atzars de la guerra en aquell indret de la Ciutat obligaven a procedir a una nova urbanització del paratge, d'acord amb algun dels projectes que ja eren aprovats amb molta anterioritat i que ara calia revisar i adaptar a la nova situació. Així desaparegueren definitivament d'aquest sector de la ciutat els carrers del Bou de la plaça Nova, el de la Corríbia i una part del de la Tapineria, i quedava expedida una ampla via que un cop urbanitzada prendria el nom d'Avinguda de la Catedral.

Les quatre petites cases de l'antic carrer de la Corríbia a les que feiem referència en començar, desmereixien el to de la nova estructura urbana i calia suprimir-les, majorment perquè llur desaparició podia proporcionar nova llum a l'esclariment de la muralla romana. Aquest interès arqueològic s'havia despertat principalment d'ençà de les obres realitzades a la plaça de Ramon Berenguer i al subsòl de la plaça del Rei.

La coincidència de la necessitat urbanística amb l'interès arqueològic facilità la tasca, la qual, així i tot, no pogué ésser duta a terme amb la continuïtat i l'extensió convenients.<sup>1</sup> Expropiades les quatre casetes del



Fig. 1. Cases del desaparegut carrer de la Corribia que ocultaven la muralla (fot. març 1943)

carrer de la Corribia, començà llur demolició l'any 1948, aturada sobtadament. L'any següent, la represa de les obres va permetre de comprovar que el mur romà existia efectivament al fons de les cases, bé que maltractat per l'encaix de vigues i sostres, per l'obertura d'armaris i pel pas de conduccions d'aigua en el mateix gruix de la muralla. Així, abans de completar l'enrunament d'aquelles cases, calgué reparar aquestes ferides, tant per assegurar l'enfortiment de l'obra com per aconseguir que una vegada fos deixada al descobert la cortina del mur i la part visible de les torres

1. Les obres de restauració d'aquest sector de la muralla romana no foren fàcils i l'exploració arqueològica feta al mateix temps ho complicava bastant. Hi hagué sort que els directors dels Serveis Tècnics corresponents de l'Ajuntament fossin tots ells amants de l'arqueologia i protectors dels treballs que comporta. Cal recordar ací amb agraïment els noms dels arquitectes Joaquim Vilaseca i Adolf Florensa, així com l'aparellador senyor Benavent.

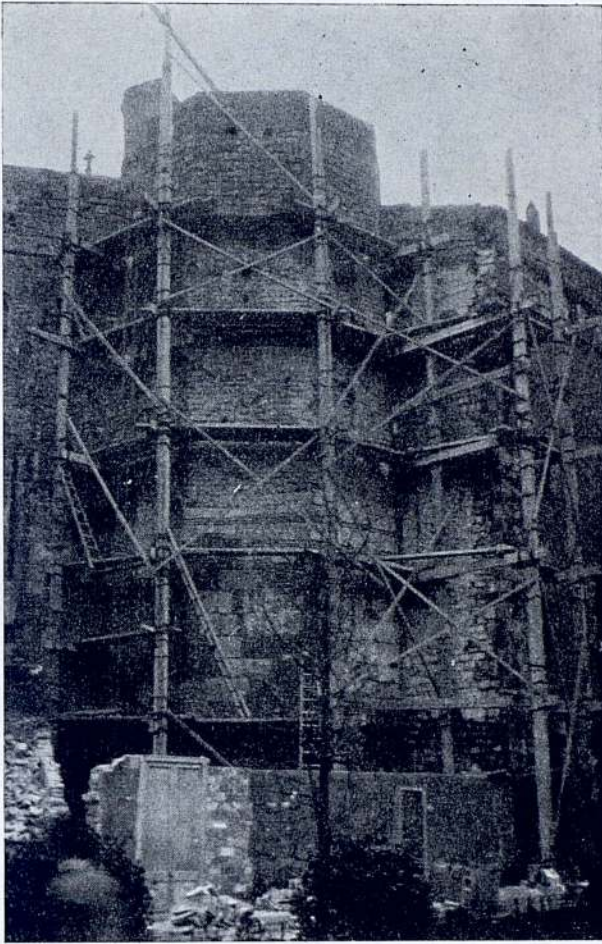
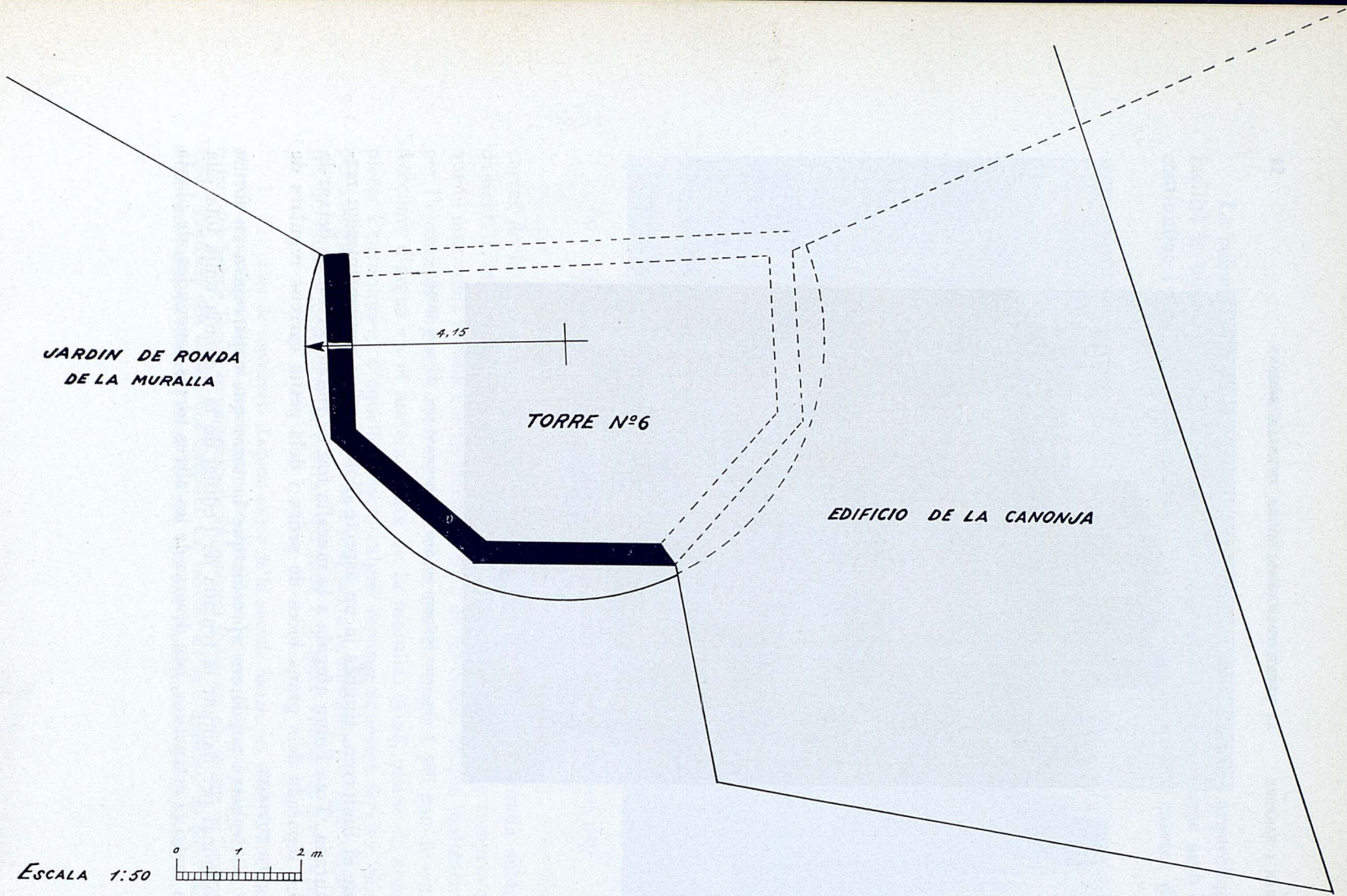


Fig. 2. La torre poligonal en curs de restauració (fot. 24 març 1950)

que el limitaven, tingués ja un aspecte d'obra antiga convenientment restaurada. Tota l'obra afegida a la muralla fou de rajola per tal de deixar-la ben separada dels grans blocs de pedra i dels petits carreus regulars de l'obra romana.

Aleshores poguérem apreciar que la torre que caparrejava en forma poligonal per damunt la teulada de l'edifici de la Canonja tenia tota ella la mateixa estructura, ben diversa de les altres torres conegudes, de planta





ESCALA 1:50

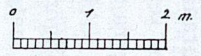


Fig. 3. Planta de la torre que deixa veure el contorn circular del fonament i la part visible del contorn superior pentagonal

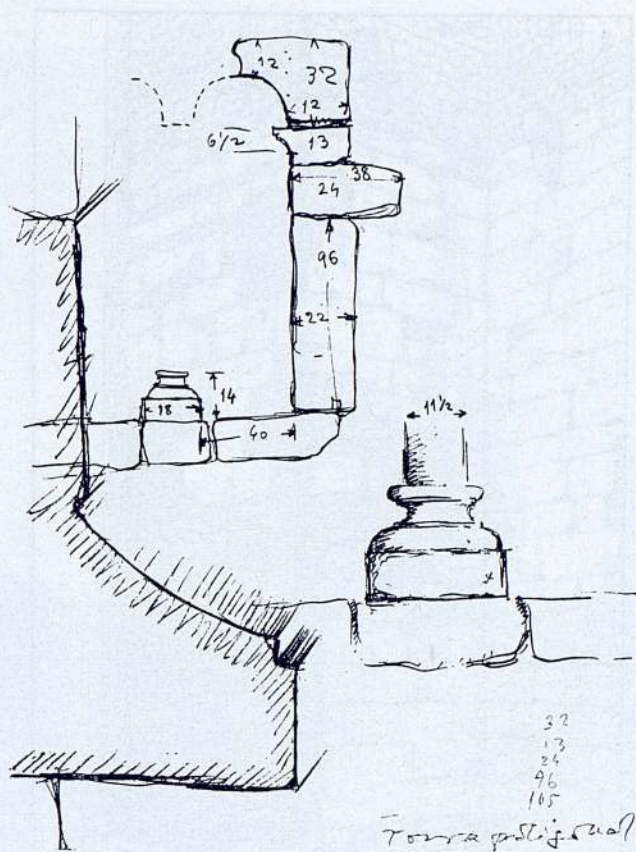


Fig. 4. Elements d'una finestra medieval oberta a la part alta de la torre (dibuix de M. Ribes)

quadrada o semicircular. Aquesta forma excepcional era deguda probablement al fet de trobar-se en el vèrtex de l'angle format pels dos trams de muralla que hi coincidien a banda i banda (figs. 2 i 3).

En una de les cares d'aquesta torre poligonal era visible un carreu quadrangular amb un relleu que representa un monstre marí. Una motllura lateral deixava sospitar que la decoració corresponia a la testera d'un bloc que podia oferir un major camp decorat. Efectivament, una vegada extreta la pedra, fou vist que en el parament frontal hi havia una decoració

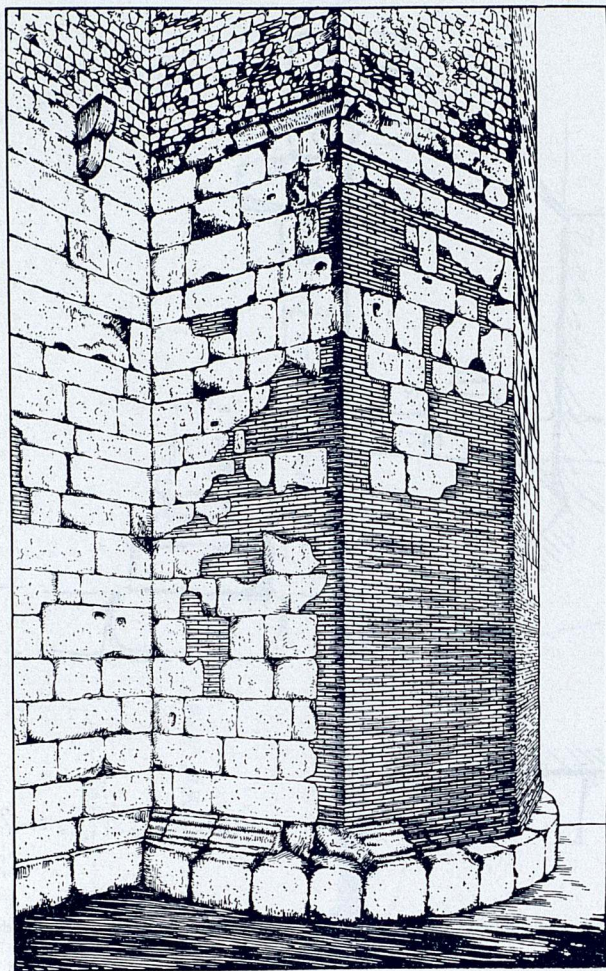


Fig. 5. Part inferior de la torre poligonal restaurada en la seva part visible  
(dibuix de M. Ribas)

en relleu, part d'un fris en el qual alternaven garlandes de flors i fullatges i rostres o màscares, potser teatrals (fig. 7).

Un cop foren totalment enrunades les cases i desmuntades les bastides, aparegué en tota la seva elevació la torre poligonal, un pany de muralla i un angle d'una altre torre de planta quadrada molt destruïda pel

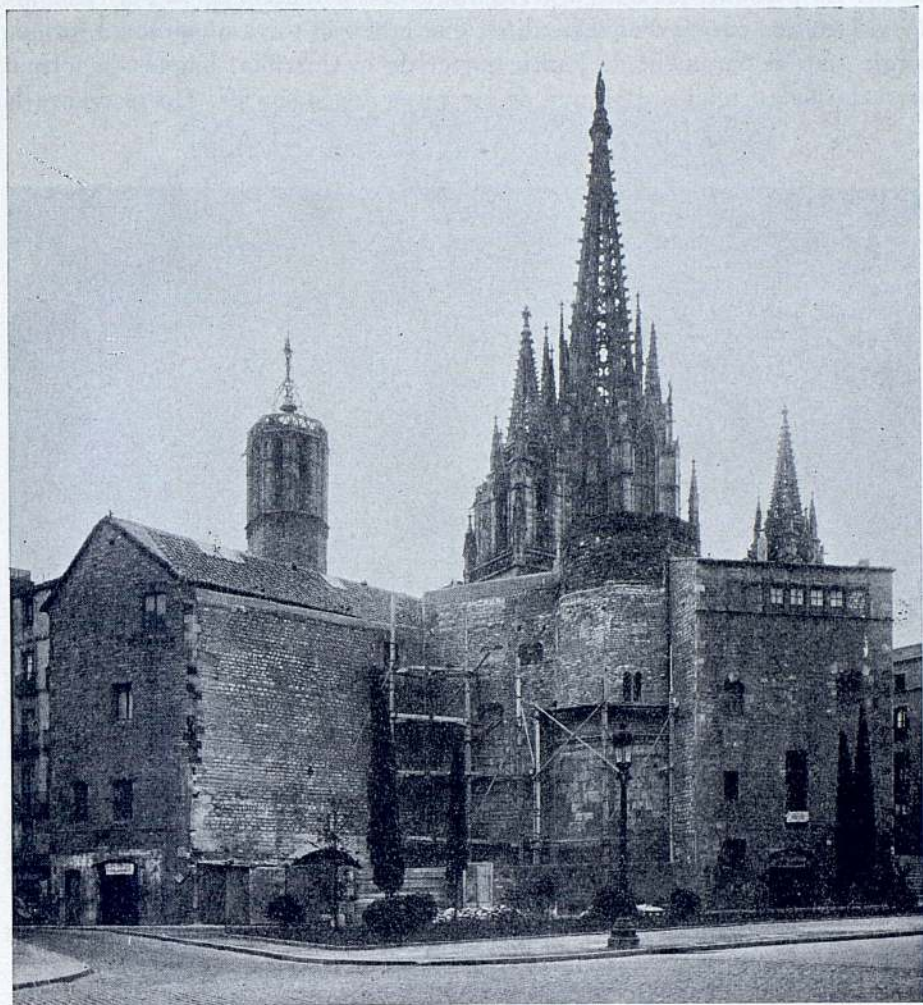


Fig. 6. Conjunt de les cases de l'Almoina i Canonja durant la restauració de la muralla. La finestra coronella de la torre, obra medieval, ja és reconstruïda

veïnatge de l'edifici de la Pia Almoina que l'aprofità en part com a fonament. És possible que amb anterioritat a la construcció de la Pia Almoina (segle xv) les parets d'aquest edifici que tallen la torre quadrada i formen angle amb el parament de l'antic carrer de la Corríbia, haguessin format part del palau reial o d'alguna de les seves dependències. Ho fa creure la



Fig. 7. Fris decorat amb una màscara teatral i garlanda floral, reutilitzat en la construcció de la torre. Al cantell, relleu d'un monstre marí

proporció i disposició dels carreus i l'existència d'un escut de pedra en forma de cairó amb les armes reials conservat en el lloc originari (fig. 8).

Un cop enfortits els paraments de la muralla, pogué procedir-se a l'exploració dels fonaments, encara que aquesta operació no fos prevista en el pressupost d'urbanització, circumstància que obligava a certes limitacions.

Primerament, foren rebaixades les terres de l'indret on hi havia les quatre cases suprimides, i entre la runa no hi havia fragments ceràmics anteriors al segle XVII. Després, enfonsant més l'excavació al peu del mur



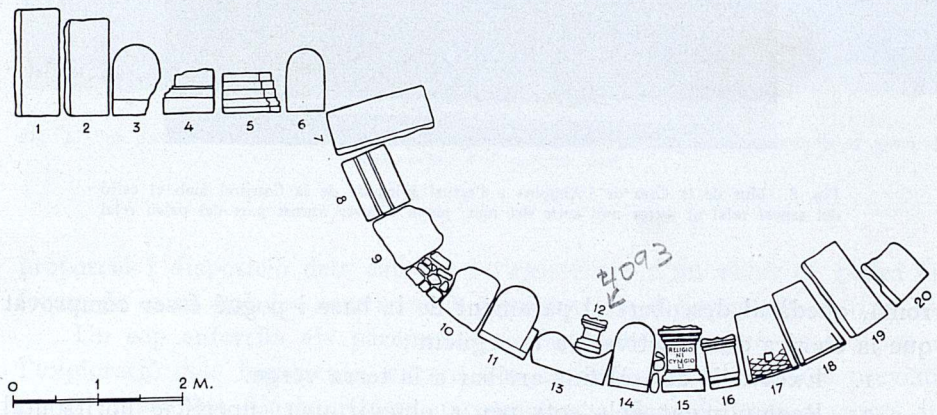
Fig. 8. Mur de la Casa de l'Almoïna a l'actual avinguda de la Catedral amb el cairó del senyal reial al sector més antic del mur, prova d'haver format part del palau reial

romà, quedà al descobert el parament de la base i pogué ésser comprovat que la tècnica constructiva era la següent :

1. Excavació del sòl fins arribar a la terra verge.
2. Reompliment dels sots per a obtenir una superfície horitzontal anivellada.



9. Fonament de la torre poligonal (fot. 5 abril 1951)



10. Pedres treballades reutilitzades en el fonament de la torre (dibuix de M. Ribas)

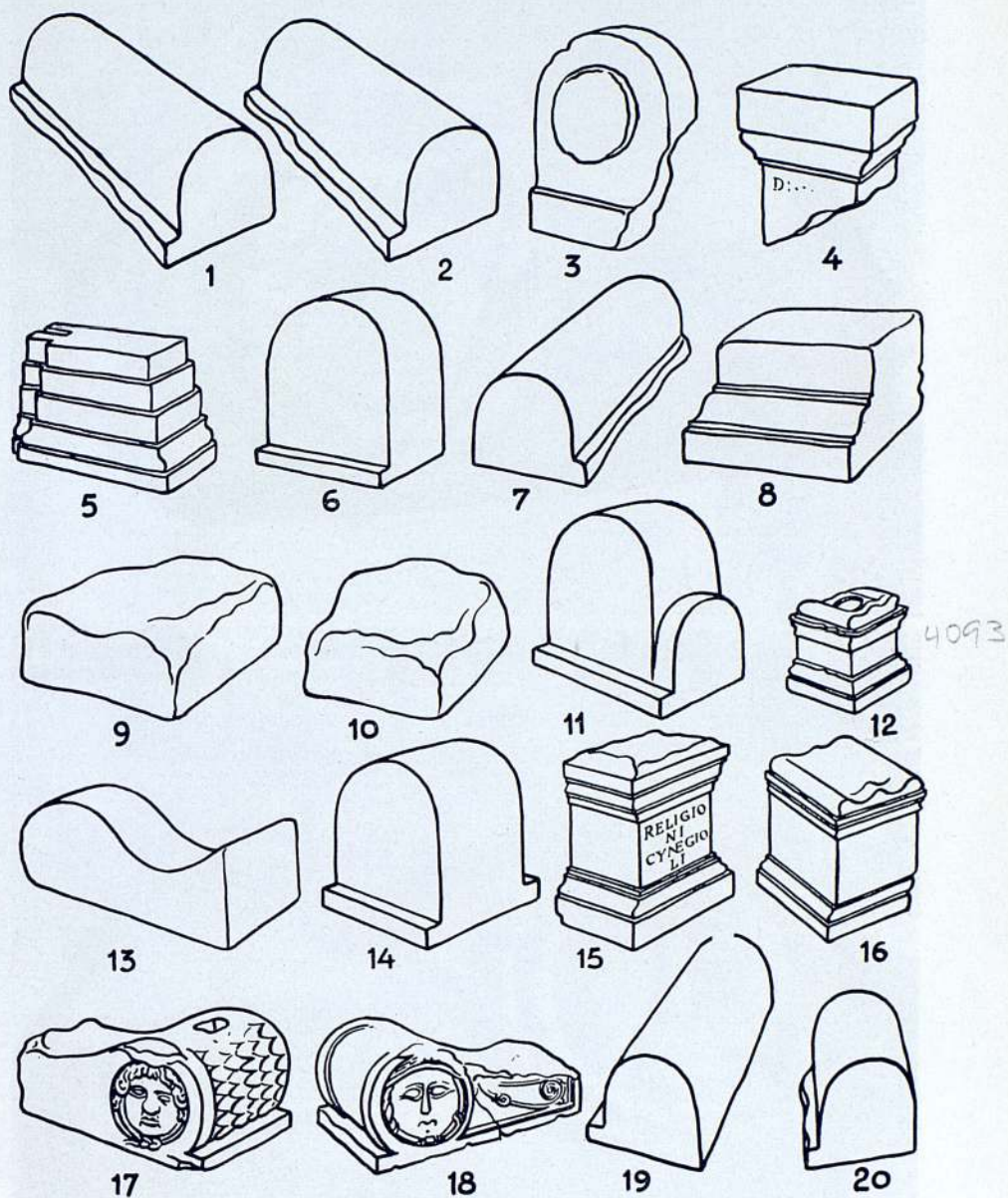


Fig. 11. Pedres procedents de construccions sepulcrales anteriors extretes del fonament de la torre (dibuix de M. Ribas)





Figs. 12 i 13. Pedres de clausures sepulcralcs decorades amb un rostre de Gorgona



Fig. 14. Petita ara amb la inscripció RELIGIONI CYNEGIOLI

3. Formació de la línia exterior del fonament amb grans pedres treballades, procedents de construccions anteriors posades de manera que la cara més llisa presentés un enfront compacte. Les pedres eren assentades en sec sense cap mena de morter.



Fig. 15. Restes d'una finestra de doble arc, visible abans de la restauració a la part alta del pany de muralla immediat a la torre poligonal (fot. març 1950) (dibuix de M. Ribas)

4. Anivellament de la part superior d'aquesta primera filada del fonament, amb pedruscall irregular i morter abundós, per tal d'arribar a l'altura de l'obra que havia de quedar visible.

5. Construcció d'una filada de grans carreus ben esquadrats en els

quals havien de descansar els blocs del sòcol, blocs que en la torre poligonal eren motllurats (fig. 9).

La base d'aquesta torre era circular, continuada després en forma poligonal, de manera que devia deixar aparents cinc cares de les quals

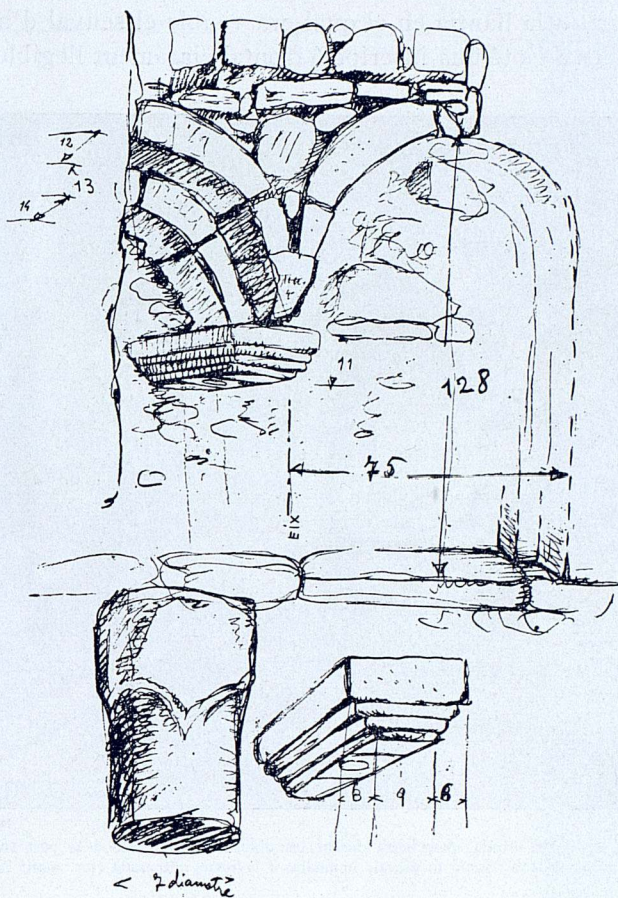


Fig. 16. Les restes de la finestra de doble arc en un dibuix de M. Ribas

ara només tres són visibles. Amb les pertinents precaucions tècniques, foren extretes una a una les pedres treballades de la primera filada de fonament així del pany de muralla com de les torres, sense que fos possible d'arribar més endins del massís de la base perquè les condicions

amb què eren fets els treballs no ho permetien. El resultat fou la recuperació d'una vintena de pedres entre les quals nou són peces terminals de torres o de clausures sepulcral sense decoració (figs. 10 i 11) i dues més amb el rostre de la Gorgona (figs. 12 i 13). Altres tres són ares. Una d'aquestes ares, de proporcions molt reduïdes, presenta al pla superior un lloc destinat a la llàntia en el qual era visible el senyal d'haver cremat. Una altra de les ares té una inscripció frontal clarament llegible: RELIGIONI

MHC3  
4093



Fig. 17. Finestral de doble arcada, descoberta durant les obres de restauració a la part superior del pany de muralla, de construcció medieval, immediat a la torre restaurada (fot. març 1950)

CYNEGIOLI (fig. 14); de la qual el professor Sebastià Mariner n'ha presentat les dificultats de interpretació.<sup>2</sup> Entre les altres pedres retirades del fonament, figura el cimaci d'un pedestal que degué tenir inscripció i de la qual només és visible una D a la capçalera, dos fragments motllurats

2. SEBASTIÀ MARINER, *Complementos de los conjuntos epigráficos romanos del Museo de Historia de la Ciudad, hasta 1965 inclusive*. «Cuadernos», X, p. 83.

de sòcols i dues pedres de significació imprecisa. Els gravats que acompanyen el text fan més intel·ligible aquesta descripció.

Entremig de les pedres del fonament de la muralla aparegueren alguns fragments molt escaducers de ceràmica, contemporanis d'aquella construcció :

Dos fragments de la vora de vasos de ceràmica vermella fumada i tres fragments d'un vas similar, visibles a la part interna d'un d'ells els solcs concèntrics del torn.

Un fragment molt petit de sigillata amb relleu d'un cercle ; altre fragment amb relleu d'un conill dins d'un cercle.

Fragments d'una llantietta de pasta blanquinosa.

Petits fragments de vidre prim, blavós, probablement d'ungüentaris.<sup>3</sup>

A la part alta del pany de muralla comprès entre les dues torres, després de llevada l'obra postïça, poguérem comprovar la presència de dos merlets com els que devien coronar la muralla en tot el seu circuit, i que ara apareixien per primera vegada. Després se'n han descobert d'altres a la muralla que correspon a la casa de l'Acadèmia de Bones Lletres.<sup>4</sup>

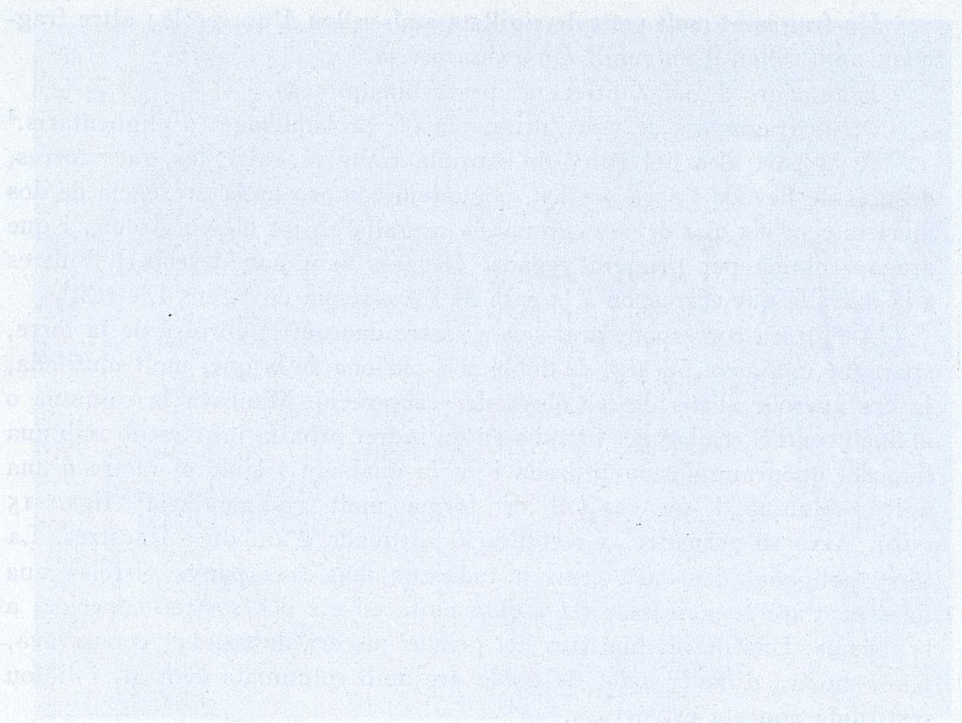
A l'altura corresponent al segon sostre damunt la cornisa de la torre, aparegué una nova finestra de doble arc, pariona de la que, molt mutilada, ja era aparent abans de les obres de restauració. Mancava la columna o mainell central, trobat per fortuna en un indret pròxim juntament amb una imposta quadrangular motllurada i en la qual era visible el rastre d'una única columna i un capitell de forma molt rudimentària (figs. 15 i 16). Això va permetre la restauració adequada d'ambdues finestres. La torre poligonal demostrà tenir a cadascun dels tres panys visibles una finestra d'arc semicircular fet d'obra cuita en els dos sostres superiors a la cornisa. Una de les finestres del primer pis era destruïda ; conservava, però, mostra d'haver estat de doble arc amb columnata central, i li fou restituïda aquesta estructura.

Finida la restauració, fou tancat el reclau format pel sortint de les torres amb una reixa protectora d'un petit jardí en el qual hi foren deixades les peces treballades més característiques de les que havien estat tretes dels fonaments, excepte l'ara més petita, duta al Museu d'Història de la Ciutat.

3. Vegeu a continuació d'aquest article l'estudi d'ANNA MARIA ADROER de la ceràmica trobada.

4. Vegeu ADOLF FLORENSA, *Las Murallas Romanas de la Ciudad*. Fascicle publicat per l'Ajuntament de Barcelona l'agost del 1958.

de los siglos que preceden a la conquista. En general que el  
 mundo de los indios en la sierra de los Andes es un mundo  
 que ha sobrevivido a la conquista y a la colonización. En  
 este mundo se conserva una cultura que es el resultado de  
 la adaptación de los indios a las condiciones de vida de la  
 sierra. Este mundo es un mundo que ha sobrevivido a la  
 conquista y a la colonización. En este mundo se conserva  
 una cultura que es el resultado de la adaptación de los  
 indios a las condiciones de vida de la sierra.



En la sierra de los Andes, la vida de los indios es una  
 vida que se ha adaptado a las condiciones de vida de la  
 sierra. En esta vida se conserva una cultura que es el  
 resultado de la adaptación de los indios a las condiciones  
 de vida de la sierra. En esta vida se conserva una cultura  
 que es el resultado de la adaptación de los indios a las  
 condiciones de vida de la sierra. En esta vida se conserva  
 una cultura que es el resultado de la adaptación de los  
 indios a las condiciones de vida de la sierra.

## Ceràmica trobada a la torre poligonal de la muralla romana\*

per Anna M.<sup>a</sup> Adroer i Tasis

**S**I les obres escultòriques i arquitectòniques que constantment ens proporciona la muralla romana tenen un gran interès històric, no en té menys l'estudi de la ceràmica que, encara que poc abundant, ens dóna una cronologia força segura.

Al fons de la torre poligonal —designada amb el n.º 6 al pla general de la fortificació— i enmig del morter que unia les pedres dels seus fonaments, aparegueren restes de ceràmica de distints tipus. A la muralla no és mai possible d'establir-hi una estratigrafia, ja que no existeixen nivells. Això és degut a que es construïa de la següent manera: una vegada alçats els murs externs, s'omplien de morter i de pedres, moltes de les quals eren esculpides i procedien de monuments destruïts. Els fragments de ceràmica que analitzem en aquest estudi hi devien anar a parar a l'atzar, en el moment de construir la fortificació.

Entre els materials recollits, la cronologia més segura ens la dóna la ceràmica coneguda pel nom de «*terra sigillata*» que en aquest jaciment és la més copiosa, encara que els fragments són molt petits i esmicolats. D'aquest tipus de ceràmica que fa la seva aparició en el canvi d'Èra, la més abundant —en aquesta torre que estudiem— és la clara A i, en segon lloc, la hispànica. No se'n hi ha trobat de clara dels tipus B i C, ni tampoc de clara D que és la més tardana, ja que es comença a fabricar cap a l'any 300.<sup>1</sup>

\* Totes les figures reproduïdes han sigut reduïdes a la meitat.

1. La ceràmica sigillata s'introdueix a Itàlia en la desena 30-20 abans de J. C. i s'estén ràpidament per tot l'Occident. A la primera manifestació d'aquesta ceràmica se li dóna el nom d'*aretina*, perquè es fabricava a la ciutat italiana d'Arezzo, i es caracteritza



Els materials apareguts a més de la *sigillata* citada són els següents :

Dos fragments de llantietes romanes de gran interès cronològic, ja que pertanyen a tipus ben estudiats, un típic del segle I, l'altre del II ; alguns fragments de vidre, un d'ells de color blau-verd pertanyent a la nansa d'una urneta d'una forma que creiem del segle I ; vasos de fons estriat que a Empúries són abundantíssims i poden datar-se entre els segles I al III amb una evolució pròpia ; vasos de vora fumada que a *Albintimilium* (Itàlia) es troben sempre als estrats dels segles I, II i III, mai més endavant. Alguns fragments d'àmfora, de *tegulae* i de terrissa local negra i grisa, molt fets malbé, de forma impossible de determinar i per tant sense importància cronològica. Manquen les formes més tardanes de la ceràmica comú posteriors al 300, i abunden, en canvi, residus d'època anterior.

És a dir que els materials recollits són característics principalment dels segles I i II de J.C. i alguns fragments pertanyen a formes de llarga evolució que perduren també durant el segle III.

Aquestes troballes corroboren, doncs, les suposicions fetes sobre la història de la nostra muralla, segons les quals aquesta es devia aixecar cap a l'any 300, ja que no hem pas trobat (almenys en aquesta torre) restes que ens donin una cronologia posterior.

Estudiem només els fragments, la forma dels quals hem pogut determinar, ja que —com hem dit— alguns són petitíssims i altres estan molt deteriorats, cosa que impossibilita la seva classificació.

pel seu color ataronjat i fort. Des de la mort d'August comença a fabricar-se a la Gàl·lia la ceràmica coneguda amb el nom de *sudgàllica*, que imita l'aretina, però és de color més fosc, amb unes formes menys fines i elegants i perdura al llarg del segle I.

Des de l'any 90-100 de J. C. es verifica un canvi en la moda, amb l'aparició de la *sigillata clara*, que substitueix el roig intens de les produccions anteriors pel seu característic vernís ataronjat clar (d'aquí ve el seu nom) de diversa gradació de color i varietat, que es difon per tota la Mediterrània i dura fins a la fi del segle IV, moment en que apareix la ceràmica grisa i la vidriada.

L'evolució de la *sigillata clara* es pot dividir en varis cicles i categories que segueixen progressivament la trajectòria de la seva producció durant més de tres segles, la qual correspon a quatre tipus fonamentals: A, B, C, D, a més de la *sigillata lucente* o *brillant*, i gran nombre de tipus d'imitació.

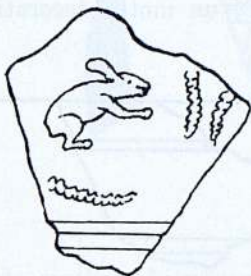
Paral·lelament a aquests tipus citats, i durant els quatre primers segles de la nostra Era, es fabricava a la península, la *sigillata* dita *hispanica*, que és una imitació de la sudgàllica, però més tosca, de qualitat inferior i més clara, d'un color vermell de rajola en la major part dels cassos, i que es va fent més ataronjat a través de la seva evolució cronològica.

CERÀMICA «TERRA SIGILLATA»<sup>2</sup>

1. Fragment de la vora d'una copa de *sigillata* sudgàlica corresponent a la part superior d'una forma Dragendorff 27. És un fragment molt petit, però es pot veure bé el color de la pasta i del vernís, tots dos de molt bona qualitat. Oswald creu que aquesta forma es típica del segle I.<sup>3</sup>



1



2



3

A Empúries apareix més tard, cap a l'any 100 i principis del segle II.<sup>4</sup> (N.º Inv. 8921.)<sup>5</sup>

2. Fragment de *sigillata* hispànica que devia formar part del fris central d'una forma Dragendorff 29. La pasta és d'un color taronja clar i el vernís més fosc i mat. Té un motiu circular —un conill— molt semblant al n.º 1443 de Mezquiriz.<sup>6</sup> Els motius que representen animals són molt abundants a la *sigillata* hispànica, i la forma 29 d'aquesta classe de *sigillata* és típica del segle I. (N.º Inv. 8922.)

3. Petit fragment de *sigillata* hispànica amb vernís molt brillant, que creiem devia formar part del fris inferior d'una forma 29/37 Dra-

2. Agraïxo a A. Rovira Bordas, dibuixant del Museu, la seva col·laboració als dibuixos.

3. FÈLIX OSWALD i T. DAVIES PRYCE, *An introduction to the study of terra sigillata*. Londres (1966). Làm. XLIX.

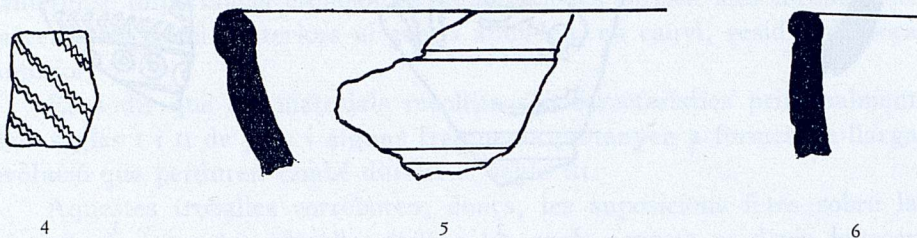
4. MARTÍN ALMAGRO i NINO LAMBOGLIA, *La estratigrafia del decumano A. de Ampurias*. «Ampurias», n.º XXI, Barcelona (1959), pàg. 14, fig. 18,2 i pàg. 11, fig. 11,1.

5. Els números d'Inventari pertanyen al general del Museu d'Història de la Ciutat.

6. MARÍA ANGELES MEZQUIRIZ DE CATALÁN, *Terra sigillata hispànica*, 2 vols. València (1961). Vol. II, làm. 90; vol. I, pàgs. 88 i ss.

gendorff. Aquesta forma composta és un producte híbrid, amb les parets molt semblants a les de la forma 29 i la vora idèntica a les de la forma 37, característiques que, en aquest cas, no es poden apreciar degut al tamany d'aquest fragment. Aquesta forma té normalment la decoració disposada en dues franges horitzontals: la superior amb decoració de metopes i la inferior amb sèries de motius circulars, vegetals o d'altra mena. Finals del segle I.<sup>7</sup> (N.º Inv. 8923.)

4. Fragment de *sigillata* hispànica. La pasta és molt clara i el vernís marró fosc, sembla cremat. Té un motiu decoratiu de cercles concèntrics



amb la tècnica del zig-zag; potser formava part d'una forma 29 o una 37 Dragendorff. Els motius circulars tenen una vida molt llarga en aquest tipus de ceràmica, comencen en els vasos de la forma 29 del segle I i se'n troben encara en els de forma 37 que duren fins el segle III.<sup>8</sup> (N.º Inventari 8924.)

5. Fragment de *sigillata* hispànica. Vora amb una motllura cap enfora corresponent a una copa de forma Dragendorff 29, típica del segle I. El vernís d'aquest fragment és bo, de color vermell intens, imitant la producció gàllica de la que deriva aquesta forma. De restes d'aquesta forma se'n troben per tot arreu de la Península fins a la fi del segle I; a la nostra regió és localitzen a Empúries i Tarragona.<sup>9</sup> (N.º Inv. 8925.)

6. Fragment d'una vora de *sigillata* hispànica, de cara enfora, amb una estria circular. Vernís molt brillant. Ens inclinem a creure que es tracta d'una forma Dragendorff 37, per ser precisament aquesta forma la que més abunda en aquest tipus de ceràmica. Segles I al III. Aquesta

7. MEZQUIRIZ, op. cit. I, pàgs. 104-105; II, lám. 32.

8. Idem, op. cit. I, pàg. 130.

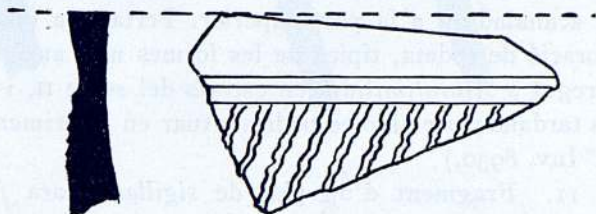
9. Idem, op. cit. I, pàgs. 88 i ss.; II, lám. 29.

forma s'ha trobat abundantment a Empúries i a Solsona, amb una cronologia que va des del 50 al 250 de J.C. <sup>10</sup> (N.º Inv. 8926.)

7. Fragment de la vora d'una peça de ceràmica de pasta molt clara amb restes de vernís de color taronja fosc, en molt mal estat de conserva-



7

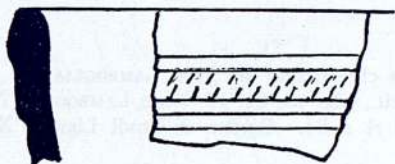


8

ció. Potser es tracta de *sigillata* hispànica i tal com el fragment anterior podria pertànyer a una copa de forma 37 molt evolucionada cap al tipus hispànic, característic del segle II, però no és segur. (N.º Inv. 8927.)

8. Fragment de la vora d'una peça de ceràmica de pasta molt clara que imita la *sigillata*. Creiem que es tracta d'un tros provinent d'una fàbrica indeterminada, desconeguda. Decoració en zig-zag. Imita la forma de la Dragendorff 29 de la *sigillata* tard-itàlica, contemporània de la sud-gàlica. És deu tractar d'una forma de la segona meitat del segle I, amb la vora molt sortida, però aquesta imitació, potser hispànica, podria ser una mica més tardana. (N.º Inv. 8928.)

9. Vora d'una copa de *sigillata* clara A. La part superior externa, tocant a la vora, té dues petites acanaladures i, entre una i altra, una



9



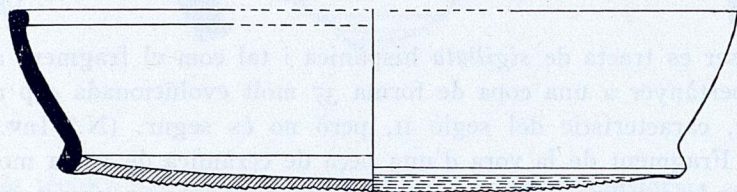
10

10. MEZQUIRIZ, op. cit. I, pàgs. 106 i ss.

franja decorada a rodeta típica de la forma 2<sup>11</sup> que imita de molt lluny la Dragendorff 37 de la sudgàlica. La variant 2A, a la que pertany aquest petit fragment, és la més antiga de les d'aquesta forma. A Empúries es troba entre els materials del segle II.<sup>12</sup> (N.º Inv. 8929.)

10. Fragment de la vora d'una patera de ceràmica *sigillata* clara A tardana. La vora horitzontal, una mica corba, es caracteritza per una petita acanaladura a la part superior. Pertany a una forma 23. No té mai decoració de rodeta, típica de les formes més antigues. Aquesta forma ha aparegut a *Albintimilium* en estrats del segle II, i a Empúries en estrats més tardans; per això es podria situar en la primera meitat del segle III.<sup>13</sup> (N.º Inv. 8930.)

11. Fragment d'un plat de *sigillata* clara A estriada amb vernís intern; moment tardà d'aquesta classe de ceràmica. Els plats de forma 10



11

són molt semblants als plats comuns de fons estriat molt difosos durant els segles II i III i només envernissats interiorment, ja que eren destinats a ser col·locats sobre el foc. Aquest fragment pertany a la variant 10 A que té el fons distint del de la forma 10 pròpiament dita, això és replegat i arrodonit cap a l'interior. Aquesta forma 10 A és típica del segle III.<sup>14</sup> (N.º Inv. 8931.)

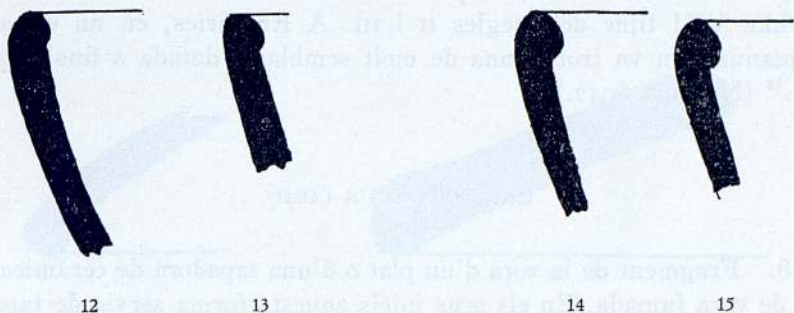
11. Per la *sigillata* clara, seguim sempre la classificació del Prof. LAMBOGLIA.

12. ALMAGRO-LAMBOGLIA, *Decumano*, op. cit., pàg. 12, fig. 13. NINO LAMBOGLIA, *Nuove osservazioni sulla «terra sigillata chiara» (Tipi A e B)*. «Rivista di Studi Liguri» XXIV, Bordighera (1958), números 3-4, pàg. 263.

13. NINO LAMBOGLIA (*Tipi A e B*), op. cit., pàg. 209.

14. ALMAGRO-LAMBOGLIA, *Decumano*, op. cit., pàg. 5, fig. 3, n.º 4. NINO LAMBOGLIA, *Gli scavi di Albintimilium e la cronologia della ceramica romana*. Parte prima. Campagne di scavo 1938-1940. Bordighera (1950), pàg. 28, fig. 7, n.º 26; pàg. 187, fig. 109, n.º 16; pàg. 196, fig. 117, n.º 6.

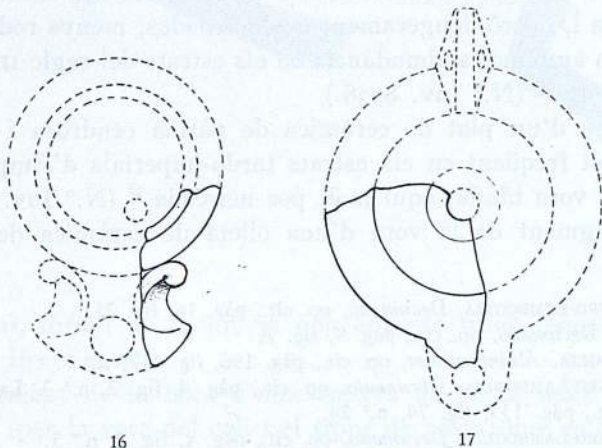
Els núms. 12, 13, 14 i 15 són petits fragments de vores pertanyents a la mateixa forma que el n.º 11. (Núms. Inv. del 8932 al 8935.)



També existeixen dos fragments més que corresponen a una petita part del fons i el començament de les parets d'una forma 10 A, amb la mateixa cronologia que els anteriors i que no creiem necessari reproduir aquí.

#### LLANTIETES

16. Fragment de llantieta amb volutes, de pasta molt clara i restes de vernís. En la classificació Dressel té el n.º 9 C i degut a l'amplada de les volutes se la considera d'època Flàvia, és a dir, de finals del segle 1.



Aquesta forma es troba abundantment a Empúries en els estrats del segle I.<sup>15</sup> (N.º Inv. 8941.)

17. Llantieta de disc, de pasta clara sense vernís. Sembla un tipus Loeschke VIII típic dels segles II i III. A Empúries, en un estrat del Decumanus s'en va trobar una de molt semblant, datada a finals del segle II.<sup>16</sup> (N.º Inv. 8942.)

#### CERÀMICA D'ÚS COMÚ

18. Fragment de la vora d'un plat o d'una tapadora de ceràmica d'ús comú de vora fumada. En els seus inicis aquesta forma servia de tapadora dels bols, però va anar evolucionant i va acabar servint de plat. Com que només en tenim un i encara petit, és difícil de determinar a quin dels dos tipus pertanyia. Aquesta classe de ceràmica abunda a Empúries i a *Albintimilium* entre els materials de la primera meitat del segle III. (N.º Inventario 8936.)

19. Fragment d'una vora de les mateixes característiques que el número anterior, però de parets molt més gruixudes i sense vernís. Aquests materials fan la seva aparició en el segle I, però tenen una evolució molt llarga. Al principi són de perfil bastant prim, després s'engrosseixen. Tant aquest fragment com l'anterior es troben abundantment en els estrats del segle III.<sup>17</sup> (N.º Inv. 8937.)

20. Fragment d'un plat de ceràmica de vora fumada i engruixida cap enfora. Les vores d'aquesta classe de ceràmica són molt semblants a les de la clara D, però lleugerament evolucionades, menys rodones. Aquest tipus es troba amb molta abundància en els estrats del segle III d'Empúries i *Albintimilium*.<sup>18</sup> (N.º Inv. 8938.)

21. Vora d'un plat de ceràmica de patina cendrosa i fons estriat. Ceràmica molt freqüent en els estrats tardo-imperials d'Empúries. Generalment té la vora bífida, aquí molt poc marcada.<sup>19</sup> (N.º Inv. 8939.)

22. Fragment de la vora d'una olleta de ceràmica de pasta grisa

15. ALMAGRO-LAMBOGLIA, *Decumano*, op. cit., pàg. 16, fig. 21.

16. Idem, *Decumano*, op. cit., pàg. 9, fig. 7.

17. LAMBOGLIA, *Albintimilium*, op. cit., pàg. 196, fig. 117, n.º 7.

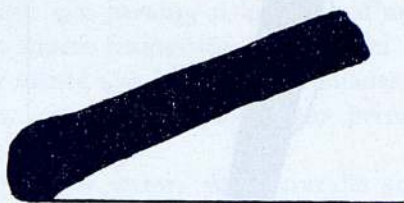
18. ALMAGRO-LAMBOGLIA, *Decumano*, op. cit., pàg. 4, fig. 2, n.º 3. LAMBOGLIA, *Albintimilium*, op. cit., pàg. 135, fig. 74, n.º 24.

19. ALMAGRO-LAMBOGLIA, *Decumano*, op. cit., pàg. 4, fig. 2, n.º 3.

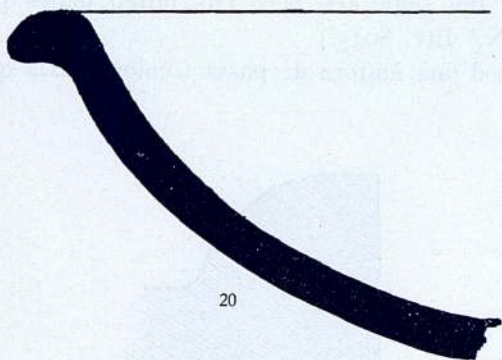
barrejada amb granets de sorra, molt semblant a les petites urnes de *collaret* típiques del segle II, però en un estadi d'evolució més tardana i la vora més baixa i el collar atrofiat. Creiem que es tracta d'una terrissa de



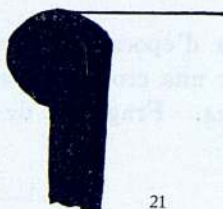
18



19



20



21

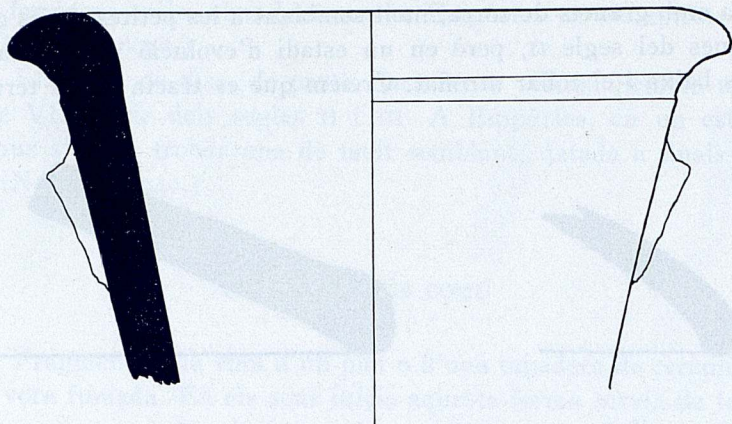


22

fabricació local, difícil de datar, ja que aquests tipus tenen una llarga evolució. (N.º Inv. 8940.)

23. Fragment de la boca d'una àmfora de pasta molt clara i coll obert. Creiem (per la vora del coll i el tipus de pasta) que es tracta d'una

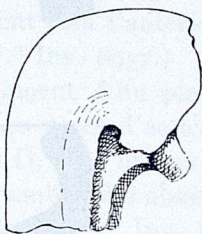




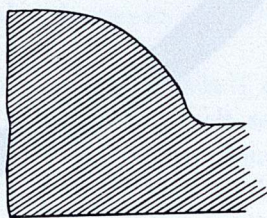
23

forma d'època imperial (potser del segle II), però ens falten dades per donar una cronologia segura. (N.º Inv. 8943.)

24. Fragment de la nansa d'una àmfora de pasta i color iguals que



24



25

els del fragment anterior. Sembla que formés part de la mateixa peça. (N.º Inv. 8944.)

25. Teula de pasta molt clara (N.º Inv. 8945). D'aquest mateix perfil s'han trobat nombrosos fragments a les excavacions realitzades al subsòl de la catedral, a l'àmbit corresponent a la basílica paleocristiana. El fet d'haver trobat aquest tros a l'interior d'una torre de la muralla, entre materials d'època romana (de finals del segle I al III avançat) ens facilitarà

l'estudi dels altres fragments apareguts en altres jaciments barcelonins, a l'espera d'un estudi tipològic que ens permeti de datar aquests tipus de ceràmica.

En aquesta torre poligonal —i tal com diem a l'introducció— s'hi ha trobat també un fragment de vidre que pertany a la nansa d'una urneta que creiem del segle I<sup>20</sup> i altres petits fragments de ceràmica molt fets malbé i inclassificables. Val a dir també que les restes estudiades són molt pobres tant en qualitat com en quantitat, cosa que no ens permet treure d'aquest treball conclusions massa definitives.

Esperem que les troballes en altres sectors de la muralla siguin més abundoses i estiguin en més bon estat de conservació perquè ens puguin ajudar a completar algun dia aquest estudi.

(Les figs. 11, 16, 17, 23, 24 i 25 van reduïdes a la meitat. Les restants es reproduïxen a tamany natural.)

20. MORIN-JEAN, *La verrerie en Gaule sous l'empire romain*. París (1922-1923).

En aquesta obra he tractat de descriure les característiques principals de l'espècie en qüestió, que és un dels més comuns de la zona.

El material que he utilitzat per a aquesta obra ha estat obtingut principalment a través de les col·leccions de la meua biblioteca personal, així com de les col·leccions de alguns col·leccionistes de la zona.

Després de l'estudi de les probelles en altres espècies de la mateixa família, he arribat a la conclusió que les probelles de l'espècie en qüestió són molt semblants a les de l'espècie més propera.

Les probelles de l'espècie en qüestió són molt semblants a les de l'espècie més propera, i això és degut a la similitud de les seves característiques.

En definitiva, he arribat a la conclusió que l'espècie en qüestió és molt semblant a l'espècie més propera, i això és degut a la similitud de les seves característiques.

En definitiva, he arribat a la conclusió que l'espècie en qüestió és molt semblant a l'espècie més propera, i això és degut a la similitud de les seves característiques.

En definitiva, he arribat a la conclusió que l'espècie en qüestió és molt semblant a l'espècie més propera, i això és degut a la similitud de les seves característiques.

# Tesorillo de vellón de los siglos XIII-XV hallado en Barcelona

(MONEDAS DE BARCELONA, ROSELLÓN Y VALENCIA)

por Felipe Mateu y Llopis

EN 29 de noviembre de 1967 el capataz de la Empresa C.O.P.I.S.A. hizo entrega al Museo de Historia de la Ciudad de Barcelona de la parte que pudo recoger de un tesorillo hallado en el mismo día al abrir una zanja en la calzada del Paseo de Colón, frente a la casa n.º 6 del mismo.

El Director del Museo, don Federico Udina Martorell, me encargó el estudio del tesorillo, lo que se hace aquí.

Se trata de 75 monedas de vellón que estaban, con otras, en el interior de una orza que se rompió al golpe del pico y cuyos fragmentos no pudieron ser recogidos a tiempo. Según referencias se perdió otro tanto de lo hallado; pero el contenido de éste es tan heterogéneo que no se ha malogrado el gran valor histórico que, como se verá, encierra el conjunto.

## I. CONTENIDO

Se trata de dineros de vellón, todos, menos una pieza que es un óbolo. Salieron totalmente recubiertos de concreciones, algunos formando grupos de dos o tres piezas unidas entre sí. Su limpieza se ha hecho sin atacar químicamente el metal, sólo por lentos y sucesivos lavados; la fotografía que se da es directa y permite ver el estado de conservación de los indi-

viduos monetarios, en general muy malo, pero no sólo por las oxidaciones de la inhumación, de siglos, sino por el desgaste circulatorio en su época.

## 2. ESTADÍSTICA

La estadística que arroja el escrutinio es así:

### Barcelona:

Jaime I, 1. <sup>a</sup> acuñación . . . . .	17
Jaime I, 2. <sup>a</sup> acuñación . . . . .	22
Jaime II . . . . .	18
Pedro el Ceremonioso . . . . .	5

### Valencia:

Jaime I . . . . .	11
Alfonso el Magnánimo . . . . .	1

### Rosellón:

Alfonso el Magnánimo . . . . .	1
--------------------------------	---

---

Total . . . . . 75

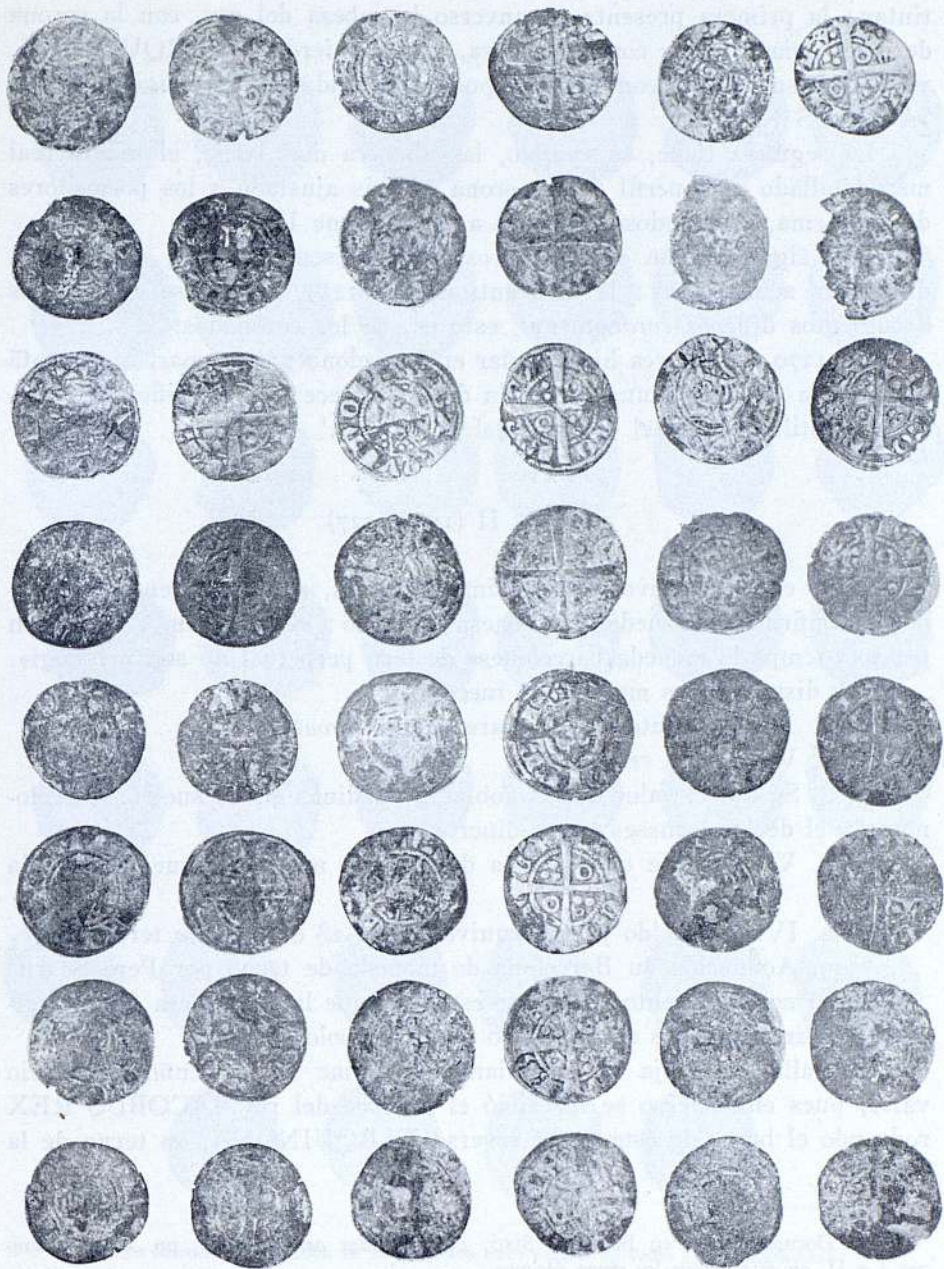
## 3. LA FECHA

Como se ve, es un conjunto que tiene como fecha *post quam* de la ocultación 1247 que es el año de la creación de los dineros de Valencia de Jaime I y *ante quam* 1458 que es último del Magnánimo y primero de Juan II.

Es un período, pues, que abarca doscientos años como máximo, reductible a otro menos extenso: 1271, fecha de las últimas acuñaciones valencianas del Conquistador y 1427 que es la de los dineros del Rosellón o sea, siglo y medio, o 156 años que encierran como dato del mayor interés la circulación de aquellos dineros de Valencia de Jaime I cuando comenzaban a acuñarse en aquel reino los de Alfonso V de Aragón, III del mismo.

## 4. BARCELONA: JAIME I (1257-1270)

El escrutinio del hallazgo da en primer término mayoría a los dineros barceloneses de Jaime I, 39 en total, agrupados en dos acuñaciones dis-



Dineros barceloneses de vellón de Jaime I

tintas; la primera presenta en anverso la cabeza del rey, con la corona de perfil triangular y corta cabellera, a la izquierda y BARQUINONA, y en reverso la cruz con los tres puntos y sendas oes en los ángulos y IACOBUS REX.

La segunda tiene, en cambio, la cabellera más larga, el manto real más detallado y el perfil de la corona es más ajustado a los pormenores de la misma, acercándose en estilo a la de Jaime II.

Ello significa que estos dineros barceloneses de terno, obedecen a diferentes acuñaciones: la más antigua, de 1257, la que se cita en los documentos dineros *coronatorum*, esto es, de los coronados.

En 1270 el monarca hizo acuñar en Barcelona 25.000 marcos de plata en moneda de terno; una distancia de unos trece años justifica las diferencias estilísticas en el grabado del busto real.<sup>1</sup>

#### 5. JAIME II (1291-1327)

Como era preceptivo en las primeras cortes, celebradas en 1291, Jaime II confirmó la moneda barcelonesa de terno: «Confirmam y atorguem per tots temps la moneda barcelonesa de tern perpetual ab son privilegi».

Sus disposiciones monetarias fueron:

1294, XII-12. Autorización para acuñar *croats*.

1296, V. *Nuevos croats*.

1308. Se fija el valor de las doblas granadinas en 20 sueldos barceloneses y el de los torneses en 15 dineros.

1308, VI. Sálvase que aquella disposición no perjudique la moneda de terno.

1309, IV. El sueldo jaqués equivalente a 18 dineros de terno.

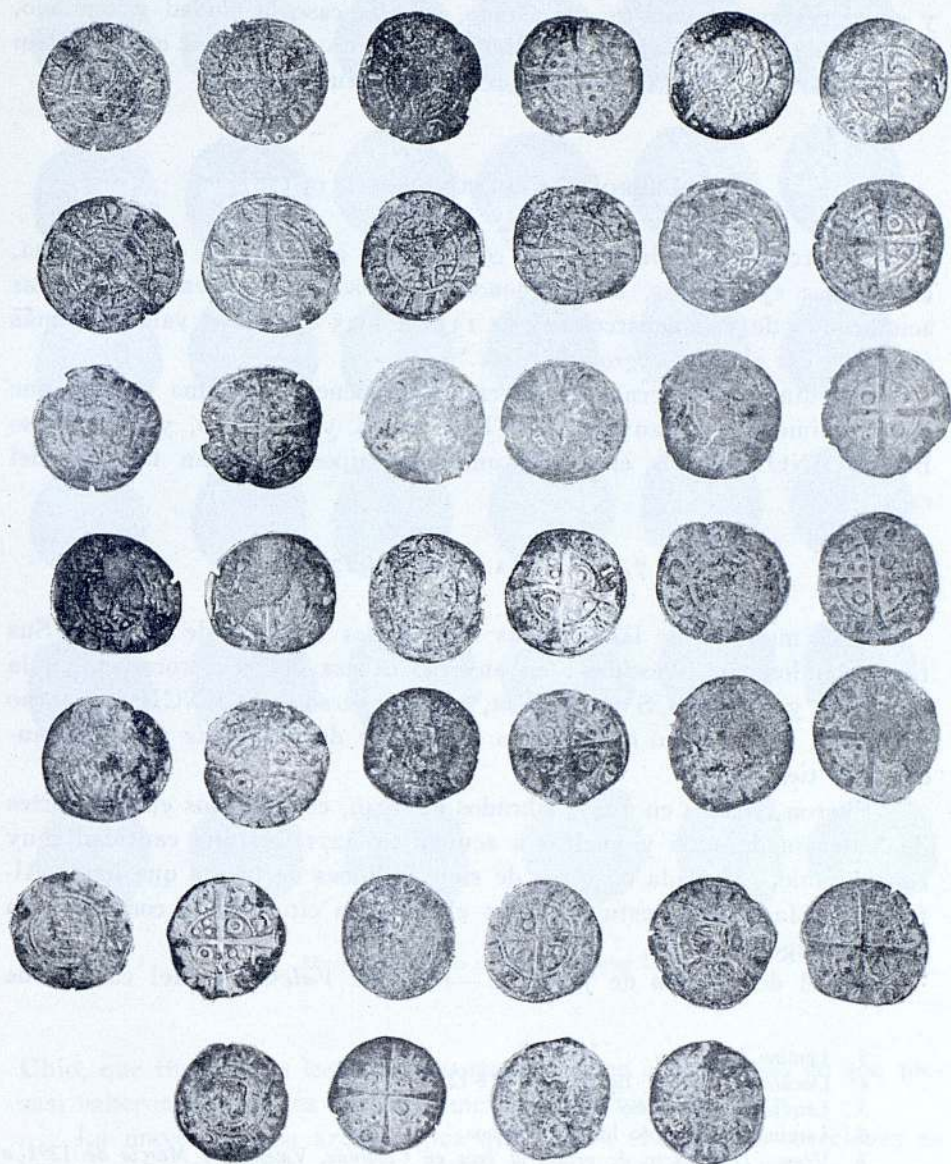
1309. Acuñación en Barcelona de moneda de terno por Pere Scarit.

En el nombramiento de éste se establece que la talla fuera de 18 sueldos por marco para los dineros y 20 para los óbolos.<sup>2</sup>

El hallazgo arroja 18 ejemplares de Jaime II; el cuño monetario varió, pues en anverso se inscribió el nombre del rey IACOBUS REX rodeando el busto de éste, y en reverso BARQUINONA, en torno de la cruz.

1. Documentación en BOTET y SISÓ, *Les monedes catalanes*, II, pp. 40-42. Láminas I y II, en ésta menos los cinco últimos.

2. BOTET, II, 88.



Dineros barceloneses de vellón de Jaime I. Los cinco últimos de Pedro IV el Ceremonioso



La innovación representó adoptar en el anverso la intitulación real y en el reverso el nombre del estado, en este caso la ciudad y condado, *Barquinona*, a diferencia de los dineros de terno de Jaime I que llevaban en anverso el nombre tópico y en reverso el título real.<sup>3</sup>

#### 6. PEDRO EL CEREMONIOSO (1335-1387)

El tercer grupo de monedas corresponde a Pedro III de Barcelona, con solo 5 ejemplares, lo que denota una escasa representación de las acuñaciones de vellón barcelonés de 1338 a 1345 cuando el valor que más circulaba era el *croat* o *gros* de plata.<sup>4</sup>

Los dineros de terno del Ceremonioso tienen la misma factura que los de Jaime II; en anverso PÉTRUS REX y su busto, y en reverso BARQUINONA y la cruz acostumbrada, tipos que eran también del *croat*.

#### 7. VALENCIA. JAIME I (1271)

Once monedas de las halladas son *regales Valencie* de Jaime I. Sus tipos son los tan conocidos: en anverso cabeza del rey, coronada, a la izquierda y IACOBUS rodeándola, y en reverso VALENCIE en torno del árbol, flor o ramo que les dio el nombre de *diners de ramellet*, andando el tiempo.<sup>6</sup>

Fueron creados en 1247, labrados en 1249, confirmados en las Cortes de Valencia de 1266 y vueltos a acuñar en 1271, en una cantidad muy considerable, calculada en cerca de siete millones de piezas que hasta Alfonso el Magnánimo estuvieron en el torrente circulatorio como prueba este hallazgo.<sup>7</sup>

En el de dineros de Jaime I —*reals de Valencia*— del castillo de

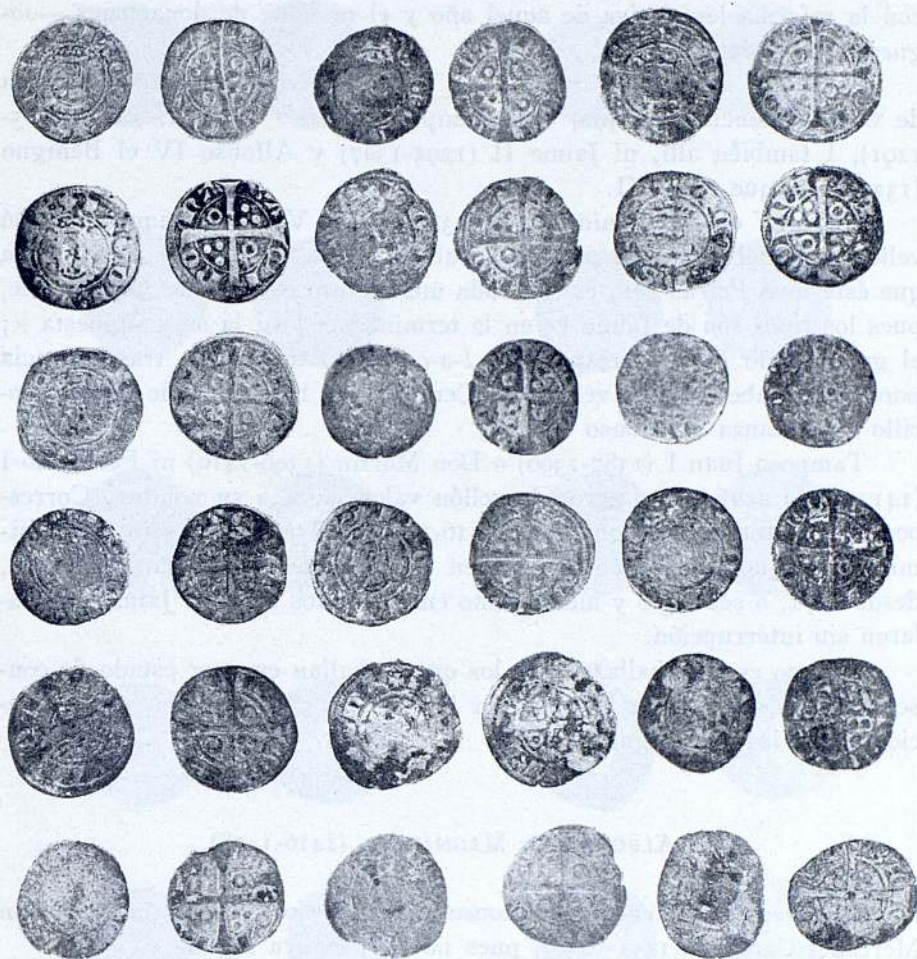
3. Lámina III.

4. Documentación en BOTET, II, 118-121.

5. Lámina II, los cinco últimos.

6. Lámina IV, excepto los dos últimos.

7. Véase: *Del dinero de vellón al gros en Cataluña, Valencia y Murcia de 1291 a 1327. (Notas y documentos)*, en «Homenaje al Profesor Cayetano de Mergelina» (Murcia, 1961-1962), pp. 577-611, donde se cita bibliografía precedente; en especial *Sobre la política monetaria de Jaime I y las acuñaciones valencianas de 1247 y 1271*, en «Anales del Centro de Cultura Valenciana» (1947) y sep. de 31 p. y 2 láms.



Dineros barceloneses de vellón de Jaime II

Chio, que fue uno de los más importantes, pues alcanzó más de 400 piezas, salieron ejemplares de las primeras acuñaciones de 1247.

La mayor prueba arqueológica que aporta el hallazgo barcelonés es la no acuñación del dinero de vellón, *los reals de Valencia*, por los sucesores del Conquistador hasta Alfonso III de aquel reino.

Las últimas acuñaciones de Jaime I fueron las de 1271, coincidiendo

con la reforma legislativa de aquel año y el reajuste de donaciones —*so-guejament*— del anterior.<sup>8</sup>

Pedro III el Grande (1276-1285), I en aquel reino, no tuvo moneda de vellón valenciana propia, como tampoco Alfonso III el Liberal (1285-1291), I también allí, ni Jaime II (1291-1327) y Alfonso IV el Benigno (1327-1336) que era el II.

Pedro IV el Ceremonioso (1336-1387), II de Valencia, tampoco acuñó vellón en aquel reino. La pieza que publicó Botet,<sup>9</sup> tomada de Salat, en la que éste leyó *Petrus rex*, es sin duda una lectura errónea de *Iacobus rex*, pues los tipos son de Jaime I; en la terminación *bus*, la *b* es supuesta *r*; el grupo leído *P-e-t* corresponde a *I-a-c-o*. Ello tiene gran trascendencia porque de haber habido vellón del Ceremonioso habría salido en el tesoro que alcanza a Alfonso V.

Tampoco Juan I (1387-1396) o Don Martín (1396-1410) ni Fernando I (1412-1416) acuñaron dineros de vellón valencianos a su nombre. Correspondió a Alfonso el Magnánimo (1416-1458), III en aquel reino, el bati-miento de quella clase de moneda en 1421, lo que da un largo período, desde 1271, o sea siglo y medio justo en el que los *reals* de Jaime I circularon sin interrupción.

Por eso en este hallazgo son los que se hallan en peor estado de conservación, desgastados, lamidos por el uso, en contraste con el más reciente y único del Magnánimo.<sup>10</sup>

#### 8. ALFONSO EL MAGNÁNIMO (1416-1458)

El dinero de Valencia de Alfonso V es anterior a los de la acuñación Mercader-Cardona (1451-1458), pues no lleva marca alguna.

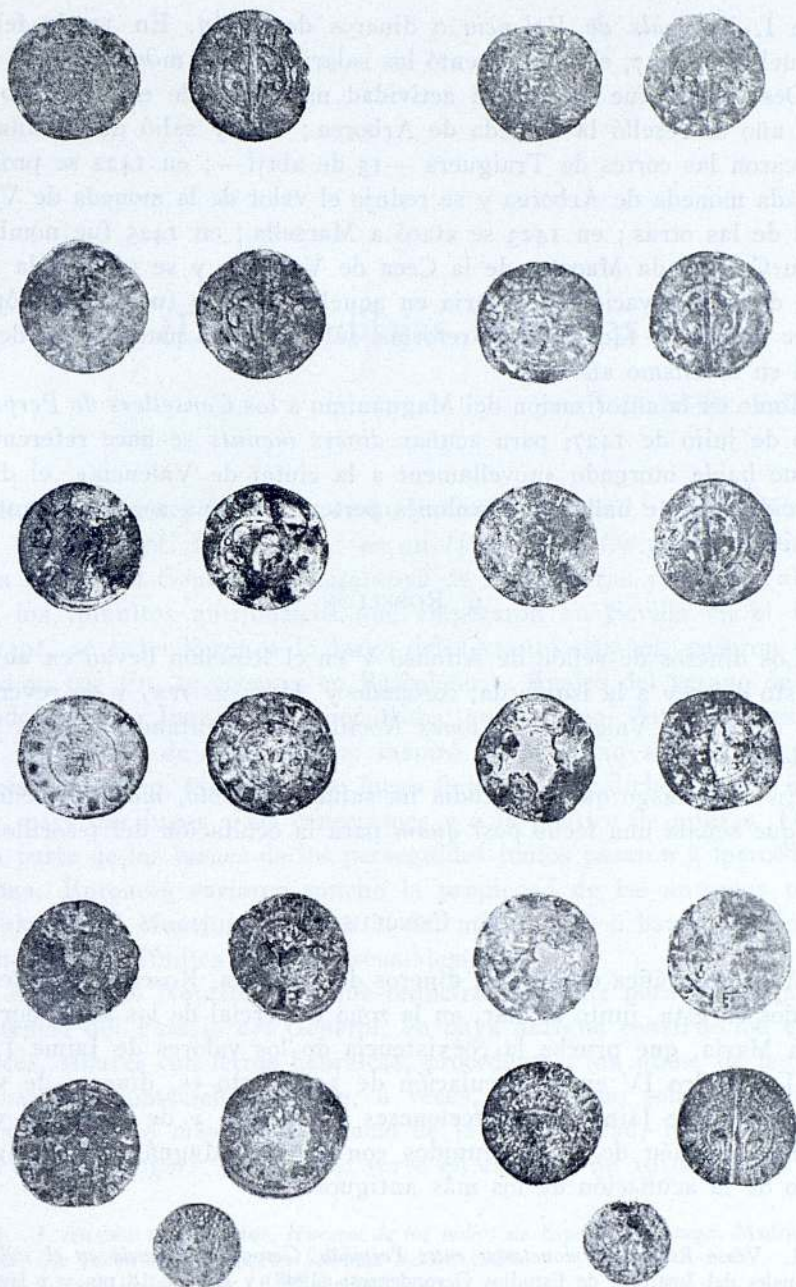
Las acuñaciones que llevan las marcas de *Berenguer Mercader*, Baile del Reino y de *Francesch Cardona*, escribano de la monedería, no fueron sólo de vellón y de florines, sino también de *dihuytens*, pues ha aparecido alguno de éstos en un hallazgo de Lérida con las mismas marcas.

En 25 de agosto de 1417 confirmó el privilegio de la moneda de

8. Una reciente exposición del proceso constitutivo del Reino en ROBERT IGNATIUS BURNS, S. I. *The crusader Kingdom of Valencia. Reconstruction on a thirteenth-century frontier* (Cambridge, Massachussets, Harvard University Press, 1967, 2 vols.).

9. *Les monedes catalanes*, II, p. 116.

10. Lámina IV, penúltima.



1-11: Dineros valencianos de vellón de Jaime I. — 12: Dinero valenciano de Alfonso V el Magnánimo. —  
13: Obolo rosellonés del mismo

Jaime I, los *reals de Valencia* o dineros de vellón. En 15 de febrero de aquel año, 1417, el rey aumentó los salarios de los monederos.

Desde 1421 fue intensa la actividad monetaria de este reinado. En dicho año se reselló la moneda de Arborea; el rey salió de Mesina; se convocaron las cortes de Traiguera —15 de abril—; en 1422 se prohibió la citada moneda de Arborea y se redujo el valor de la moneda de Valencia al de las otras; en 1423 se atacó a Marsella; en 1425 fue nombrado Arnau Çaburgada Maestro de la Ceca de Valencia y se planteó la necesidad de la innovación monetaria en aquel reino que fue la creación del *timbre* de oro en 1426 y la de reforma de la moneda mallorquina de este metal en el mismo año.

Como en la autorización del Magnánimo a los *Consellers de Perpinyà*, de 10 de julio de 1427, para acuñar *diners menuts* se hace referencia a los que había otorgado «novellament a la ciutat de Valencia», el dinero aparecido en este hallazgo barcelonés pertenece a una acuñación anterior a la citada fecha.

#### 9. ROSELLÓN

Los dineros de vellón de Alfonso V en el Rosellón llevan en anverso el busto del rey a la izquierda, coronado y *Alfonsus rex*, y en reverso el árbol de los de Valencia y *Comes Rocil[ionis]*, imitando a éstos totalmente.<sup>11</sup>

En el hallazgo que se estudia ha salido un *óbolo*, *malla* o medio dinero que señala una fecha *post quam* para la ocultación del tesorillo.

#### 10. CONCLUSIÓN

Area geográfica de interés, dineros de Valencia, Rosellón y Barcelona hallados en ésta, junto al mar, en la zona comercial de los alrededores de Santa María, que prueba la coexistencia de los valores de Jaime I, Jaime II y Pedro IV en la circulación de 1427, esto es, dineros de vellón de Valencia de Jaime I y barceloneses del mismo y de Jaime II y Pedro IV, también de aquí, reunidos con los del Magnánimo al siglo y medio de la acuñación de los más antiguos.

11. Véase *Relaciones monetarias entre Perpiñán, Gerona y Valencia en el siglo XV*, en «Anales del Instituto de Estudios Gerundenses» (1948) y sep. de 18 pp. y 1 lám., con amplias referencias a Botet, II, 245.

## ¿Dos candilejas hebraicas?

por José Millás Vallicrosa

EN las diferentes *Historias de los judíos de España*,<sup>1</sup> en el *Diplomatario* del Prof. I. F. Baer,<sup>2</sup> en su *Historia de los judíos españoles*,<sup>3</sup> en la *Geografía General de Catalunya* de F. Carreras y Candi,<sup>4</sup> al estudiar los tumultos antijudaicos que empezaron en Sevilla en el verano de 1391, se extendieron a lo largo del Levante español, pasaron a Mallorca y, por fin, se cebaron en Barcelona, a finales del verano de 1391, cuando el rey Juan I se encontraba ausente en Zaragoza, exponen toda la política de rectitud que inspiró al principio a dicho Rey y a la reina Violante, mientras que luego flojeó al Rey dicho sentido de justicia, para dar lugar a las concesiones y a la política de multas. De esta gran parte de los bienes de los perseguidos judíos pasaron a merced de la Corona. Entonces variaron mucho la propiedad de las antiguas piedras tumulares del Montjuich, y aun la del mismo *Call* o barrio judaico barcelonés, cuyos límites variaron sensiblemente.

Así, por el Noreste tuvo que reducirse bastante para dar lugar a la existencia del *Palacio del General*, en cuya antigua construcción entran, a veces, sillares con letras hebraicas, procedentes, sin duda, de las viejas tumbas de Montjuich, también, a veces, el antiguo solar hebraico penetraba un poco más en el Palacio de la Generalidad, hasta el llamado *Pati dels Tarongers*, como pudo verse en el otoño de 1910, bajo la direc-

1. J. AMADOR DE LOS RÍOS, *Historia de los judíos de España y Portugal*. Madrid, 1875.
2. *Die Juden im christlichen Spanien*. Berlín, 1929.
3. Edición inglesa, vol. II, Filadelfia, 1966.
4. Volumen dedicado a la ciudad de Barcelona, págs. 494 y ss.

ción del arquitecto Puig y Cadafalch, pues precisamente en el mes de octubre de dicho año se encontraron allí las dos candilejas que luego, en diciembre de 1967, fueron donadas por doña Enriqueta Sala de Aixelá, sobrina del escultor Eduardo Sala, que las halló, al Museo de Historia de la Ciudad, dirigido por el Prof. Federico Udina Martorell, y entre cuyas manos hemos podido estudiar estos dos viejos recipientes, casi iguales y que han sido inventariados en los fondos del Museo con los números de Inventario 8888 y 8889, respectivamente.

Las dos piezas halladas son muy parecidas. La designada con la numeración fig. 1,<sup>5</sup> tiene las medidas siguientes: anchura máxima, 6,5 centímetros, y altura máxima, 3 centímetros; la otra pieza,<sup>6</sup> con la misma figura que la anterior, tiene 7 centímetros de anchura máxima, por 3 centímetros de altura. Las dos candilejas son de barro cocido o de cerámica, recubiertas de esmalte por el interior; su forma sería circular, pero en el borde superior han sufrido una pequeña presión por ambos lados, y de aquí que este borde superior acabe en forma de gallete. Este borde superior que termina en forma de gallete, en cuyo fondo descansaría la torcida, es lo que, según nuestra creencia, da la verdadera configuración a las dos piezas: el de servir de verdaderas candilejas, a lo que responde la cutícula de esmalte que hay en su interior. El aceite llenaría buena parte de este fondo del candil, mientras que la torcida o mecha que se empaparía de aquél, descansaría en el fondo del gallete. Esto explica que las dos candilejas no tengan señal ni letra alguna, dado lo deleznable de su uso y finalidad. El que se encontraran en área judaica explica su origen. También hemos de deshechar la especie de que fueran ambas, lámparas de *Hanuká*, o sea lámparas empleadas por la fiesta litúrgica de la *Hanuká* (dedicación del Templo por los Macabeos), lámparas de las que hemos visto una gran profusión, labradas, a veces en metal, y con profusión de inscripciones y de nombres.<sup>7</sup> Algunas de ellas llegan a ser artísticas y llevan en su forma delineadas el uso litúrgico a que iban destinadas.

5. Número Inventario, 8888.

6. Número Inventario, 8889.

7. En manos de diversos coleccionistas, como Mr. Dr. Cecil Roth, y en algunas Enciclopedias, hemos visto catálogos de lámparas de Hanuká, con las insignias, en parte de sus poseedores, por ejemplo un Cardenal romano, lo que daba un gran prestigio a la colección. Esto explica que no se les pueda equiparar las humildes y anónimas candilejas. En cuanto al área que creemos judaica, en que fueron encontradas estas dos piezas cerámicas, vamos a hacer una pequeña exploración paleográfica en los documentos de la época en el Archivo de la Corona de Aragón.

Como dijimos anteriormente, el asunto de la liquidación del Call de Barcelona es muy complejo y ha dado mucho que escribir a los historiadores; por regla general hay que distinguir, en la conducta del Rey de Aragón, dos períodos: uno, de estricta justicia, y otro, de gracia y concesión; en general, el Rey fue considerado como heredero y sucesor de la Aljama y sus poderdantes; es así que desde Pedralbes, en 24 de sep-

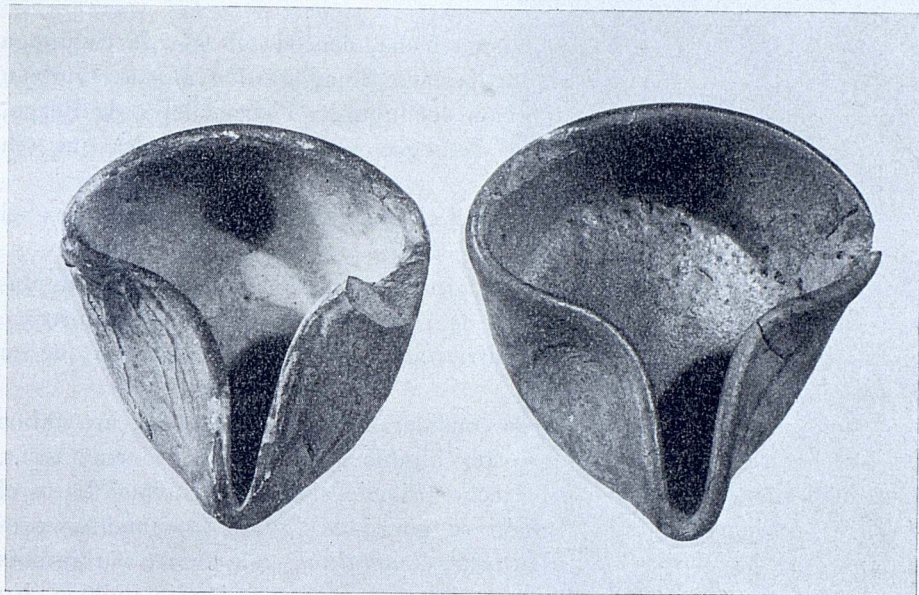


Fig. 1

Fig. 2

tiembre de 1392, concede a todos los judíos de la Aljama de Barcelona y a los de todo el Principado autorización para establecerse en sus domicilios, y aun cambiarlos; el Rey ordena que se ponga el pendón real, en garantía de su protección, en todos los *Calls*, «hospicios» y posesiones judaicas, lo cual deberá respetarse bajo multa de mil maravedises de oro o lo que corresponda, al que vaya en contra del Usaje «*Simili modo*».

Pero más tarde, probablemente por obra de presiones internas, ya empieza la política de concesiones y arbitrios, así es que a fines del mismo año, desde Valencia, a 4 de diciembre de 1392, concede al notable Espearindeo Cardona, promotor de negocios de la Curia real (Juan I y su



esposa, Violante), en gracia a los favores prestados y en estímulo de los que habrá de prestar, con orden a la Comisión liquidadora de las deudas del Call de Barcelona, para que le dé, a él y a los suyos, perpetua posesión de la Sinagoga Mayor, escuela, y todos sus edificios y dependencias, así como de todas las rentas de dicha Sinagoga y también las que percibía el Rabino. Son miembros de la aludida Comisión liquidadora: Felipe de Ferrara, Guillermo Busquets, Jaime Pastor; el secretario autorizante es Bernat Metge.

Desde Valencia, y por la misma fecha, concede el Rey la Sinagoga menor de Barcelona, vulgarmente llamada Sinagoga *den Maçot*, también venida al poder real, por destrucción del lugar, a Pedro Ulzina de Berga, jurisperito, consejero y promotor de negocios de la Corte, para que sea posesión libre para él y los suyos.

Este documento recuerda mucho el anterior y va autorizado por el mismo Bernat Metge.

En general, la política del Rey Juan I en este asunto de la liquidación del Call, muy aconsejada por la reina Violante, fue muy uniforme en los lugares de Cataluña que sufrieron el mismo antisemitismo que en Barcelona.

Así, pues, el rey Juan I fue considerado como sucesor de los judíos en los lugares públicos, como son algunas sinagogas, el cementerio, pero en lo demás dejó que el derecho privado siguiera sus vías. Y en el Archivo de la Corona de Aragón se guardan algunos documentos procedentes de los fondos de la antigua *Generalitat*, que tienen su interés para conocer, en parte, la ubicación del antiguo *Call* o barrio judaico. En dicho fondo documental<sup>8</sup> está la venta de un inmueble del *Call* barcelonés, hecha probablemente por un representante de la familia Cabrit. Describe así el documento el inmueble en cuestión: «habemus et possidemus in callo maiori dicte ciuitatis satis prope plateam Sancti Jacobi dicte ciuitatis in vico videlicet quo itur de dicta platea versus fontem in calli. Quodque hospicium apponit ? in vico proxime dicto et eciam in vico quo itur de platea Sancti Jacobi versus palacium episcopale dicte ciuitatis. Et terminantur predicta que vobis vendimus ab oriente partim in Scola seu Sinagoga parva dicti calli que est sita in quodam vico non transeunte qui exit versus fontem dicti calli, et partim in dicta carraria qua itur in dicta platea Sancti Jacobi ad dictum palacium episcopale et partim

8. Documento número 231.

in quodam patio sive solo terre in quo tenetur scola palestre sive de esgrima, et partim in tenedone dicti Magistri Raphaelis Queroll, et partim in dicta Sinagoga aut ? scola poca dicti calli...».

En otro documento del mismo fondo<sup>9</sup> se especifican más los contratantes: venden a Juan Valls, que es el que pujó más en la subasta, Yohanna (recién convertida), antes llamada Goig, esposa del maestro Bonjuha Cabrit (e.p.d.) y tutora de sus nietos Bernardo y Margarita (convertos), antes llamados Vithalis y Stero, hijos de Vidal Cabrit (e.p.d.), hijo de los citados Yohanna y Bonjuha Cabrit; ella actuaba como procuradora, constituida para ello por Gabriel Vallori (converso), antes llamado Isaach Cabrit, también hijo de Juana y Bonjuha. En cuanto a Francischa, adulta, era hija de Vitalis Cabrit, de Barcelona, y hermana de los citados menores. El comprador Juan de Valls acredita que el importe ascendía a 5.500 sueldos de *tern* de Barcelona y se hacía cargo de los créditos de que respondía la finca. Este dinero lo trajo de Perpiñán el mercader Bernardo Traginer, por encargo de Julián Garrius, nuevo comprador, y a su hijo, Hipólito Garrius, pasó la finca. Este fondo documental es bastante extenso y habría que hacer algunas catas más en el mismo.

De la atenta lectura de estos documentos guardados en el Archivo de la Corona de Aragón se deduce que ha habido notables cambios en la estructura del Call barcelonés; éste avanzaría más hacia el NO., introduciéndose más hacia la Plaza, que hoy es llamada Plaza de San Jaime, y hacia el actual Palacio de la Diputación. Habría una calle recta que, partiendo de la Plaza de San Jaime, iba directamente hacia el Palacio Episcopal, y otra que, partiendo del mismo sitio, se dirigía hacia la fuente de la Judería, y que más o menos guardaría la dirección de la actual barriada. Junto a la primera calle, que iba hacia el Palacio Episcopal, tendrían los judíos un sitio donde tenían lugar los ejercicios de *Palestra* o de *Esgrima* (lo que actualmente se llamaría Deportes); junto a este lugar o plaza habría algunas dependencias de la Sinagoga menor. Todo ello permite suponer que parte de las dependencias actuales del Palacio de la Diputación se ubican entre los antiguos solares del Call barcelonés, por ejemplo, el llamado actualmente *Pati dels Tarongers*, área en la cual fueron halladas estas dos antiguas candilejas, de las que hemos hablado en este artículo.

9. Documento número 232.



## De Epigrafía hebraico-catalana

por José M.<sup>a</sup> Millás Vallicrosa

UN NUEVO FRAGMENTO DE LÁPIDA HEBRAICA INGRESADO EN EL MUSEO DE HISTORIA DE LA CIUDAD

ULTIMAMENTE, hacia la mitad del mes de noviembre de 1967, fui informado por el Director del Museo de Historia de la Ciudad, profesor doctor Federico Udina y Martorell, del reciente ingreso, en el Museo de Historia de la Ciudad, de un fragmento de lápida hebraica que había sido recogido en los fondos de dicho Museo de Historia de la Ciudad ; en efecto, en la parte inferior del muro del Palacio de los Virreyes, a pocos metros del «Mirador del Rey Martín» y en la fachada recayente a la Plaza del Rey, se ha encontrado un antiguo fragmento de lápida hebraica, ocupando el lugar de un sillar en dicho paramento. Por desgracia, y a tenor de la explicación dada por el doctor Udina, el fragmento en cuestión se halla muy deteriorado y no iluminará gran cosa el porvenir de la Epigrafía hebraica en Barcelona.

He aquí unos datos que nos ubicarán la posición exacta del fragmento de lápida hebraica encontrado. Formaba parte de las hiladas inferiores del paramento cerca del llamado «Mirador del Rey Martín» que da a la Plaza del Rey ; colocado en el Patio del Museo de Historia de la Ciudad, en espera de su ubicación más definitiva en la Sala de Testimonios judíos que se abre próximamente a dicho Patio, dio las siguientes características : El bloque tiende a la forma paralelepípeda de las dovelas o adoquines usuales en la construcción de muros, es de piedra arenisca vulgar en todo el cerro de Montjuich o Cementerio judaico, en sus diferentes paredes y construcciones. Debido a su empleo posterior y a su ubicación en el muro de la Plaza del Rey, se comprende el deterioro con

que ha llegado dicho fragmento de lápida a nuestras manos. Después que ha sido lavada la lápida en cuestión de su lechada de mortero, que embadurnaba parte de la misma, se han podido leer algunos signos hebraicos de una sola línea de la inscripción primitiva. Poca cosa es para la Epigrafía, pero hay que tener en cuenta que los caracteres hebraicos empleados eran bastante grandes y no facilitaban una plena difusión en un texto tan pequeño.



He aquí las medidas que nos ha dado la parte legible de la lápida : De longitud medirá unos 44 centímetros y de anchura medirá unos 22,7 centímetros, mientras que de grueso medirá en el bloque actual unos 17,6 centímetros. En cuanto a las letras aparentemente legibles, mide cada una, más o menos, unos 6 centímetros. En el borde del bloque hay como señales de lo que serían signos desaparecidos : En la única línea actualmente legible se podría recomponer (?) : Y R[abi] Mo Ch[él], en caracteres hebraicos : ... ר'מ"ש

El tipo hebraico de las letras parece indicar hacia mediados del siglo XIII ; lástima que sea tan parca y avara esta lápida incompleta, de modo que es más larga la descripción material que la formal.

P. S. — La lápida hebraica fragmentaria ha recibido el n.º 1883 de Inventario.

## El Día del Museo

EL Museo de Historia de la Ciudad celebró, el día 5 de febrero de 1968, un acto digno de destacar por su sencillez y su alto sentido: la conmemoración de la fiesta de Santa Agueda, Santa a la que está dedicada la Real Capilla (actualmente ámbito del Museo), con el fin de poner bajo su advocación el *Día del Museo* y establecer ya anualmente esta fiesta con el propósito de que exista con esta ocasión una relación directa entre la Entidad y los visitantes.

Inició el programa de los actos una misa, por la mañana, en la Capilla, oficiada por el Cura Párroco de la Iglesia de los Santos Justo y Pastor, Dr. D. Juan José Pla Adell, quien hizo un breve y bello panegírico de Santa Agueda, que relacionó con gran sutileza con el Evangelio y la Epístola del día.

Por la tarde, y en la misma Capilla Real, tuvo lugar un acto literario-musical.

Para la parte literaria se seleccionaron pasajes medievales que tuvieran estrecha relación con la ciudad de Barcelona y la Capilla, escritos por autores tan vinculados a la Ciudad como Felip de Malla y Joan Berenguer de Masdovelles. El Conservador del Museo, don F. P. Verrié, leyó, con una clara y perfecta dicción, fragmentos del sermón que pronunció el barcelonés Felip de Malla ante Alfonso el Magnánimo en la misma Real Capilla y poesías de Joan Berenguer de Masdovelles durante la guerra de Juan II.



La Real Capilla de Santa Agueda, donde se celebraron los actos del Día del Museo



Santa Agueda, tabla del maestro de Burgo de Osma (siglo xv) que presidió el Acto y cedida en depósito por el Museo de Arte de Cataluña para la Real Capilla



Felip de Malla intervino en momentos decisivos en la liquidación del Cisma de la Iglesia. Asistió al rey Martín en los últimos momentos de la dinastía de la casa de Barcelona y fue partidario del rey Fernando I, el de Antequera. Predicó el sermón ante Alfonso el Magnánimo, el día 14 de abril de 1419, con motivo de las festividades de Semana Santa, y en él se halla un fragmento relativo al Cisma y a la desunión de la Iglesia, que parece hoy oportuno recordar en el momento en que ésta pretende con el Concilio Vaticano II esta revisión de su actuación y de su unidad.

Transcribimos a continuación el fragmento leído :

- fol. 8      Stant yo la nit passada en hun pensament doloros, qui com a coltell tallant de dues parts me donava congoxa, pris la Biblia per en aquella legir. E si per ventura algu desige saber qual era ma dolor... Yo leus dire susara: A mi stant en mon estudi era vist per ventura... que una dona passas davant los ulls de la mia pensa, ab la fas reverent, mas agrament plorave e plorar desijava... La sua vestidura era de moltes colors... Mas ab mantell negre lo cap e lo cors abrigava. Anava cuytadament, mas axi fortment tremolave, que de pas en pas cayguera si no fos hun basto d'or, en lo qual se recolsava. Yo, volent-me levar per dar-li ajuda, trobi mon cors axi
- fol. 8<sup>v</sup>    adormit / e cascat, que la sola lengua havia exercir l'offici de tota la persona. Ladonchs yo mis mon crit, dient: O venerable dona, o fembra reverent, restreny hun poch ton cors, digues-me qui est, que has, ne on vas. Ladonchs ella girant-se ves mi e fermant sobre lo dit basto: Yo, dix ella, responent ab veu que ab lagremes e senglots, fallint-li lo ale, soven se stroncava: Son Sancta Sglesia Catholica, qui he tanta dolor en mon cap, que vaig buscant com dona axerrada, car yo son encartada. E han fets los encartaments los prophetes; e volen-me tolre lo meu venidor espos, volent-lo fer colguar en hun lit ab la mort. Ladonchs yo respongui: Ya se la tua dolor; aço es per lo scisme de la Sglesia, qui es dolor en ton cap, car ton cap es lo Papa qui vuy, per la divisio sobre lo dret del papat, es congoxat; e tu romans pus disformè que en cors monstruos, hon agues dos o tres caps: la hun viu, los altres morts o insensitius; has donchs dolor en lo cap... Respos ella: no series bastant de dar-me medicina, per bon metge que esser cuydasses, car no coneix mon mal altre ne maior que aquell que tu penses, car Ihesus, qui es mon ver e esencial cap... doloreia e congoxa... recogitant la mort, de la qual no spera scapar, recogitant en los damnats e penes de aquells als quals no aprofita la sua passio, recogitant tants martirs qui per ell morran, e rememorant lo cors de la sua Sglesia, qui suara gottes de sanc de martirs, e pert-ne la forsa corporal... Vet aci, donchs, la dolor de mon cap. Si los membres me tremolen, no te'n deus maravellar, car tots los meus perden
- fol. 9      vuy la fe e vacillen e tremolen, on les colones, so son los apostols... / e si no era



aquest basto d'or en que.m sostench, ço es la fe de la Verge Maria, vuy yo cauria e periria...<sup>1</sup>

Joan Berenguer de Masdovelles desplegó su vida en Barcelona desde 1442 hasta, por lo menos, 1476. Realista y partidario de Juan II, escribe sobre las «torbacions» y de entre su producción citamos una poesía relativa a la discordia que presupone la guerra, y dice :

La hobre devall sc[ri]ta fiu jo, Johan Berenguer de Masdovelles, per la nova entrada en lo regne del senyor rey don Johan, la qual li presenti en la vila de Vilafrancha, a .XVII. de janer any .M.CCCC.LVIIIº, en la casa de Johan Terre, hun lo dit senyor posava, presents lo reverent mestre de Muntesa he de Sent Jordi, lo fill del dit senyor, que era mestre de Calatrava, don Pedro d'Urreya, don Caros, mossen Rebolledo, he don Llop de Gurreya, ffill de mossen Marti Torrellas, he molts d'altres homens d'onor; la qual, apres agui llegida he presentada al dit senyor, lo dit mestre de Montesa pres he torna llegir:

I. Regne divis es desolat, perdut,  
E no a ja rey ajudat per Deu sia,  
E so ne part per mala tirania,  
Que lo pus fort a sobrat ho vençut,  
E vuy las gens indispostas ha be,  
Seguint llur frau, fan la cosa poblich  
Venir en mans de gent cruel, inicha,  
Qui tot enguan en mig de si rete.

II. No veig algu ni, en lo regne, se,  
Qui debes Deu fassa cosa deguda;  
Dels mundenals ho dich, gent molt perduda,  
Luy de virtut per l'enguan qui la te;  
E james por ha del juy ameguat  
Qui be poblich, hora no cogitada;  
Guart-se tot hom de la sua jornada,  
E par esment en so qui es passat.

1. *Sermo de Passione Jesuchristi et doloribus Virginis Mariae*. Manuscrito 466 de la Biblioteca Central, fols. 8 y 9. Transcrito por JOSÉ M.<sup>a</sup> BALSELLS, en su tesis, *Felipe de Malla y el Peccador remut*. Barcelona, 1964. Id. RIQUER, *Història de la Literatura catalana*, vol. III, pp. 404-405. Esplugues de Llobregat, Edicions Ariel, 1964.

- III. ¡Ho gran dolor, que no.s troba bondat  
En grans ni pochs, ne veritat complida,  
Ans estimats son los de mala vida,  
Regint, trectant ab molta falçadat!  
No.y ha remey si no.ns acorra Deu,  
Permatent prest lo rey just se regescha,  
E que.ls tirans consellers fort ponescha,  
En cors he bens, e que la ma no.n lleu.
- IV. Donchs, vos, senyor, bon feudetari seu,  
Qui novament sou vengut en lo regne,  
Pus que teniu de dretura la regne,  
Preneu del mal so que tanir no deu,  
E, pres, tornar als que sia de dret,  
A ffi en vos tal roba no romangua,  
Car no.s degut l'aga sino.l qui tangua,  
E siau prest en so ffer he secret.
- V. Si vos, llexant prop'interes e dret,  
Teniu lo juy, vindra.us bona ventura,  
E Deu fera.us de si matex fectura,  
May permetra en res siau destret;  
E si.u fa, creu sera per lo millor,  
Car tal es Ell, qe.ls acostats conguoxa  
An aquest mon, he puixs los trau d'enguoxa,  
E.ls met en part hon james an tristor.
- VI. Tost he molt tost, entre.ls vassalls, senyor,  
Qui han divis, pau meteu amorosa;  
Si no podeu, sia fort rigorosa,  
Qu'exi.s pertanyn a rey de gran valor;  
E si algu a pau contrari fa,  
Agau per cert ira vostra persona,  
E rey discret a tal james perdona,  
Ans lo ponex ab virtuosa ma.
- VII. Soplicau, donchs, aquell qui s'encarna  
E Mara d'ell, que.us fassen tan ben viure,  
Que merescan se pugua dir e scriure  
Que sou del tot acabat crestia,  
E veureu com vostros vassalls pendran

Aximpli bo de la vostr'acellença:  
 Vos tal essent, vessall fera fallença,  
 Abans temut sereu per lo pus gran.

*Tornada*

VIII. Rey, mon senyor: no vulla Deu tal dan  
 Prenguau, qu'en res vos falgua sa valença,  
 Mas per merits vos age.l mon tamença  
 E.us don los guoigs qui james falliran.

*Endressa*

IX. Per qui.u maresch ne soplich la pus gran,  
 Ell'ab lo Fill, vos agen ben volença,  
 Mas vos aureu guordant ffer-los offença,  
 E.y fareu tant com los qui mes hi han.

Dicho poeta, a pesar de ser, como decimos, realista, lloira la prisi6n del Príncipe de Viana en la poesia «*Quanta dolor...*», con estas palabras :

La obra devall s[cri]ta fiu, en lo mes de deembre any .M.CCCC.LX., sobre la preso que feu lo Senyor rey En Johan d'Areguo, de son fill don Carles, prinsep de Viana, en la ciutat de Leyda; la qual li tremati per mossen Luys de Vich, qui aquella li dona.

I. Quanta dolor a passada lo rey  
 De pendre.l fill, e lo fill d'esser pres,  
 No crech ni pens per hom sia compres,  
 Ni meyns se trop per decretal ni lley;  
 E ten gran fet admirats estar fa  
 Los qui l'an vist, hoyt hi hoiran,  
 Pronusticant alguns d'equells lo dan  
 Que.n pot axir, si Deu no.y met la ma.

II. Diu-se, pero, que lo bon crestia  
 Creu Deu permet molts fets per lo millor;  
 Donchs, cadescu sia sopicador  
 Sia plasant al Senyor sobira

CXXVII

La nra Señal sta en el mto & drombray  
 al cor L p vltima pte que son los puyos  
 puyosa doregno & pte fill don carlo puyosa  
 biana en la 2ª pte de l'ayda la nra l' t'mat  
 p moy luyos & b' d' q' nra quolla l' dona

Quanta dolor a passada Lo Rey  
 De pensar el fill, e lo fill de m' p'cos  
 No rief m' pens, per hom sia m' p'cos  
 M' meys p' tro p' p' d' castal m' l'oy  
 E tengran fet, a d' m' r'ate esta fa  
 Los que lan b'it, hoy hi d'orian  
 Prom'nt' r'ate, a l' q' uns de quolls Lo San  
 Buen pot, a p' r' si de n' moy m' la ma

Jun m' pezo, que lo bon r'ista  
 E ren de n' pe m'et, molts fetes p' r'ito m' l'oy  
 Gonsa r'ade n'ra, sia p' p' r'ate  
 Dia pl'ant, al d'nyoz p' b' r'ate  
 E quest fetes, a r' i f'asta d' m' r'  
 E ab b'eritat, p' m' ostra p' q' m' d' r'oy  
 E per m' r'ate, p' r' e n' r'ian amor l'oy  
 Los nomenats, p' r' que l' p' r' uen p' r' uen

Aquest fet dit axi fassa venir,  
 C'ab veritat se mostre so que dich,  
 E, per merce, prest en gran amor llich  
 Los nomenats, perque.l puguen servir.

III. Rey, mon senyor: virtut, a mon albir,  
 No.s pot mostrar, si contrari no te  
 E l'om qui vol aquest singular be  
 En los forts fets, en car la deu tenir,  
 Car, com pus gran es l'intares, mes fort  
 L'interessat se mostre ben obrant;  
 Donchs, siau vos com deveu, ferm, costant,  
 E portareu los fets a segur port.

IV. Senyor: tameu la perdurable mort,  
 E perdonau volentrosament;  
 Si mester es, justicia feent,  
 Agau merçe, he preneu lonch acort,  
 A ffi de vos no.s digue repenti  
 En fet nengu siau, mas singular  
 En piatat, he que vullau mostrar  
 Que sou rey just he voleu bona ffi.

V. Perdo deman, com presomesch axi  
 Perlar de vos, senyor pens dreturer,  
 Mas fealtat, matent amor primer,  
 M'an atrevit he mes en tal cami;  
 E, d'altre part, aveu rapos medur,  
 Seguons se diu, he juy bo netural,  
 E qu'en tot fet, per molt que sia mal,  
 Deslliberau he preneu lo segur.

#### *Tornada*

VI. A Deu soplich, senyor, tostemps percur  
 A vos honors, e.us fassa corial  
 Seu, permatent cascuns sia lleyal,  
 E.us quart de cas, e.us port al seu loch pur.

*Endressa a nostra Dona*

- VII. Mare de Deu: feu sesar lo murmur  
 Del poble tot, qui may fonch deslleial,  
 E que lo rey prest fassa cosa tal,  
 Per la qual munt en lo subira mur.

Y, por último, transcribimos una poesía que Joan Berenguer de Masdovelles escribió contra Pedro de Portugal, el monarca que encargó el retablo llamado del Condestable, a Jaume Huguet y que, al parecer de algunos, está representado en él:

La hobre devall scrita, a .XXII. d'eguost any .M.CCCC.LXIII. assi en la ciutat de Terraguona, a mon rey he senyor, per la gracia de Deu, don Johan, presenti jo, Johan Berenguer de Masdovell[e]s, presens ma senyora he reyna, l'archabisbe de Çaraguosa, don Alfonso d'Eraguo, fills del dit mon rey he senyor, don Anrich infant nabot, don Lop d'Urreya he don Pedro frares, mossen Rodrigo de Rebolledo, don Loch de Gurreya, don Mateu de Muncada e molts altres barons, cavallers he gentils homens...

- I. Si la fe fos per los tots be tenguda,  
 Los be tinens agueren alegria,  
 Mas pus que fall en los de clarassia,  
 En la mes part, com gent desconeguda,  
 An gran dolor, los avent esperança,  
 Pel creure meu, tinent llur bona ffe,  
 Tament que tals agen per Deu merçe,  
 Qui, de fe buyts, an feta malvestança.
- II. ¡Quanta viltat, dels qui an presa lança  
 ves lo rey lur, e dels seguins l'anpresa,  
 E dels malvats consellers de letgeza,  
 Dels quals crech pendra presta vengança,  
 Com anemichs de la cosa pobblichia,  
 Perseguidors del pare, fill e fels  
 Idoletrant, com si fossen infels,  
 Traydorament obrant com gent inicha!
- III. Traicio tal, per gent pobre ne richa  
 Ffeta fonch may, ne.s trob'en l'Escriptura,  
 Car tot quant crim pot pensar creatura,  
 Crech an comes (lo fet ho verificaha),



E, maltrechtant, an mes crestianisma  
 A perill gran (poblique.u veritat),  
 E tant de mal los mals an suzitat,  
 Qu'entre los fels an mesa molta cisma.

- IV. Aquests tirans qui offenen l'Altisma,  
 Crech confirmats en la divinal ira,  
 Esper que Deu, per lur malvestat, fira,  
 e meta prest en lo pus preguon bisma,  
 E que mon rey l'axecussio fassa,  
 Qui es posat en son loch en lo nom,  
 E no volrra la trassio.s perdon,  
 Car, al meu juy, prou se veu los menassa.
- V. Pedro, vengut, sa verguonya percassa,  
 E molts greus mals, a quans no bons ajusta,  
 E si seguex s'anpresa molt ingusta,  
 Crech sera mort, vençut ho pres en plassa;  
 Car Deu fa part en los tinentes fe ferma,  
 I ab aquells mesos en lo loch seu,  
 E vençador fera lo senyor meu,  
 Car veritat sos dos titols conferma.
- VI. Rey, mon senyor: Deu crech posa la fferma  
 En lo dret vist per los nou alets foren,  
 E volra prest, dels malvats qui concorren,  
 Castich fessau, car dret axi.u afferma;  
 Si piatat hi deu esser unida,  
 Soplicau Deu nos ho fassa sentir,  
 A ffi q'en tot puguau son juy complir,  
 E, be complint, la gent sia ponida.

*Tornada*

- VII. La Mare, Fill, per graçia complida  
 Crech vos feran los meraxens ponir,  
 E puixs apres peradis poseyir,  
 Lexant en pau aquells de bona vida.<sup>2</sup>

2. El manuscrito del poeta Joan Berenguer de Masdovelles se conserva en la Biblioteca Central, número 11. Fols. 139 r-v., 140 r.; 141 r-v., 142; 146 r-v., 147. Para su transcripción hemos seguido la edición de R. ARAMON I SERRA, *Cançoner dels Masdovelles*. «Institut d'Estudis Catalans», Biblioteca de Catalunya. Barcelona, 1938. Páginas 227 a 231, 237 y 238. Vid. Comentarios en RÍQUER, *op. cit.*, páginas 136, 137 y 142.

El Director, Dr. D. Federico Udina, hizo, seguidamente, una glosa de la actuación del Museo durante el último año.

Después de una cálida salutación a los amigos del mismo, explicó el significado de la fiesta haciendo hincapié en la importancia y la trascendencia que tienen para una institución de dicha índole los visitantes, pues así como es inconcebible —dijo— un orador sin público, no lo es menos un Museo y la exposición de sus objetos sin un público que les da la razón de ser. Y esto ha sido precisamente el motivo que nos ha inducido a la celebración de este *Día del Museo*, con el fin de hallar un medio eficaz y atractivo de cubrir la necesidad de una relación social, tanto en el campo de la divulgación como en el científico, entre público y Museo. Se decidió, pues, que esta fiesta podía servir para dar cuenta a los amigos, simpatizantes y colaboradores del Museo de Historia de la Ciudad de las actividades desarrolladas en el decurso del año anterior, y al mismo tiempo presentar el programa a realizar en el presente.

Empezó mencionando el acto más destacado del año 1967, que fue, sin duda, el Homenaje tributado al Dr. D. Agustín Durán Sanpere, fundador y primer director del propio Museo de Historia, con motivo de sus ochenta años, y que consistió en el «IV Cursillo de Divulgación», y el acto propiamente dicho de Homenaje en el que se le hizo entrega de una medalla y del I volumen de *Estudios* dedicados al homenajeado.

Además, y dentro de este mismo año, parece han llegado a término, de una manera positiva, las gestiones por parte del Excmo. Ayuntamiento para poder disponer del edificio contiguo que llevará consigo la posibilidad de ampliación del Museo, de perentoria necesidad. Por lo que se refiere a las Campañas Arqueológicas Municipales, se ha realizado el XXVII, excavando la torre 33 y continuando en la Basílica.

Las publicaciones se han visto incrementadas con el primer tomo del *Virrey Amat*, los *Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad*, Vols. X y XI, y el I Vol. de *Estudios dedicados a A. Durán y Sanpere*, un estudio histórico-artístico sobre *La Capilla del Buen Consejo*, y una nueva edición de postales.

Por otro lado, el taller de reproducciones —prosiguió— ha llevado a cabo nuevas piezas: el Antonino Pío, completado con los fragmentos del busto que fueron hallados últimamente y el Ángel, de la plaza del mismo nombre, reinstalado en noviembre de 1966, según una réplica del original existente en el mismo Museo.

Una vez dadas a conocer al público las más significativas realizacio-

nes de la Institución en el pasado año, se expuso el programa de las actividades a desarrollar a lo largo del presente, insistiendo en la urgente necesidad de la instalación de las oficinas en la casa contigua y ampliación de Salas de Exposición. En cuanto a excavaciones, se emprenderá la Campaña XXVIII, continuando en la torre 33 y, de una manera especial, en la Basílica, con el propósito de obtener resultados positivos en vistas al próximo Congreso Internacional de Arqueología Paleocristiana, que se celebrará en Barcelona en 1969. Por lo que se refiere a publicaciones, la edición de una nueva Guía del Museo —por haberse agotado la anterior—, con el fin de renovarla y ponerla al día. Va a aparecer, pronto, el II volumen de *Estudios dedicados a A. Durán y Sanpere* y se prepara el primer tomo de los «Monumenta Historica Barcinonensia». Se espera —dijo— poder dejar restaurado completamente el Retablo que preside la Real Capilla, llamado del Condestable, y debido a Jaume Huguet, en el que se realizó ya una primera restauración con motivo del mencionado homenaje. Y, como colofón, aludió al XXV Aniversario de la fundación del Museo, que se cumple precisamente este año.

A lo largo de su exposición el doctor Udina agradeció la ayuda de sus colaboradores.

Acto seguido el grupo musical «Ars Musicae», compuesto por Jorge Savall, Sergio Casademunt, Fernando Martínez, Jorge Soler y José María Gelpí, interpretó un concierto de música de cámara renacentista (siglo XVI), de acuerdo con el siguiente programa :

«Pavana III», *Lluís del Milá*; «Serrana del bel mirar», *Millán*; «Cristalia», *Chacón*; «Pues, que no puedo olvidarte», *Ginés de Morata*; «Baxástesme, señora», *Francisco Guerrero*.

«Tiento de segundo tono», *Clavijo del Castillo*; «Dos recercadas», *Ortiz*.

«Cantio Belgica» (tema Variatio I — Variatio II in cantu), *Scheidt*; Danzas del «Löwener Tanzbuch» (Bransles communes I y II — Alamanda — Bransles de la guerre I y II — Gaillarde «Au ioly bois»), *Phalèse*.

Escogido concierto que fue seguido con mucha atención por parte del distinguido y numeroso público que llenaba por completo el noble ámbito medieval de la Real Capilla de Santa Agueda.

## Crónica del Museo

### RESUMEN DE LA XXVI CAMPAÑA ARQUEOLÓGICA MUNICIPAL CORRESPONDIENTE AL AÑO 1966

por José M.<sup>a</sup> Garrut

SI GUENDO el plan trazado por el Museo de Historia de la Ciudad, se emprendió la XXVI Campaña Arqueológica, de acuerdo con los Servicios de Conservación de Monumentos y de sus Arquitectos.

La Campaña correspondiente al presente año 1966 se comenzó realizando unas catas en la calle de Brocaters, aprovechando unas obras municipales de pavimentación. En la citada calle se hicieron unas estratigrafías de dichas catas abiertas en la misma, hallándose algunos fragmentos de tejas romanas, y gran abundancia de cerámica medieval.

Seguidamente se pasó a la calle de la Bajada de Santa Eulalia, donde se cambiaban, para ampliarlas, las cloacas de desagüe de la misma. A un metro de profundidad del nivel de la citada calle apareció un ángulo de una de las torres de la muralla romana, de la que se conocía su existencia, pero no su situación exacta. Esto fue de suma importancia, puesto que el situar con exactitud esta torre permitió también situar sus inmediatas y se comprobó que no estaban ubicadas en el lugar señalado en los antiguos planos. Así, pues, estos trabajos permitieron el trazado de un plano de este sector, con suficiente garantía científica.

A mediados de mayo se comenzaron las excavaciones en el subsuelo del Palacio de los Virreyes (calle Condes de Barcelona) con el fin de continuar el descubrimiento del «ninfeo» romano de los siglos I-II —que sigue por debajo de la Plaza de San Ivo—, y el tercer cuerpo de edificio de una construcción visigótica del siglo V. En el subsuelo de la calle Condes de Barcelona y de la Plaza de San Ivo existen «in situ» los dos cuerpos

de edificio hallados con anterioridad (1944-54). Debajo del Palacio de los Virreyes, al realizar unas reformas recientes, se halló el tercer cuerpo del mismo edificio, y estos trabajos de excavación tienen como finalidad comunicarlo con el resto, con el fin de que sea abierto al público y ampliar así el ámbito arqueológico de la ciudad.

En el ámbito de lo que fue basílica paleocristiana tuvo lugar un hallazgo extraordinario: en uno de los muros laterales se descubrieron unas pinturas murales al fresco, idénticas a las halladas con anterioridad —en 1964— en el muro que corresponde a los pies de esta basílica, lo que parece indicar que las pinturas enriquecerían el total de sus paredes. Este hallazgo —posiblemente del siglo VI— es de gran interés debido a la escasez de elementos pictóricos de época tan primitiva.

A finales de octubre se pasó a trabajar en la muralla romana, en la torre número 25, recayente en la calle del Subteniente Navarro, excavada ya, en gran parte, en campañas anteriores.

Esta torre, que ha sido tan fructífera en hallazgos arqueológicos, nos ha brindado esta vez una testa de mármol masculina de gran calidad, y el busto correspondiente a la figura del emperador Antonino Pío, cuya cabeza se había hallado con anterioridad —en el año 1959— en otra torre de la muralla y a unos 150 metros de la que estamos excavando. Hemos hallado también, además de varios capiteles en piedra de Montjuich, fragmentos de columna y de cornisa, un altorrelieve en el que está representado una mano masculina sosteniendo los pliegues de su toga. En estos últimos días, y en un ángulo de la misma torre, ha aparecido una inscripción funeraria, en uno de los sillares del paramento exterior. La inscripción queda en la parte interna de la torre y los arquitectos municipales están estudiando la forma de recuperarla.

También a mediados de noviembre se comenzaron unos trabajos de excavación en el número 5 de la calle de San Severo, en un almacén del edificio de la Sociedad Económica de Amigos del País. Se había hundido el piso, al nivel de la calle, y se aprovechó la oportunidad para realizar unas catas. Se profundizó algo más de 4 metros, y a unos 2,50 metros apareció un depósito o silo que se puso al descubierto, lo que permitió realizar diversas estratigrafías en algunos puntos, hallando restos de cerámica de los siglos XVII al XIX, y también medieval, árabe y romana.

## IV CURSILLO DE DIVULGACIÓN EN TORNO A LA EVOLUCIÓN DE BARCELONA

Con motivo de celebrarse el homenaje al Excmo. Sr. Dr. D. Agustín Durán y Sanpere, fundador y primer Director del Museo de Historia, en ocasión de su 80 aniversario, se celebró dicho cursillo, cuyos actos duraron del 29 de mayo al 9 de junio de 1967.

El cursillo se desarrolló según el siguiente programa: El 29 de mayo, presentado por don Federico Udina, se celebró la conferencia a cargo de don José de C. Serra Ràfols, sobre: «Las excavaciones arqueológicas, iniciadas en 1920 por Durán y Sanpere, y su desenvolvimiento».

Día 31. «La Basílica Paleocristiana de Barcelona», por D. F.-P. Verrié.

Día 2 de junio. «La obra de Jaume Huguet», por don Juan Ainaud de Lasarte.

Día 5. «El Barrio Gótico», por don J. M.<sup>a</sup> Garrut.

Día 7. «Los orígenes históricos de Barcelona y su desenvolvimiento», por don Federico Udina.

Se clausuró el homenaje el día 9 de junio, con la celebración de la santa misa en la Real Capilla de Santa Agueda, inaugurándose acto seguido las instalaciones de la villa romana de la Plaza de Antonio Maura. Por la tarde, a las 19.30 horas, se inauguró a su vez la primera fase de la restauración del retablo del Condestable, de Jaume Huguet, celebrándose la sesión de homenaje a Durán y Sanpere, en la misma capilla, con lo que quedaron cerrados dichos actos.

Para detalles del mismo, véase el próximo número de «Cuadernos de Arqueología e Historia», número 14, tercer volumen de los «Estudios dedicados a Agustín Durán y Sanpere».

## BIBLIOTECA TÉCNICA DEL MUSEO

El Museo de Historia carecía de biblioteca. La misma estaba en el Archivo Histórico de la Ciudad, ya que el Museo dependía hasta 1960 de esta institución, pero al independizarse hubo necesidad de formar una, de carácter exclusivamente técnico, para el Museo y para uso y consulta de las necesidades del mismo. Así se inició, y su aumento, dentro de los límites que permiten las posibilidades del Museo, ha crecido lo suficiente

como para satisfacer, al poco tiempo, las necesidades perentorias técnicas de la institución.

La biblioteca iniciada se ha nutrido de adquisiciones con obras generales de Historia, con preferencia de historia de la Ciudad, y de donativos, en particular de numerosas revistas y publicaciones obtenidas por intercambio con las publicaciones del Museo: los «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», «Miscellanea Barcinonensia» y otras que periódicamente van apareciendo.

A continuación damos la estadística total de los años 1967 y 1968 y el número de obras que posee actualmente la biblioteca.

#### Año 1967

##### *Libros:*

compra. . . . .	68
intercambio . . . . .	26
donativo . . . . .	53
	<hr/>
Total . . . . .	147

##### *Folletos:*

compra. . . . .	1
intercambio . . . . .	20
donativo . . . . .	158
	<hr/>
Total . . . . .	179

##### *Revistas:*

intercambio «Cuadernos» . . . . .	56
intercambio «Miscellanea» . . . . .	186
suscripciones . . . . .	6
	<hr/>
Total . . . . .	248

#### Año 1968

##### *Libros:*

compra. . . . .	44
intercambio . . . . .	27
donativo . . . . .	46
	<hr/>
Total . . . . .	117

*Folletos:*

intercambio . . . . .	16
donativo . . . . .	142
	<hr/>
Total . . . . .	158

*Revistas:*

intercambio «Cuadernos» . . . . .	31
intercambio «Miscellanea» . . . . .	137
suscripciones . . . . .	3
	<hr/>
Total . . . . .	171

Total libros y folletos registrados . . .	2.035
Total revistas ingresadas . . . . .	2.875

## LISTA DE LOS PRINCIPALES OBJETOS INGRESADOS EN 1965

— Seis objetos diversos entregados por la Alcaldía del Ayuntamiento de Barcelona.

— Seis medallas conmemorativas. «Homenaje a Carreras Candi» (donativo del Círculo Filatélico y Numismático). Dos alusivas a un producto (donativo de la Casa Lacer). «Estreno mundial de *Atlántica*, de Manuel de Falla (donativo de la Casa de la Moneda, Madrid). «Exposición temas gráficos barceloneses» (donativo de la Junta Municipal del Distrito V).

— Cinco papeletas de suscripción para contribuir a un invento realizado por Cristóbal Juandó, de 1900 (donativo de don Vicente Colldeforns).

— Pequeñas balanzas con el escudo de Barcelona, de 1732 (donativo de Hno. Estanislao Samsó, S. I.).

— Retrato al óleo del abuelo de Santiago Rusiñol, el «Senyor Esteve» (donativo de don Juan Rusiñol).

— Retrato al óleo de Onofre Prat Guixeras, siglo XIX (donativo de doña María Teresa Prat).

— Nueve fotocopias de cartas de Mn. Jacinto Verdaguer (donativo de don José Ximenis).



— Gran recipiente de sigillata clara, con estampilla en el fondo, encontrado en la Plaza del Rey (entregado por don José C. Serra Ràfols).

PROCEDENTE DE LAS EXCAVACIONES EN LA TORRE NÚMERO 25  
DE LA MURALLA ROMANA

- Ménsula en piedra de Montjuich, con cabezas humanas esculpidas.
  - Capitel compuesto en piedra de Montjuich, de tradición corintia.
  - Fragmento de personaje togado, parte inferior.
  - Cabeza de mármol masculina. Personaje desconocido. (Vide: fotografía en «Cuadernos de Arqueología e Historia», n.º VIII, pág. 147.)
  - Cabeza de mármol, femenina. Personaje desconocido. (Vide: fotografía en «Cuadernos de Arqueología e Historia», n.º VIII, pág. 147.)
  - Fragmentos de cerámica, vidrio, etc.
- Piezas inventariadas en este año: del 7860 al 8705.

LISTA DE OBJETOS INGRESADOS EN 1966

- Tres monedas de dos «quaterns», de Pedro el Católico.
- Tres lápidas romanas con inscripción latina, siglo II, que pertenecieron a la Casa Brossa de la calle Escipión, a su vez, procedentes de derribos de la ciudad (donativo de los señores Calvó).
- Media cana, con contraste del Ayuntamiento de Barcelona (donativo de don José Balaguer Baró).
- Cinco medallas conmemorativas, de tema barcelonés (donativo de J. M. Colobrans Bru, don A. Badía Torres, Casa Martí y Asoc. Fomento Relaciones Germano-Españolas).
- Mesa del despacho utilizado por Jacint Verdaguer en su última residencia en la ciudad, antes de su traslado a Villa Joana, en la calle de Aragón, con una lámpara y cinco cuadros alusivos al poeta (donativo para el Museo Verdaguer, de doña Ramona Iglesias, viuda de Llatas).
- Documento «Auténtica» de los objetos que pertenecieron a Jacint Verdaguer (donativo de doña R. Iglesias, viuda de Llatas).
- Menú de 1909, sobre tela pintada a mano (donativo de doña E. Martorell de Guinea).

- Busto de terracota, retrato de F. Aurigemma Triay (donativo de don J. Ricart Matas).
- Modelo original para una medalla (donativo de don M. Ubach).
- Documentos procedentes de la revista «Iliustració Catalana» (donativo de las señoritas M. y N. Matheu).
- Cuatro devocionarios impresos en Barcelona (donativo de don P. Casas Farrés).
- Pañuelo estampado, de 1884, con el plano de la ciudad (donativo de don M. Ubach).
- Pañuelo tejido, procedente de la Exposición Internacional de Barcelona, de 1929 (donativo de don M. Ubach).
- Figuritas de plomo representando una procesión, 81 figuras (donativo de don M. Ubach).

PROCEDENTE DE LAS EXCAVACIONES REALIZADAS EN LA TORRE NÚMERO 25  
DE LA MURALLA ROMANA

- Cabeza masculina en mármol, personaje desconocido.
  - Cabeza masculina, de factura primitiva, en piedra de Montjuich.
  - Busto y peana que completa la cabeza de Antonino Pío. Mármol de Carrara.
  - Figura sin extremidades, en traje militar, procedente de la torre.
  - Dos fragmentos de personajes togados, en piedra de Montjuich.
  - Diversos fragmentos de cerámica, vidrio, etc.
  - Dos zócalos en piedra de Montjuich.
- Piezas inventariadas en este año : del 8360 al 8706

LISTA DE LOS PRINCIPALES OBJETOS INGRESADOS EN 1967

- Dos lápidas con inscripción hebraica. Procedente una de las obras realizadas en el edificio del Círculo Artístico de la calle dels Arcs y otra del Archivo de la Corona de Aragón.
- Dos lamparillas de cerámica, encontradas cuando las excavaciones en el Patio de los Naranjos de la Diputación, junto a las casas del Call judío (donativo de doña Enriqueta Sala de Aixelá y que había pertenecido al escultor Eduardo Sala Miret).

— Trece objetos diversos entregados por alguno de los municipios que tomaron parte en la exposición «Evolución Histórica del Municipio Español», con motivo del «IV Congreso Hispano-Luso-Filipino-Americano de Municipios».

— Tesorillo con 74 monedas medievales, del tiempo de Jaime I, Jaime II, Pedro IV y Alfonso el Magnánimo, encontrado en el Paseo de Colón, frente a la casa n.º 6, en una zanja abierta en la calzada (29-XI), entregado al Museo por el capataz de las obras don Feliciano Ortega.

— Cinco medallas conmemorativas (donativo de don J. M. Colobrants Bru y don Joaquín Juliá Masriera, S. I.).

#### PROCEDENTE DE LAS EXCAVACIONES

Monedas procedentes de las excavaciones efectuadas en la calle de San Severo y en la dels Arcs.

— Elemento arquitectónico decorativo, en forma de hoja, en piedra de Montjuich (Proc. de la torre romana n.º 25).

— Cuatro capiteles romanos, en piedra de Montjuich, uno de ellos de planta rectangular para una pilastra (Proc. de la torre romana de la muralla n.º 25).

— Dos fragmentos de lápida con inscripción latina (Proc. de la torre de la muralla n.º 33).

— Dos lápidas romanas con inscripción latina y una cupa funeraria (Proc. de la torre de la muralla romana n.º 25).

— Anillo de oro, romano (Proc. de la excavación de la Plaza de San Miguel).

— Moneda ibérica. As con caballo de bronce (Proc. de la excavación de la Plaza de San Miguel).

Piezas inventariadas en este año: del 8707 al 8920.

#### LISTA DE LOS PRINCIPALES OBJETOS INGRESADOS EN 1968

— Catorce medallas conmemorativas relacionadas con Barcelona (donativo del «Grup dels Cinc», J. Audet, F. Pujol, F. Torras, J. M. G. y Hnos. Julián y Miguel Planas).

— Pergamino en el que consta el «vaciner» del Hospital de la Santa Cruz, con sello pendiente de 1686 (donativo de doña Alicia Francevich).

— Retrato al carbón de Bartolomé Robert, obra de Vilatobá, de 1901 (donativo de don Vicente Rocas Albas).

— Oleo representando la Plaza del Rey, en 1909 (donativo de doña Raquel de Tortosa Murillo).

— Dos cuños falsos de época; moneda de seis cuartos del Principado de Cataluña, 1846 (donativo de D. X. & F. Calicó).

— Pintura sobre tabla, al temple, representando a Santa Agueda, atribuida al Maestro del Burgo de Osma (Depósito del Museo de Arte de Cataluña).

— Procedentes de las excavaciones de la Plaza de San Miguel, innumerables piezas de cerámica, monedas y fragmentos todavía en estudio. Piezas inventariadas en este año: del 8921 al 8975.

#### ACTOS CELEBRADOS EN 1965 EN EL SALÓN DEL TINELL

27 febrero. A las 21.30. Cena organizada por el III Salón Náutico Internacional.

10 marzo. Inauguración de la Exposición de pinturas de Zurbarán. La Exposición fue trasladada a la Capilla el día 22 de marzo hasta su clausura, para dar lugar al montaje de la «Passió».

5, 6, 9, 10, 11 y 12 de abril. A las 22.30, representación de «La Passió de Barcelona», bajo la dirección del Dr. J. Romeu Figueras.

24 abril. A las 22.30 horas tuvo lugar un acto con motivo del «Día de la Sardana». «Canciones y Música para Coblas», organizado por la Agrupación Cultural Folklórica Barcelona, Círculo Sardanista y Unió de Cobles Sardanistes. Actuaron las Coblas La Popular, Barcelona y Chor Madrigal.

10 mayo. A las 19 horas tuvo lugar el Pregón con motivo del «Día de los Castillos», a cargo del Catedrático don Federico Udina Martorell. A las 19.30 horas, concierto a cargo de los componentes de «Ars Musicae».

18 mayo. A las 12.30 horas, Rueda de Prensa presidida por el Director General de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto, con motivo de la I Conferencia del Consejo de la Cooperación Cultural, para la realización de un Inventario General Artístico y Arqueológico Europeo.

21 mayo. A las 22.30 horas, concierto de «Música Abierta» por la

Orquesta de Cámara, dirigida por don José Luis de Delás y organizada por el «Club 49».

12 junio. A las 18.30 horas, inauguración de la Exposición de Arte Colonial Quiteño, organizada por el Instituto de Cultura Hispánica en colaboración con la Embajada de España en Quito. Dicha Exposición quedó clausurada el día 30, a las 18 horas.

14 agosto. A las 22.45 horas, concierto de sardanas y música para coblas, organizado por «Amics dels Concerts» de la Agrupació Cultural Folklorica Barcelona. Este concierto fue dedicado a los alumnos del Curso de Verano para extranjeros de la Universidad. Coblas: Barcelona y Principal de Barcelona.

18 agosto. A las 22.30 horas, concierto «Serenatas en el Barrio Gótico». Actuaron: José M.<sup>a</sup> Alpiste, violín; Gonçal Comellas, violín; Mateo Valero, viola; José Trotta, violoncelo, y Angel Soler, piano. Organización de «Juventudes Musicales».

18 septiembre. A las 22.30 horas, IX Certamen Nacional de Armónica, organizado por la O. S. Educación y Descanso.

25 septiembre (F.I.M.).\* A las 22.30 horas, concierto por el «Orfeo de Sants». Director: maestro Enrique Ribó.

26 septiembre (F.I.M.). A las 22.30 horas, concierto a cargo del «Orfeo Atlántida». Director: maestro Antonio Coll.

2 octubre. A las 11.30 horas, XX Asamblea General de la Academia Internacional de Turismo. Presidió el excelentísimo señor Alcalde, don José M.<sup>a</sup> de Porcioles, y el Delegado de Mónaco.

3 octubre (F.I.M.). A las 18.30 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música, a cargo del pianista Andrés Foldes. Fue organizado por «Juventudes Musicales».

3 octubre (F.I.M.). En la antecámara Exposición «La Música en la Filatelia», colección de Luis Esteban, quedó clausurada el día 10. Fue patrocinada por el Círculo Filatélico y Numismático de Barcelona.

5 octubre (F.I.M.). A las 22.15 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música, a cargo de la soprano Irmgard Seefried y Erik Werba, al piano. Organización: J. M.

7 octubre. A las 22.15 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuación de Wolfgang Schneiderhan, violín, y Walter Klien, piano. Organización: J. M.

\* Las siglas (F.I.M.) indican Festival Internacional de Música, celebrado con motivo de las Fiestas de la Merced.

10 octubre (F.I.M.). A las 18.30 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuación de André Gertler, violín, y Diane Andersen, piano. Organización : J. M.

12 octubre (F.I.M.). A las 18.30 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuación de la Orquesta de Cámara. «I solisti Veneti». Director : Claudio Simone. Organización : J. M.

19 octubre. A las 22.30 horas, concierto con motivo del I Congreso Internacional de Relojería en Barcelona. Actuación de la Banda Municipal de Barcelona. Director : Pich Santasusana.

21 octubre (F.I.M.). A las 22.15 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuación del tenor Kurt Equiluz ; al piano, Angel Soler. Organización : J. M.

24 octubre (F.I.M.). A las 18.15 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuación del Conjunto de Cámara. Director : Enrique García Asensio. Solistas : Angel Soler, piano ; María del Carmen Bustamante, soprano ; Siegfried Finck, percusión. Organización : J. M.

26 octubre (F.I.M.). A las 22.15 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuación de Anna Ricci, mezo-soprano ; Salvador Gratacós, flauta ; Carlos Santos, piano ; Siegfried Finck, percusión. Director : Klaus Hashagen. Organización : J. M.

28 octubre (F.I.M.). A las 22.15 horas, concierto con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuación de la Agrupación Coral de Cámara de Pamplona. Director : Luis Morondo. Organización : J. M.

11, 12 y 13 noviembre. A las 22.30 y 18.30 horas, V Ciclo de Teatro Medieval. Representación del Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo y «Misteri d'Adam i Eva». Director : José Romeu Figueras.

28 noviembre. A las 22.30 horas, concierto con motivo del I Concierto Conmemorativo del XXX Aniversario de la «Capella Clásica Polifónica del F.A.D.». Dirección : maestro Enrique Ribó. colaboraron en dicho acto 13 corales constituidas con posterioridad a la «Capella».

10 diciembre. Inauguración de la V Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil. Quedó clausurada el día 21.

24 diciembre. — Missa del Gall, organizada por el Círculo Artístico de Sant Lluç, con la colaboración de la Coral Sant Jordi.

## ACTOS CELEBRADOS EN 1965 EN LA REAL CAPILLA DE SANTA AGUEDA

- 3 enero. A las 10.30, concierto a cargo del Coro Madrigal.
- 17 enero. A las 11.30 horas, concierto a cargo del Coro Argentino de Córdoba.
- 22 marzo. Exposición Zurbarán, procedente del Tinell; quedó clausurada el día 4 de abril.
- 15 y 16 abril. Jueves y Viernes Santo. Oficios Divinos organizados por Radio Nacional de España y Casa de Santiago.
- 17 abril. A las 24 horas, solemne misa de Resurrección. Terminó a las 2 de la madrugada.
- 26 abril. Exposición pinturas medievales. Restauraciones de la Dirección General de Bellas Artes; quedó clausurada el día 23 de mayo.
- 29 abril. A las 13 horas, celebración de la Santa misa y enlace matrimonial.
- 24 abril. A las 20.30 horas, misa con motivo de la celebración de unas bodas de plata.
- 8 mayo. A las 12.30 horas, celebración de la Santa misa y enlace matrimonial.
- 10 mayo. A las 18.30 horas, Rueda de Prensa con motivo del X Aniversario de la Constitución Española de Amigos de los Castillos.
- 14 y 31 mayo y 3 y 11 junio. A las 12.30 horas, celebración de bodas en esta capilla.
- 21 junio. Se termina la instalación definitiva de altavoces.
- 22 junio. Visita del Subsecretario de Estado alemán, señor Guenther von Hase.
- 16 septiembre. A las 10.30 horas, concierto por el Orfeón Laudate, con motivo del I Congreso Nacional de Neuropsiquiatría Infantil.
- 3 octubre (F.I.M.). A las 10 horas, misa con motivo del III Festival Internacional de Música, actuación del «Chor de Cámara de Barcelona». Director: Eugenio Gassull. Organizado por J. M.
- 10 octubre (F.I.M.). A las 10 horas, misa con motivo del III Festival Internacional de Música. Actuaron: Coral Blanquerna, director, Jordi Canal; Coral Xaloc, director, José M.<sup>a</sup> Martí, y Schola Cantorum Universitaria, director, Ernest Cervera.
- 16 octubre. A las 22.30 horas, concierto efectuado por la Clase de Canto Coral de Música en Compostela.

17 octubre (F.I.M.). A las 19 horas, concierto por la Clase de Canto Coral de Música en Compostela ; además, por el «Pequeño Teatro», representación de «El Retablo de la Flor», en homenaje a su autor, don Luis Masriera, bajo la dirección de doña María Luisa Oliveda. Director de la Coral : don Enrique Ribó.

17 octubre (F.I.M.). A las 10 horas, misa con motivo del III Festival Internacional de Música, organizado por J. M. Actuación en la misma de la Capilla Polifónica del Colegio Oficial de Médicos de Barcelona.

20 octubre. A las 22.30 horas, concierto a cargo de «Loe Quatuor Parrenio» (música abierta), organizado por el «Club 49».

24 octubre (F.I.M.). A las 10 horas, misa con motivo del III Festival Internacional de Música, organizado por J. M. ; actuó durante la misma la «Coral Sant Jordi», dirigida por Oriol Martorell.

31 octubre (F.I.M.). A las 10 horas, misa con motivo del III Festival Internacional de Música, organizado por J. M. ; actuó durante la misma el «Chor Madrigal», dirigido por Manuel Cabero. Con esta misa finalizó el III Festival Internacional de Música, organizado por J. M. Todas las misas fueron celebradas por el Rdo. Mn. Izard.

3 y 12 noviembre. Celebración de bodas en la capilla.

4 diciembre. A las 12.30 horas, inauguración de la Exposición de Actividades del Museo de Historia de la Ciudad. Presidió el acto el primer Teniente de Alcalde don Miguel Cabré, acompañado del Concejál señor Pich Salarich, Delegados de Servicios de Cultura y de Régimen Interior y Relaciones Públicas, señores Marquina y Bassols. El Director, señor Udina, pronunció unas palabras detallando la labor realizada por el Museo durante estos últimos años. Acto seguido el señor Cabré declaró inaugurada la Exposición en nombre del Alcalde, don José M.<sup>a</sup> de Porcioles. Esta Exposición quedó clausurada el día 9 de junio de 1966, repartiéndose los premios a los vencedores del Concurso Literario.

#### ACTOS CELEBRADOS EN LA PLAZA DEL REY EN 1965

31 enero. A las 12 horas, Festival Día Mundial de la Santa Infancia.

11 abril. Domingo de Ramos, a las 11 horas, bendición de palmas y procesión, organizado por la Parroquia de los Santos Justo y Pastor.



15 abril. A las 18 horas, procesión por la Plaza para trasladar al Santísimo al monumento levantado dentro de la Real Capilla de Santa Agueda, donde se celebraron los actos litúrgicos propios de la Semana Santa, organizados por Radio Nacional de España y Casa de Santiago.

17 abril. Sábado de Gloria, a las 23 horas, tuvo lugar la bendición del Fuego y Cirio Pascual; acto seguido se celebró en la Capilla la misa de Resurrección.

18 abril. A las 22.30 horas, Concurso Coros Clavé, organizado por la Federación de Coros de Clavé.

1.º mayo. A las 12 horas, VII Juegos Florales Sindicales con motivo de la Festividad de San José Artesano. Reina: señorita Leticia Jádenes Argüelles. Mantenedor: Excmo. Sr. don José Luis de Azcárraga y Bustamante.

3 julio. A las 22.30 horas, final Concurso Coros de Clavé, concierto y reparto de premios; vencedor, Agrupación Coral «Flors de Maig».

4 julio. A las 22.30 horas, concierto Banda Municipal. Director: Pich Santasusana.

18 julio. A las 22.30 horas, concierto Banda Municipal. Director: Pich Santasusana.

24 julio. A las 22.30 horas, concierto a cargo de los «Pequeños Cantores de París».

25 julio. A las 22.30 horas, concierto por la Banda Municipal, con la colaboración de la pianista Consuelo Colomer. Director: Pich Santasusana.

28 julio. A las 22.30 horas, actuación del Grupo Teatral «Els Rodamon», de l'Associació Excursionista d'Etnogràfica i Folklore, dirigido por el profesor Sody Maurín, de «l'Ecole Française» de Niza.

4 agosto. A las 22.30 horas, «Serenatas en el Barrio Gótico», concierto a cargo de la guitarrista Renata Tarragó, organizado por J. M.

23 septiembre. A las 22.30 horas, Concurso Coral Fiestas de la Merced, organizado por la Federación de Coros de Clavé.

2 octubre. A las 22.30 horas, final de la Copa Clavé, organizada por la Federación de Coros de Clavé.

7 noviembre. A las 23.30 horas, I Semana Hispanoamericana de Estudiantes Universitarios, recital de danzas y canciones de Chile, Colombia, Perú y República Dominicana.

## ACTOS CELEBRADOS EN EL SALÓN DEL TINELL EN 1966

11 enero. A las 19 horas, inauguración de la Exposición «París ante el mundo», quedando clausurada el día 21.

25, 26, 27, 30 y 31 marzo y 1.º abril. Representación de la «Passió de Barcelona», bajo la dirección del doctor Romeu.

22 abril al 1.º mayo. Concurso Internacional de Canto y Piano. María Canals, primer premio de piano; Leonora Milá, España, primer premio de canto; Wolfgang Witte. Presidente del Jurado; Mr. Henri Gagnebin, Director honorario del Conservatorio de Ginebra.

16 abril. A las 20 horas, acto en honor del Congreso de la Asociación Europea de la Industria del Vestir, actuación de la guitarrista Renata Tarragó; acto seguido tuvo lugar en el «Verger» un desfile de Modelos, asistiendo unos 300 congresistas.

23 mayo. A las 22 horas, cena ofrecida por el Alcalde de Barcelona con motivo de la Asamblea Anual de la Asociación Internacional de Relaciones Públicas.

2 junio. A las 22.30 horas, concierto organizado por Juventudes Musicales, presentando al conjunto de música antigua de la Universidad Católica de Chile, fue patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Barcelona, por el Instituto de Estudios Hispánicos y Consulado General de Chile.

10 junio. A las 18 horas, inauguración de la Exposición de Cerámica Austríaca; quedó clausurada el día 30.

24 agosto. A las 22.30 horas, II Ciclo de «Serenatas en el Barrio Gótico», organizado por Juventudes Musicales, concierto a cargo de «Diabolus in Música».

18 agosto. A las 22.30 horas, concierto de sardanas y música para cobla, organizado por los «Amigos de los Conciertos» de la Agrupación Cultural Folklórica de Barcelona y dedicado a los estudiantes del Curso de Verano para extranjeros. Coblas: Barcelona, Popular y Esbart de Barcelona.

9 septiembre. A las 21 horas, cena con motivo de la clausura de la VIII Semana Internacional de Estudios de Ingeniería de Tráfico; después, en el «Verger», actuó el Esbart Verdaguer.

25 septiembre. A las 22.30 horas, concierto a cargo del «Orfeo Gracienc», con motivo de las Fiestas de la Merced. Dirección: Antonio Pérez Simó.

2 octubre. A las 18.30 horas, concierto a cargo de la Agrupación Nacional de Música de Cámara, con la colaboración de José Trotta, violoncelo; fue organizado por Juventudes Musicales con motivo de las Fiestas de la Merced.

3 octubre. A las 20 horas tuvo lugar un «lunch» con motivo del Congreso Internacional de Abastecimiento de Aguas; tuvo lugar en el salón y en el «Verger», asistió el Alcalde, don José M.<sup>a</sup> de Porcioles.

4 octubre. A las 22.15 horas, concierto a cargo de la Agrupación Nacional de Música de Cámara, con la actuación de Julio Pañella, clarinete; fue organizado por Juventudes Musicales con motivo de las Fiestas de Nuestra Señora de la Merced.

6 octubre. A las 22.15 horas, concierto a cargo del violinista Wolfgang Schneiderhan, y Walter Klien, piano, organizado por J. Musi, con motivo de las Fiestas de la Merced.

9 octubre. A las 22.45 horas, concierto a cargo del «Orfeo Atlàntida», con motivo de las Fiestas de la Merced. Director: Antonio Coll.

12 octubre. A las 11 horas, acto inaugural del Congreso Hispanoamericano de Cinematografía.

12 octubre. A las 18.30 horas, concierto con la actuación de Antón Dermota, tenor, y de Hilde Dermota, piano, organizado por J. M. con motivo de las Fiestas de la Merced.

18 octubre. A las 22.15 horas, concierto a cargo del Cuarteto Párrén, organizado por J. M. con motivo de las Fiestas de Nuestra Señora de la Merced.

20 octubre. A las 22.15 horas, concierto a cargo del Cuarteto Párrén y María del Carmen Bustamante, organizado por J. M. con motivo de las Fiestas de la Merced.

22 octubre. A las 22.15 horas, actuación del Conjunto de Cámara dirigido por José Tronco Gil. Solistas: Isabel Penagos, soprano; Vicente Sardinero, barítono; Juan Ferrer, tenor; puesta en escena «El Retablo de maese Pedro», de Manuel de Falla, y fin del IV Festival Internacional de Música organizado por J. M.

23 octubre. A las 19 horas, Juegos Florales organizados por la Párrén del Ángel Custodio para conmemorar el V Centenario del Culto en honor de dicho Santo. Reina, señorita María Dolores Cabré Puig de la Bellacasa; el M. I. Dr. don Miguel Melendres, Canónigo y Profesor de Literatura del Seminario Pontificio de Tarragona. Flor natural: don Narciso Lúnes Boloix.

11 noviembre. A las 19 horas tuvo lugar un desfile de modelos con motivo de la presentación oficial de «Crilenka».

10, 13, 14 y 16 noviembre. A las 22.30, VI Ciclo de Teatro Medieval con la obra «Lupus Panielis», con la colaboración de la «Coral Antics Escolans de Montserrat», Agrupación «Revum» de voces femeninas. Director: doctor Romeu Figueras.

23 noviembre. A las 19.30 horas quedó inaugurada la XXIV Exposición Nacional de Arte de la O. S. Educación y Descanso; se clausuró el 1.º de diciembre; después de la inauguración tuvo lugar un recital de guitarra por Andrés Segovia.

24 noviembre. A las 19.30 horas, conferencia a cargo de don Luis Monreal y Tejada, sobre «Impresionismo y Realismo», con motivo de la XXIV Exposición de Arte de la O. S. Educación y Descanso.

26 noviembre. A las 19.30 horas, conferencia a cargo de don Cesáreo Rodríguez Aguilera sobre «Picasso», con motivo de la XXIV Exposición Nacional de Arte de la O. S. Educación y Descanso.

29 noviembre. A las 19.30 horas, conferencia a cargo de don Carlos Areán, sobre «Los ismos en pintura», con motivo de la XXIV Exposición Nacional de la O. S. Educación y Descanso.

1.º diciembre. A las 19.30 horas tuvo lugar la clausura de la XXIV Exposición Nacional de Arte de la O. S. Educación y Descanso; presidió la clausura el Gobernador Civil, señor Garicano Goñi, asistiendo además, entre otras, las siguientes personalidades: El Jefe Nacional de la Obra, señor Gutiérrez del Castillo; el Delegado Sindical Provincial, señor Navarro Villodre; el inspector Sindical Provincial, señor Socías; el Jefe Provincial de la Obra Sindical Provincial, señor Muñoz; Asesor cultural de la Obra Nacional de E. y D., señor Valenzuela; el crítico y miembro del Jurado, don Angel Marsá, el cual disertó sobre la importancia del desarrollo de Educación y Descanso. El Gobernador Civil procedió al reparto de los premios a los concursantes premiados, después hubo un pequeño «lunch» en la Logia.

2 diciembre. A las 19.30 horas se inauguró la Exposición Fotográfica Colombiana, asistiendo el señor Cónsul de dicho país; por el Ayuntamiento, el Teniente de Alcalde señor Asmarats; por el Museo de Historia, su Director don Federico Udina; dicha Exposición fue clausurada el día 5 de dicho mes.

9 diciembre. A las 19.30 horas, inauguración de la VI Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil. Personalidades asistentes: Director

del Instituto Nacional del Libro Español, señor Guillermo Díaz-Plaja; Delegado en Barcelona de dicho Instituto, señor Olives; Secretaria del mismo, doña María Ballester; representación del Excmo. Ayuntamiento, Director del Museo de Historia de la Ciudad, señor Udina, etc. Esta Exposición quedó clausurada el día 19.

#### ACTOS CELEBRADOS EN LA REAL CAPILLA DE SANTA AGUEDA EN 1966

4 enero. A las 12.30, celebración de una boda.

9 febrero. A las 22.15 horas, concierto vocal del siglo XVII, organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento.

17 febrero. Celebración de una boda.

22 febrero. A las 22.15, concierto vocal organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

27 febrero. A las 10 horas, misa organizada por Televisión Española.

5 marzo. Celebración de una boda.

29 marzo. A las 22.30 horas, concierto instrumental organizado por el «Club 49».

15 y 21 abril y 3 y 12 mayo. Celebración de bodas.

5 junio. A las 12 horas, misa organizada por Juventudes Musicales, actuación del Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica de Chile.

12 junio. A las 12 horas, misa con motivo de la inauguración de las nuevas dependencias del Instituto de Cultura Hispánica; en el «Verger» tuvo lugar un lunch en honor de las personalidades asistentes.

1.º julio. A las 17.30 horas, celebración de boda.

5 julio. A las 12 horas, visita de la Real Capilla y Salón del «Tinnell» por la hija del Presidente de los Estados Unidos, Lynda B. Johnson, acompañada de la señora de Biddle Duque, esposa del embajador norteamericano en España.

5, 7, 14, 15 y 16 julio. Celebración de bodas.

18 septiembre. A las 11 horas, misa con motivo del Día Nacional de Chile, organizada por el Consulado de dicho país.

16 octubre. A las 20.30 horas, concierto a cargo del Orfeón Barcelonés.

19 octubre. A las 19.30 horas, conferencia sobre temas musicales a cargo de don José Casanovas y organizada por Juventudes Musicales.

7 noviembre. A las 12 horas, responso con motivo del fallecimiento del que fue el primer conserje de este Museo, don Pedro Cantarell Pujadas.

11 noviembre. Celebración de una boda.

18 noviembre. A las 22.30 horas, concierto con motivo de la clausura de las fiestas organizadas en honor del Santo Angel Custodio por los feligreses de dicha parroquia.

19 noviembre. A las 10.30 horas, misa organizada con motivo de la XI Semana de Puerto Rico, en Barcelona.

24, 29 y 30 noviembre y 1 y 10 diciembre. Celebración de bodas.

17 diciembre. A las 18 horas, reparto de premios con motivo del Concurso Infantil y Juvenil de dibujos, organizado por el Museo de Historia de la Ciudad y por el Instituto Nacional del Libro Español.

17 diciembre. A las 22.30 horas, representación del «Pessebre Vivent de Sant Vicenç de Montal»; dirección, señor Albert.

18 diciembre. A las 18 horas, concierto Navideño a cargo del «Orfeo Gracienc»; director: Antoni Pérez Simó.

24 diciembre. A las 22.30 horas, concierto por la Orquesta de Cámara «Amics dels Clàssics», organizada por los Amigos de los Museos.

#### ACTOS CELEBRADOS EN LA PLAZA DEL REY EN 1966

30 enero. A las 11.30 horas, Día Mundial de la Santa Infancia.

17 abril. A las 22.30 horas, concurso de Coros de Clavé, organizado por la Federación de Coros de Clavé.

1.º mayo. A las 12 horas, VIII Juegos Florales Sindicales con motivo de la festividad de San José Artesano. Reina: señorita Margarita Cabré Puig de la Bellacasa. Mantenedor: excelentísimo señor don Pedro Gual Villalbí. Flor Natural: Carlos Ribera Ortiz.

8 junio. A las 22.30 horas, concierto extraordinario de los Coros de Clavé y entrega del trofeo a la coral ganadora del II Trofeo José Anselmo Clavé.

11 junio. A las 22.30 horas, homenaje póstumo al folklorista Joan Rigall, tomando parte once «Esbarts Dançaires» y la Cobla Barcelona.

30 junio. A las 22.15 horas, concierto-homenaje al «Chor Madrigal», con motivo de su XV aniversario, organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

10 julio. A las 22.30, concierto por la Banda Municipal, con la colaboración de los Orfeones Atlántida y Enric Morera. Director de la Banda, maestro Pich Santasusana. Director de Orfeones, maestro Antonio Coll.

26 julio. A las 22.30 horas, IV Festival Sady Maurin de «l'Ecole Française de Mime», de Niza, con la colaboración de «Els Rodamon», de la Associació Excursionista d'Etnografia i Folklore, y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

3 agosto. A las 22.30 horas, «Serenatas en el Barrio Gótico», II Ciclo organizado por Juventudes Musicales, concierto a cargo del guitarrista José Muñoz.

10 agosto. A las 22.30 horas, «Serenatas en el Barrio Gótico», II Ciclo organizado por Juventudes Musicales, concierto-presentación de la Coral de Cámara del Gran Teatro del Liceo. Director: Lorenzo Decluna.

23 septiembre. A las 22.30 horas, concurso coral «Fiestas de la Merced», organizado por la Federación de Coros de Clavé.

11 diciembre. A las 11 horas, sardanas con motivo de la VI Exposición Nacional del Libro Infantil y Juvenil.

#### CELEBRACIÓN DE ACTOS EN EL SALÓN DEL «TINELL» EN 1967

8 enero. A las 21 horas tuvo lugar un «lunch» y concierto organizado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Belén en su huida a Egipto; el concierto corrió a cargo de la guitarrista Renata Tarragó.

22 febrero. A las 21 horas, cena organizada por el Excmo. Ayuntamiento con motivo del V Salón Náutico Internacional, asistieron relevantes personalidades. Junto con el almirante Nieto Antúnez ocupaban la presidente el Capitán general de Cataluña, duque de la Victoria; Gobernador civil, señor Garicano Goñi; Alcalde, señor De Porcioles; Comisario de Ferias, señor Santamaría; Delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Samaranch; Subsecretario de la Marina Mercante, señor Boada; almirantes Guitián Agulló, Jáudenas, Cervera y Blanco;

Presidente de la Diputación, marqués de Castell-Florite ; Gobernador militar, general Serrano Ariz ; Jefe del Sector Naval, almirante López Costa ; general Westerdorf, Jefe del Sector Aéreo ; Delegado del Ministerio de Información y Turismo, señor Ortiz. Al almirante señor Nieto Antúnez le fue entregada una placa confeccionada por la Escuela Massana, con emblemas marineros.

27 febrero. A las 21.30 horas, visitó la Exposición (en montaje) del Bicentenario de la Industrialización de España el Ministro de Industria y Comercio, señor López Bravo, acompañado del Alcalde, señor De Porcioles ; Director del Museo de Historia, señor Udina ; Presidente de la Comisión organizadora, y otras personalidades.

1.º marzo. A las 19.30 horas, inauguración de la Exposición del Bicentenario de la Industrialización de España. El acto congregó a destacadas representaciones oficiales e industriales de la región. Durante el acto pronunció un discurso el Vicepresidente de la Comisión Organizadora. Quedó clausurada el día 12, a las 14 horas. No hubo acto de clausura.

3 marzo. A las 20 horas visitó la Exposición del Bicentenario de la Industrialización de España el Ministro Secretario general del Movimiento, señor Solís. Fue recibido por el Alcalde, don José M.ª de Porcioles ; Director del Museo de Historia de la Ciudad, don Federico Udina Martorell ; el Vicepresidente de la Comisión organizadora, don Ramón Vilá de la Riba, y otras personalidades.

4 marzo. A las 18.15 horas visitó la Exposición del Bicentenario, el Ministro del Plan de Desarrollo, señor López Rodó ; Director del Museo de Historia, señor Udina ; Director general de Museos, señor Ainaud ; Comisión organizadora, y otras personalidades.

4 marzo. A las 20 horas visitó la Exposición del Bicentenario S.A.R. el príncipe don Carlos de Borbón Dampierre, acompañado del Alcalde, señor De Porcioles ; Director del Museo, señor Udina ; Comisión organizadora, y otras personalidades.

9 marzo. A las 12.15 horas visitaron las dependencias del Museo los príncipes Carlos-Hugo e Irene, siendo recibidos y acompañados por el Director, don Federico Udina Martorell.

16, 17, 18, 19, 20 y 21 marzo. Representación de «La Passió de Barcelona, bajo la dirección del doctor Romeu Figueras.

10 abril. A las 19.30 horas, inauguración de la Exposición de Mosaicos y Vidrieras, de Fornells-Pla. Asistieron al acto de la inauguración el Concejal señor Giménez Gil ; Delegado adjunto de Información y Tu-



rismo, señor Gorriti ; el Director del Museo de Historia de la Ciudad, señor Udina, y otras personalidades. Fue clausurado el día 27.

20 abril. A las 22 horas, banquete organizado por el Sector del Automóvil 67. Fue presidido por el Alcalde, don José M.<sup>a</sup> de Porcioles, Presidente de la Diputación, señor Marqués de Castell-Florite ; Delegado de Servicios, señor Bassols, y personalidades de la organización.

1.º mayo. En la antecámara, a las 12.30 horas quedó inaugurada la Exposición de Artesanía Mejicana con motivo de la III Semana de Méjico en Barcelona ; después hubo un pequeño refrigerio en el «Verger» ; quedó clausurada el día 6.

7 mayo. A las 20.30 horas tuvo lugar el 37 Congreso de la Unión Internacional de Transportes Públicos. En el «Verger» tuvo lugar un «lunch . Actuó el «Esbart Gracienc».

16 mayo. A las 19.30 horas fue inaugurada la Exposición «Gaudí». Asistieron entre otras las siguientes personalidades : Capitán general, Duque de la Victoria ; Tenientes de Alcalde, señores Villar Palasí y Asmarats ; Vizconde de Güell, Presidente del Real Círculo Artístico ; «Amigos de Gaudí», y don César Martinell, Comisario de la exposición. Quedó clausurada el día 10 de junio, a las 12.30. No hubo acto de clausura.

28 mayo. A las 21 horas, cena organizada con motivo del XI Congreso Internacional del «Rainwear Council». Después, en la capilla tuvo lugar un recital de guitarra a cargo de la concertista Renata Tarragó.

30 mayo. A las 20.30 horas, cena organizada por el Congreso Internacional de Estampados y Tintoreros Textiles. Actuó después el «Esbart Verdaguer».

8 junio. A las 19.30 horas, ante la presencia de su Alteza Real la princesa Ramphal Bhance, acompañada de sus Altezas Serenísimas, princesa Pasmonie Chakrabandhu y príncipe Korawlh Chakrabandhu, tuvo lugar una exhibición de modelos diseñados por el modista Pedro Rodríguez ; durante el acto se sirvió un cocktail. Este acto tenía que celebrarse en la Plaza del Rey y por causa de la lluvia tuvo lugar en el Salón. El acto fue organizado por el Real Consulado General de Thailandia.

16 junio. A las 20 horas se celebró la investidura de los nuevos miembros del Serenísimos Capítulos de los Caballeros del Vino ; después, acto de concierto por la guitarrista Renata Tarragó. En la Plaza del Rey se sirvió un aperitivo y a continuación cena en el «Verger», profusamente iluminado.

4 julio. A las 20 horas, cena con motivo de la clausura del I Congreso Iberoamericano de Urología y VII Hispano-luso.

9 agosto. A las 22.30 horas, LXI Concierto de Sardanas y Música para Coblá, organizado por «Amics dels Concerts» de l'Agrupació Cultural Folklórica de Barcelona, con la colaboración de la Universidad y dedicado a los alumnos del Curso de Verano para Extranjeros; Coblá Barcelona y Esbart Barcelona.

16 septiembre. A las 17 horas empezaron los trabajos para la nueva instalación eléctrica; quedó terminada el día 4 de octubre de 1967, primera fase.

5 octubre. Antecámara. En la puerta de la Plaza del Rey quedó instalada la nueva puerta de cristal.

6 octubre. A las 18 horas quedó inaugurado el IV Congreso Hispano-luso-americano-filipino de Municipios; quedó clausurado el día 12.

6 octubre. A las 18 horas quedó inaugurada la Exposición «Evolución Histórica del Municipio Español»; quedó clausurada el día 31.

13, 15, 16 y 17 noviembre. A las 22.30 horas, representaciones de teatro medieval con una obra de Juan Fernandea Heredia. Dirección: señor Romeu.

21 y 22 noviembre. Tuvo lugar la grabación por Televisión Española, Segunda Cadena, de la obra de Shakespeare «Romeo y Julieta»; los exteriores empezaron a grabarse el día 11 de noviembre hasta el 20 en diversos lugares del Barrio Gótico, Plaza del Rey, Patio Corona de Aragón, calle Condes de Barcelona, calle Paradís, y claustro del «Verger» y jardín y en la capilla, los días 14 y 18.

23, 24 y 25 noviembre. A las 22.30 horas tuvo lugar el I Ciclo de Audiciones Estereofónicas patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y la colaboración de Juventudes Musicales. Montaje: Llorach Audio, S. A.

26 al 30 noviembre. Tuvo lugar el rodaje de la película «Cristóbal Colón», con Aurora Bautista, Francisco Rabal, José Suárez, etc., escena del recibimiento de Colón por los Reyes Católicos.

7 al 17 diciembre. A las 19.30 horas quedó inaugurada la VII Exposición del Libro Infantil y Juvenil, con la asistencia de las siguientes personalidades: Director del Instituto Nacional del Libro Español, señor Díaz-Plaja; Delegado en Barcelona de dicho Instituto, señor Olives; secretaria, señorita Ballester; Concejal, señor Carlos Gorina; Director del Museo, señor Udina, etc., quedó clausurado el día 17.

17 diciembre. A las 20 horas, pequeña representación Navideña, dirigida por el señor Albert.

21 diciembre. A las 20 horas, concierto vocal e instrumental sobre motivos Navideños; asimismo, una pequeña escenificación teatral, organizado por el Instituto Alemán de Cultura.

#### CELEBRACIÓN DE ACTOS EN LA REAL CAPILLA DE SANTA AGUEDA EN 1967

11 enero. Celebración de una boda.

17 enero. Quedó terminada la colocación de la puerta de cristal de la Sagristía.

25 enero. Celebración de una boda.

29 enero. A las 11.45 horas, misa organizada por el Instituto de Cultura Hispánica.

23 y 24 marzo. Tuvieron lugar los actos litúrgicos propios de la Semana Santa, organizados y televisados por Televisión Española; ofició el Rdo. Padre Martínez Roura.

27 marzo. Celebración de una boda.

6 abril. A las 8 horas, misa organizada por el Congreso de Radiología.

20 y 27 abril. Celebración de bodas.

29 abril. A las 11 horas, misa organizada por la Obra Educación y Descanso con motivo de los IX Juegos Florales Sindicales.

1 mayo. A las 11.30 horas, misa organizada con motivo de la III Semana de Méjico en Barcelona.

11 mayo. Por la tarde empieza la restauración del Retablo de Jaume Huguet. La primera fase de la restauración terminó el día 22 de mayo, con la colocación de los doseles de la parte superior.

15, 24, 29 y 31 mayo. Celebración de bodas.

28 mayo. A las 24 horas, concierto a cargo de la guitarrista Renata Tarragó, con motivo del XI Congreso Internacional del «Rainwear Council».

29 mayo. A las 19.30 horas, inauguración del IV Cursillo de Historia de Barcelona, en homenaje al Excmo. señor doctor don Agustín Durán y Sanpere, fundador y primer Director de este Museo, en ocasión de su 80 aniversario.

31 mayo. A las 19.30 horas, conferencia sobre la Basílica Paleocristiana de Barcelona, por don F.-P. Verrié, Conservador del Museo.

2 junio. A las 19.30 horas, conferencia sobre la Obra de Jaume Huguet, por el doctor don Juan Ainaud de Lasarte, Director General de los Museos de Arte de Barcelona.

5 junio. A las 19.30 horas, conferencia sobre el Barrio Gótico, por don José María Garrut, Subdirector del Museo.

7 junio. A las 19.30 horas, conferencia a cargo de don Federico Udina Martorell, Director del Museo, sobre Historia Romana. El señor Udina sustituyó al señor Maluquer por enfermedad.

9 junio. A las 12 horas, acto de clausura del Homenaje, Misa en acción de gracias. A las 13 horas, inauguración de las instalaciones de la Villa romana de la Plaza de Antonio Maura. A las 19.30, inauguración de la primera fase de la restauración del retablo del Condestable de Jaume Huguet; acto seguido tuvo lugar el Acto de Homenaje.

7 y 22 junio, 3 julio y 5 septiembre. Celebración de bodas.

16 septiembre. A las 20 horas, Misa con motivo del día de Chile, organizada por el Consulado de dicho país y por su colonia residente en Barcelona.

26 septiembre. A las 12 horas, quedaron colocadas las nuevas piedras en la entrada por la antecámara, para ser labradas en su día.

28 septiembre. Se celebra una boda en el altar de la capilla.

19 octubre. A las 10 horas, Misa organizada por las Juventudes Musicales; actuación del Coro Madrigal.

7, 10, 14, 18, 19, 20 y 22 octubre. Celebración de bodas.

22 octubre. A las 10 horas, Misa organizada por las Juventudes Musicales; actuó el Orfeón Pamplonés.

14 y 18 octubre. Fueron grabadas por Televisión Española (2.<sup>a</sup> Cadena) diversas secuencias de la obra de Shakespeare «Romeo y Julieta».

2 diciembre. Celebración de una boda.

#### ACTOS CELEBRADOS EN LA PLAZA DEL REY EN 1967

19 enero. A las 12 horas, Festival con motivo del Día Mundial de la Santa Infancia.

26 febrero. A las 22.30 horas, Concurso Coros Clavé, y concierto.

29 abril. A las 12 horas, IX Juegos Florales Sindicales, organiza-

dos por la O. S. Educación y Descanso. Reina : señorita María de la Sierra Solís Rodríguez. Mantenedor : José Ramón Alonso, Jefe del Servicio de Información Sindical. Flor Natural : Productor Cristóbal Benítez Melgar. Fue presidido por el Capitán General, Duque de la Victoria y Gobernador Civil, señor Garicano.

10 junio. A las 22.30 horas, Concurso Coros Clavé, y Concierto.

16 junio. A las 21 horas, Aperitivo con motivo de la Investidura de los nuevos miembros del Serenísimos Capítulos de los Caballeros del Vino.

27 julio. A las 22.15 horas, actuación del Grupo Teatral «Els Rodamón» de L.A.E.E.F., patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

26 agosto. A las 22.30 horas, Concierto a cargo del Orfeón Venezuela.

8 septiembre. A las 23 horas, Concierto a cargo del Orfeón Vitoria.

19 septiembre. A las 22.30 horas, Concurso Concierto de los Coros de Clavé.

12 noviembre. A las 11 horas, Concierto por la Banda Municipal.

11 y 22 noviembre. En diversas horas fueron grabadas por Televisión Española (2.<sup>a</sup> Cadena) varias secuencias de la obra de Shakespeare, «Romeo y Julieta».

#### ACTOS CELEBRADOS EN EL SALÓN DEL TINELL DURANTE EL AÑO 1968

16 enero. A las 18 horas tuvo lugar un acto organizado por la Escuela de Enfermeras y A.T.S. Santa Madrona. Actuó el Esbart Verdguer.

5 abril. A las 22.30 horas, concierto organizado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares y Galería René Metras y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Barcelona. Actuación del pianista Carlos Santos.

19 abril. A las 22.30 horas, organizado por el «Club 49», con la colaboración del Instituto Alemán de Cultura, Instituto Francés, Juventudes Musicales y Ayuntamiento de Barcelona, concierto de Música Abierto. Director : Karl Heinz Stock.

1.<sup>o</sup> mayo. A las 12 horas, Juegos Florales organizados por la Obra Sindical de Educación y Descanso. Reina : señorita María Fernanda Pérez-Viñeta Bernáldez. Mantenedor : don Xavier de Echarri. Flor Natural : don Juan Antonio Villacañas.

8 mayo. A las 22.30 horas, organizado por el «Club 49», Instituto Alemán de Cultura, Instituto Francés, Juventudes Musicales y Ayuntamiento de Barcelona, concierto de Música Abierta con la actuación del «Quartet Perrenin».

10 mayo. A las 22.30 horas, concierto organizado por el «Club 49», Instituto Alemán de Cultura, Instituto Francés, Juventudes Musicales y Excmo. Ayuntamiento de Barcelona. Actuación de Anna Ricci, mezzosoprano; Carlos Santos, piano, y Michael W. Ranta, percusión.

13 mayo. A las 22.30 horas, concierto organizado por el «Club 49», Instituto Alemán de Cultura, Instituto Francés, Juventudes Musicales y Excmo. Ayuntamiento de Barcelona. Actuación de Michael W. Ranta, percusión, y con la colaboración de Roberto Armengol.

16 mayo. A las 22.30 horas, organizado por el «Club 49», Instituto Alemán de Cultura, Instituto Francés, Juventudes Musicales y Excelentísimo Ayuntamiento de Barcelona, actuación del conjunto instrumental. Director: Konstantin Simonovic; al piano, Carlos Santos, último concierto de Música Abierta.

19 mayo. A las 17.30 horas, concierto organizado por la «Unió de Colles Sardanistes», con motivo de su X aniversario de su fundación. Reparto de premios Campeonato de Cataluña 1967. Coblas: Barcelona y Popular.

20 mayo. A las 20 horas, recepción en honor de los participantes del XII Congreso Internacional de los Técnicos del Automóvil; después de ser recibidos en el Salón pasaron al «Verger», donde fue servido un aperitivo.

20 mayo. A las 22.30 horas, concierto con motivo de la Semana de la Oración. «La Oración en la Música», a cargo del Orfeón Laudate, dirigido por el maestro Angel Colomer del Romero.

10 al 30 junio. Inauguración, en la Antecámara de la Exposición, de dibujos infantiles y juveniles denominado «Libertad Creadora».

19 julio. A las 21 horas, organizada por la Promoción de la Moda Española en Barcelona, durante la misma, actuación de los Coros y Danzas de España en honor de los compradores y prensa extranjera.

23 agosto. A las 22.30 horas, LXI concierto de sardanas y música para cobla organizado por los «Amigos de los Conciertos», de la Agrupación Cultural Folklórica Barcelona, con la colaboración de la Universidad de Barcelona y dedicado a los alumnos del curso de verano para extranjeros. Coblas: Barcelona y Popular.

13 septiembre. A las 22 horas, cena organizada con motivo del Congreso Internacional de la Detergencia.

26 septiembre. A las 22.30 horas, actuación del conjunto de Música Antigua «Ars Musicae», con motivo del Congreso Mariológico Mercenario.

29 septiembre y 3, 4 y 5 octubre. A las 22.30 horas, VIII Ciclo de Teatro Medieval patrocinado por el Ayuntamiento, representando las obras «Ordo Prophetarum» y «El cant de la Sibilla». Dirección: José Romeu Figueras.

7 octubre. A las 22.15 horas, cena celebrada en «El Verger» con motivo de una boda.

9 octubre. A las 20 horas, cena con motivo del Congreso de la Federación Europea de la Manutención. La cena tuvo lugar en «El Verger»; después, en el salón, actuación del «Esbart Verdaguer» y la bailarina de danza clásica María Angélica, «La Gran Argentina».

9 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Barcelona, actuación del «Cuarteto Oxford».

10 octubre. A las 22 horas, cena con motivo de la clausura del VI Congreso de la «Asociación Internacional de Jóvenes Abogados»; durante la cena actuaron el «Esbart Dansaire» de Rubí y la bailarina clásica María Angélica, «La Gran Argentina»; el aperitivo tuvo lugar en «El Verger».

13 octubre. A las 18.30 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del tenor Antón Dermota; al piano, Hilde Dermota.

15 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del tenor Antón Dermota; al piano, Hilde Dermota.

18 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del conjunto «Het Nederlands Blazarensemble»; director: Edo de Waart.

20 octubre. A las 18.30 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del pianista Paul Badura-Skoda.

19 octubre. A las 21 horas, cena organizada por los Anestésistas con motivo del reparto de premios «Jaime Raventós».

21 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del conjunto «Het Nederlands Blazerensemble»; director: Edo de Waart.

22 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del «Trío de Cuerdas Francés».

23 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del «Trío de Cuerdas Francés».

29 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del conjunto «Música Antigua» de Viena.

30 y 31 octubre. A las 22.15 horas, concierto del VI Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona; actuación del conjunto «Música Antigua» de Viena.

16 noviembre. A las 22 horas, cena con motivo del III Congreso Internacional de la Prensa Femenina y Familiar.

19 noviembre. A las 21.30 horas, cena a beneficio del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo; actuación de Nuria Feliu, María Angélica y un cantor melódico. Hubo subastas y sorteos.

22 noviembre al 14 diciembre. Exposición Belga de Tapices y Cerámica organizada por los Ministerios belgas de Asuntos Económicos y de la Cultura en el ámbito del Acuerdo Cultural Hispano-Belga, X Aniversario.

7 al 15 diciembre. Tuvo lugar la Exposición «VIII Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil».

21 diciembre. A las 22.30 horas, concierto con la actuación de la Coral «Garbí»; director: Francisco Llongueras.

21 diciembre al 12 enero. Quedó instalada en la Antecámara una Exposición de Belenes Olotenses.



ACTOS CELEBRADOS EN LA REAL CAPILLA DE SANTA AGUEDA  
DURANTE EL AÑO 1968

17 enero. A las 22.15, concierto organizado por el Instituto Alemán de Cultura en colaboración con las Juventudes Musicales.

29 enero. A las 19.30 horas, concierto : Actuación de los niños cantores de Mendoza (Argentina).

5 febrero. A las 12 horas, celebración de la Santa Misa, con motivo de la festividad de Santa Agueda, patrona de la Capilla.

12 febrero. A las 20 horas, misa en sufragio del que fue violinista, don Gaspar Casadó.

2 marzo. A las 18.15 horas, celebración de boda.

4 marzo. A las 12 horas, visita al Salón del Tinell y a la Real Capilla de los «Pequeños Cantores de Viena».

18 marzo. A las 12 horas, celebración de una boda.

18 marzo. A las 11.30 horas, visita al Salón del Tinell y a la Real Capilla, por la esposa e hijos de Mr. Sargent Shriver, hermano político del fallecido presidente de los E.E.U.U., John Kennedy.

31 marzo. A las 9 horas, con motivo de la III Asamblea de Instituciones Culturales de las Diputaciones Provinciales.

3 y 19 abril. A las 18.30 horas, celebración de bodas.

23 abril. A las 12 horas, visita al Salón del Tinell y a la Real Capilla, del Coro Infantil Alemán de Bad Tölz.

4 mayo. Por la mañana, visita al Salón del Tinell y a la Real Capilla, por varios grupos escolares acompañados de personal técnico del Museo.

8 mayo. A las 12.30 horas, celebración de una boda.

12 mayo. A las 13.15 horas, misa organizada por los estudiantes de Puerto Rico residentes en Barcelona ; después de la misa visitaron el Museo y acto seguido tuvo lugar un lunch en el «Verger».

26 mayo. A las 10 horas, celebración de una misa, con motivo del Congreso Nacional de Asistentas Sociales.

7 junio. A las 12 horas, con motivo del 25 aniversario «Bodas de Plata» de la Promoción de Arquitectos año 1943.

17 junio. Rodaje de algunas escenas de la película «Las Dos Bellezas».

21 junio. Celebración de una boda.

26 julio. A las 17.30 horas, con motivo de un acto organizado por profesores de Enseñanza Media, pertenecientes a distintas nacionalidades.

21 septiembre. A las 12 horas, boda en la capilla.

25, 26 y 28 septiembre. A las 10 y 17 horas, con motivo del Mensaje Mercedario. Centenario del Patronazgo.

4 y 7 octubre. A las 13.15 horas, celebración de bodas.

19 octubre. A las 22.30 horas, actuación del «Orfeo Barcelonés».

20 octubre. A las diez horas, organizada por Juventudes Musicales, actuación del Cor Madrigal.

23, 29, 30 y 31 octubre. A las 18 horas, celebración de bodas.

8 noviembre. Quedó terminada la instalación de un pararrayos en el campanario de la Real Capilla.

15 noviembre. A las 20 horas, celebración de boda.

17 noviembre. A las 12 horas, se celebra una misa organizada por el Gremio de Camiseros.

19 noviembre. A las 10.30 horas, celebración de la Santa misa, organizada por los portorriqueños residentes en Barcelona.

22 noviembre al 14 diciembre. Exposición belga de Cerámicas y Tapices.

2 diciembre. A las 19.30 horas, conferencia a cargo de don F. Verrié y señorita Joaquina Sol, con motivo de la VIII Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil.

7 diciembre. A las 18 horas, celebración de boda.

10 diciembre. A las 18 horas, conferencias a cargo de don Miguel Porter y don Enrique Tormo, con motivo de la VIII Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil.

12 diciembre. A las 19.30 horas, conferencias a cargo de la señorita Montserrat Fonoll y señorita Dardé.

14 diciembre al 13 enero. Exposición de un retablo gótico de la primera mitad del siglo xv, dedicado a la Virgen, perteneciente al antiguo Monasterio de Banyoles (Gerona), restaurado por los especialistas de los servicios técnicos de los Museos Municipales de Arte de Barcelona.

28 diciembre. A las 22.30 horas, concierto a cargo de la Sociedad Coral «La Floresta».

## ACTOS CELEBRADOS EN LA PLAZA DEL REY DURANTE EL AÑO 1968

28 enero. A las 11 horas, concierto a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro José González Martínez.

2 marzo. Se tomaron unos planos de película simulando una boda en la Real Capilla de Santa Agueda. Título: «El Certificado».

31 marzo. A las 11 horas, concurso a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro José González Martínez.

27 y 28 abril. A las 22.30 horas, concurso de «Caramelles», organizado por la Agrupación de Coros de Clavé.

12 mayo. A las 11.15 horas, concierto a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro José González Martínez.

19 mayo. A las 11.15 horas, concierto a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro José González Martínez.

7 junio. De 8 a 14 horas se tomaron unos planos de la película «Las dos bellezas».

12 junio. A las 22.30 horas, concierto-concurso de coros con motivo del IV Trofeo José Anselmo Clavé, con participación de todas las corales, entrega de medallas y trofeos.

17 junio. Por la mañana, continuación del rodaje de escenas de la película «Las dos bellezas».

20 y 27 junio y 4 julio. A las 22.15 horas, conciertos a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro José González Martínez.

9 y 10 julio. Se ruedan unos planos de la película «Tren de madrugada».

17 julio. A las 22.30 horas, actuación de les «Petits Chanteurs d'Estaimpuis», organizado por Juventudes Musicales y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona, «IV Ciclo de Serenatas en el Barrio Gótico».

26 julio. A las 22.30 horas, VI Festival de Mímica «Sady Maurin», organizado por «Els Rodamons», de la Asociación Excursionista d'Etnología y Folklore, y patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona.

14 septiembre. A las 22 horas, actuación de pequeñas audiciones de coros participantes, no barceloneses, con motivo del IV Día Internacional del Canto Coral organizado por la Junta Municipal del Distrito III.

22 septiembre. A las 22.30 horas, concierto a cargo de la Cbla Mu-

nicipal «Ciudad de Barcelona», dirigida por el maestro José González Martínez.

28 septiembre. A las 22.30 horas, concierto a cargo de los Coros de Clavé, con motivo de las Fiestas de la Merced.

1.º diciembre. A las 11 horas, concierto a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro José González Martínez.

16 diciembre. A las 18 horas fue grabada por T.V.E. diversas escenas del documental «Con acento».

29 diciembre. A las 11.15 horas, concierto a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro José González Martínez.



## Necrológica

EL 14 de julio del pasado año, falleció en nuestra ciudad el Il.º arquitecto don Adolfo Florensa Ferrer, Conservador de la ciudad antigua, tan vinculado a las actividades arqueológicas y de restauración de Barcelona, y en especial a este Museo de Historia. Entre los trabajos que dirigió, destacan como más importantes la restauración de las Reales Atarazanas y la puesta en valor de gran parte de la muralla romana, así como de innumerables edificios barceloneses.

Debemos destacar su labor divulgadora, que le llevaba a publicar el resultado de sus trabajos en una colección de monografías editadas por el Excmo. Ayuntamiento, entre las que cabe citar los dos volúmenes dedicados a la Conservación y restauración de Monumentos históricos entre los años 1927-1946 y 1947-1953.

La enumeración de sus múltiples actividades escapa a la razón de esta nota, pero asiduo colaborador de nuestra revista, le recordamos con afecto, desde estas páginas, como mentor y como amigo, y damos cronológicamente una breve historia de su vida.

Nacido en Lérida el 15 de mayo de 1889 —donde cursó los estudios de primera y segunda enseñanza— al morir su padre se trasladó a Barcelona para seguir los de Arquitectura que revalidó en 20 diciembre de 1912.

El 1.º febrero de 1913 fue nombrado por la Junta de Profesores de la Escuela Superior de Arquitectura de Barcelona, profesor auxiliar, cargo que le fue confirmado en 20 de octubre del mismo año por el Ministerio



Adolfo Florensa Ferrer † (1889-1968)

de Instrucción Pública. En 4 de junio de 1914, en virtud de oposición, fue designado para el mismo cargo como numerario y en 7 de febrero de 1921, en virtud de concurso, Catedrático numerario de la citada escuela, profesando entre otras, las asignaturas de Mecánica Racional y Construcción y Estereotomía.

En un concurso de proyectos para un grupo escolar en Lérida, celebrado en 1918, obtuvo el primer premio, y en 1921 otro primer premio en el concurso de Proyectos para el ensanche de la citada ciudad, en colaboración con el arquitecto Ricardo Giralt.

El 17 enero de 1921 fue nombrado, en virtud de concurso, Arquitecto colaborador de Construcciones escolares del Ayuntamiento de Barcelona. En 1929 ascendió a Jefe de Servicio y en 1952 a Jefe de la Agrupación de Edificios Municipales. En el momento de su jubilación, en 1959, el Ayuntamiento como premio a su larga y dilatada labor, le concedió el nombramiento honorífico de Conservador de la Ciudad antigua.

Desde 1927 hasta el momento de su jubilación, intervino en cuantas obras de conservación y restauración de monumentos históricos y artísticos llevó a cabo el Ayuntamiento de Barcelona.

Le fueron concedidas numerosas distinciones nacionales y extranjeras, y entre ellas las siguientes :

Miembro de la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona.

Caballero de la Orden del Mérito Civil.

Medalla de plata de la «Société d'Archeologie» de París.

«Officier de l'Ordre des Arts et Lettres» de la República francesa.

Miembro correspondiente de l'«Academie d'Architecture» de París.

«Cavaliere dell'Ordine al Merito» de la República italiana.

Medalla de honor de la Sociedad barcelonesa de Amigos de los Museos.

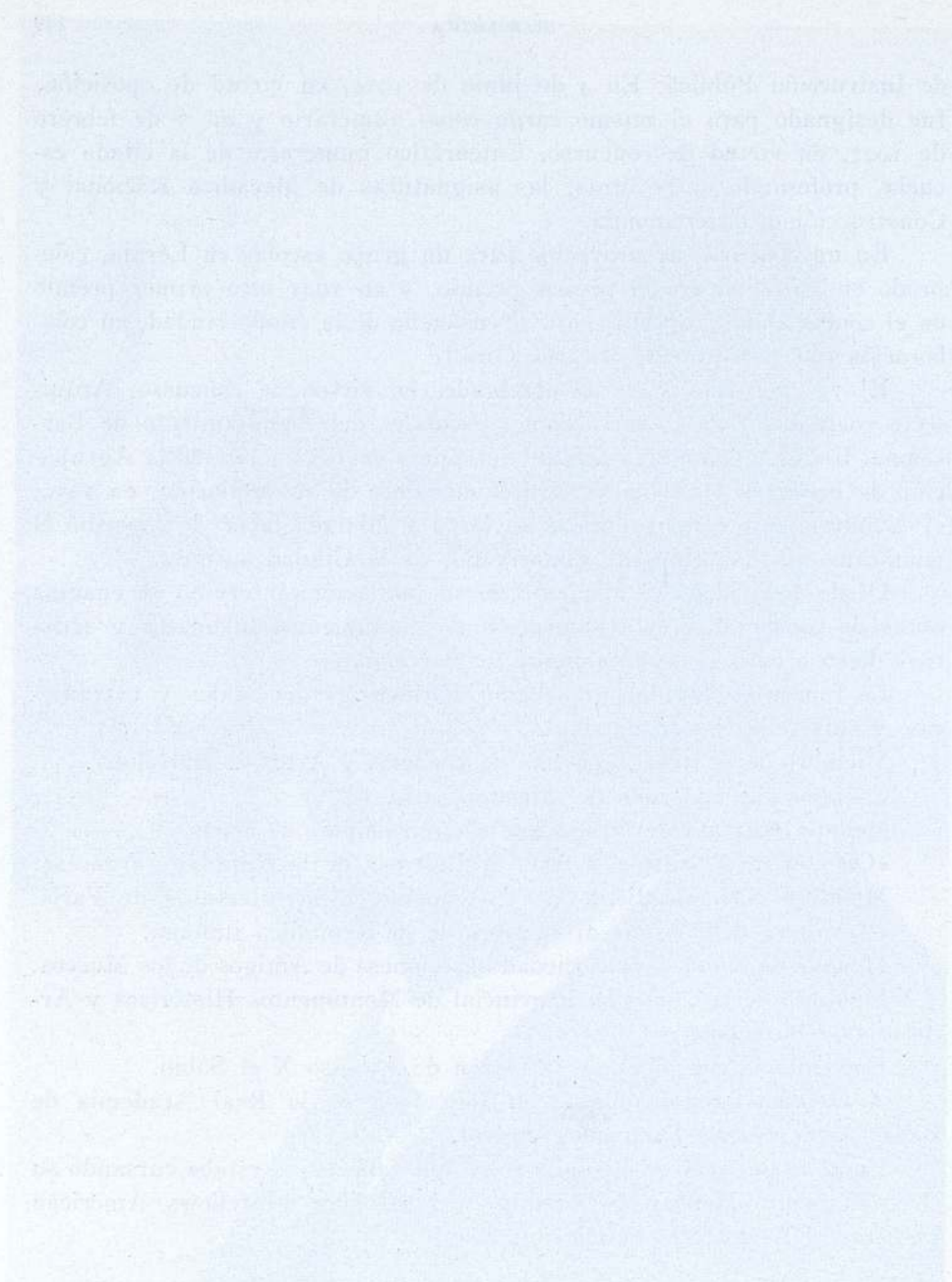
Miembro de la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos de Barcelona.

Encomienda con placa de la Orden de Alfonso X el Sabio.

Académico correspondiente en Barcelona de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid.

En julio de 1968, el mismo mes en que falleció, se estaba cursando su elección como «Honary Fellowship» del «College of fellows American Institute of Architects» de Chicago.





## Bibliografía

MADURELL MARIMÓN, JOSÉ M.<sup>a</sup>: *Plateros judíos barceloneses*. Madrid-Barcelona. Artículo publicado en «Sefarad», revista del Instituto Arias Montano de Estudios Hebraicos y Oriente próximo. Centro Superior de Investigaciones Científicas, año XXVII, 1967, fascículo 2, págs. 290 a 298.

Don José M.<sup>a</sup> Madurell Marimón, uno de los investigadores más eficientes del *Archivo Histórico de Protocolos de Barcelona*, se ha especializado, en particular, en el estudio de los gremios, oficios y estamentos de la ciudad de Barcelona a finales de la Edad Media y, claro está, no podía olvidarse del elemento semita o judaico, pues también éste solía estar compartido en gremios y oficios, probablemente en paralelismo o imitación de los cristianos; además, contaba el señor Madurell con la revista oficial «Sefarad», que para lo judaico le suponía un fecundo viaducto para sus investigaciones. Recientemente ha dado a luz, en dicha revista, un excelente artículo titulado *Plateros judíos barceloneses*, en el cual nos muestra, a base de los contratos, préstamos y encargos, que se guardan en el *Archivo Histórico de Protocolos de Barcelona* la serie numerosa de judíos que cultivan este noble oficio de plateros y joyeros, en buenas relaciones con los nobles y con la realeza; pensemos en los tiempos de Pedro el Ceremonioso, que tanto se afaná por la prosperidad de los judíos, tanto en Barcelona como en Mallorca y en otras poblaciones importantes de su reino, como Perpignan. Con el estudio del señor Madurell tenemos una clara idea de la fecunda actividad de los plateros barceloneses, precisamente en los días que se anticiparon a la fatídica subversión del verano de 1391, cuando el saqueo, el robo y el crimen se echaron sobre los judíos, con ansias de exterminio y conversión.

Con el artículo de Madurell vemos qué familias, qué linajes ocupaban lo más granado y fehaciente del Call judaico de la ciudad. En la segunda mitad del siglo xv son muchas las notas y escrituras del AHPB que nos hablan de los linajes de los plateros judaicos barceloneses; en ellas se alude por este tiempo a las familias de Mossé Jacob, de Salomó Barbut, de Isaac Momet, de Jucef Gabay, la otra variante de este nombre: *Dabay*, creemos que es una derivación de la primera forma, francamente hebraica y ritualista; también hay el linaje de los Abraham *de la Cambra*, de Mossé *de Piera*, apellido toponímico muy frecuente en Cataluña; el linaje de los *Bonsenyor*, muy protegidos aquí como en Mallorca; también tenemos la familia de Daví Vidal *Barot* o *Barrot*, de Jafuda o Daví *Alatzar* (leazar), de los

*Moxut*, *Monxut* o *Molxut*, posiblemente hermanos; creemos que este final adjetivo en *ut*, que se advierte en varios nombres gentilicios conservados, indicaba una cualidad física personal que así, mediante una desinencia adjetiva, se ponía en evidencia.

Casi la mayor parte de las obras y joyas de platería que se reseñan en los documentos archivados hacen referencia a cadenillas de plata, a tapas o chapas de este metal en volúmenes ricamente encuadernados. Pero el autor hace referencia especial a una *Corona de rotlo*, cincelada por el reputado artífice platero barcelonés Romeu Dez Feu, por cuenta del judío Bonjuha *Bonaños*, joya que sería similar a la de Astruch *Coffén*, de la Sinagoga del Call judaico de Barcelona; no nos dice el autor a qué sinagoga se refería el documento, pero probablemente debía referirse a la sinagoga del *Call major*.

De Mossé Jacob, platero judío de Perpinián, sabemos que por orden de Pedro el Ceremonioso, dada en Zaragoza el 10 de octubre de 1347, hubo de trasladarse a Barcelona para proceder a la reparación del reloj del aludido monarca, sagaz protector de los judíos. De Salomó Barbut, *judeus argentarius, civis Barchinone*, sabemos que en 21 de abril de 1349 firmaba compromiso con fray Bernardo Sala, prior de los eremitas de San Agustín de Barcelona, para la manufactura de un relicario, por el precio de nueve libras barcelonesas. Con fecha 15 de octubre de 1361, el iluminador Arnau de la Pena firmaba recibo a Bonanat Dez Coll de 28 sueldos y 6 dineros, importe de dos cierres de plata para un volumen del noble Bernardo de Cabrera, cincelados por el platero judío Salomó Barbut: *Duos tancadors argent, quos fecit Salomonus Barbut, judeus, qui sunt in dicto libro cohopto de corio virnilio*.

Muy pronto moriría el platero *Salomó Barbut*, pues su viuda *Goig* (o Alegría, Simha), *uxor Salamonis Barbut, argentarius quondam* y otros representantes del linaje *Barbut*, firmaban a otros judíos de la localidad recibo de la cantidad de 120 libras en concepto de comando o depósito a favor de *Etruch Boridani des Cortal, judeus dicte civitatis*. Testigos instrumentales de la firma del antedicho recibo fueron: *Isaach Mossé, sartor, ac Perfet Samuel, juponerius iudei Barchinone*. Del platero judío Isaac Mumet consta que confeccionó dos broches de plata para un libro encuadernado en piel verde (no encarnada, como, por lapsus, registra el autor); el importe de los broches que recibió del noble Barnat de Cabrera era de 15 sueldos y 6 dineros.

En 11 de febrero de 1360 el platero barcelonés *Jucef Gabay* o *Dabay* firmaba carta de pago a Fernando de Calatayud, tesorero de Constanza, reina de Sicilia, de 77 sueldos barceloneses, a cuenta de una cantidad superior adeudada por la citada soberana. Dicho *Jucef Gabay* fue exento de pago de tributo, en 5 de diciembre de 1461, y lo mismo afectaba a su hijo. Del mismo linaje *Gabay*, el platero barcelonés Jacob firmaba recibo a Ramón de Tous, comprador de la condesa de Exerica y de Luna, de 31 sueldos barceloneses, importe de 6 manos de hilo de plata, a razón de 5 sueldos y 2 dineros la mano. Representantes de la familia barcelonesa de judíos potentados firmaban con el apellido *Cap* diversas escrituras de esta época.

La familia *De la Cambra* interviene bastante en esta contratación. En 15 de marzo de 1384, Jacob Abraham *de la Cambra*, judío platero barcelonés, otorgaba carta de pago de 12 libras y 2 sueldos barceloneses que había entregado en comanda a Abraham Mossé Bonsenyor a Isaac Daví de Casteys, judíos coraleros barceloneses. Actúa de testigo *Abraham Mandil, payerius judeus* de Barcelona.

Otro platero judío barcelonés es Mamet Isaac, menor de veinticinco años de edad

y mayor de diecisiete años, confería poderes, en 21 de marzo de 1385, a Mossé *Sadoch*. También intervienen mucho los judíos del linaje *De Piera*, de Barcelona, en buena relación con el linaje *Moniach* de Montpellier. La familia de plateros barceloneses, *Bonsenyor*, suscribían por este tiempo, 1385-1387-1389, bastantes documentos, en los que Bonjuha, su esposa Priçosa y su hijo Vidal recibían (20 de enero de 1389) en deutorio a favor de Pere Roig, de la casa del rey, la cantidad de 14 libras de moneda barcelonesa de *tern*, importe del precio de venta de 3 marcos y 1 onza de plata blanca, a razón de 90 sueldos el marco.

Algunos de estos plateros judíos barceloneses tenían buenas relaciones con coralleros y otros joyeros de la ciudad, como se ve especialmente en la escritura de venta otorgada a 24 de octubre de 1385 por Daví Vidal *Barot* (o *Barrot*), judío barcelonés, procurador de Abraham Barbut, judío platero de dicha ciudad, la venta se hace a favor de Salomó Adret, judío barcelonés, maestro de coral, y el objetivo de la venta es algún sitio de la Sinagoga que dicho Abraham Barbut tiene como alodio franco en la Sinagoga mayor del Call mayor en Barcelona, y dicho sitio sinagogal es al pie de *in pede de la trona ebrayce vocatam Cena dicte Scole*. Sabido es que los asientos de la Sinagoga se heredaban o compraban, y talmente se especifica en el contrato de venta anterior, agregándose que tal sitio está al pie del púlpito (*trona*) de dicha Sinagoga.

También son muy interesantes los documentos de la familia de Jafuda Alatzar, del linaje de los *Monxut* o *Molxut*, también *Moxut*, cuyo carácter de adjetivo es por demás evidente. A pesar de su función pública de plateros, todos tenían el prestigio de ser ciudadanos barceloneses, de poseer *carta de ciutadenatge* y lo compleja que era la cuestión informativa al arreglarse en bien de dicha ciudadanía.

Hay que hacer constar que, a veces, la transmisión de dicho oficio de platero pasó a judíos conversos, así el converso valenciano Rafael Dez-Puig, a 10 de febrero de 1410, deja el oficio a otro converso, del que fue procurador, el valenciano Juan de Fabra, según acreditaba la escritura de poderes autorizada por el notario de Valencia Bartomeu de Mata, a 7 de enero del mismo año. En dicho nombre y representación reconocía haber recibido del mercader barcelonés Joan Mujol una caja de herramientas del platero, propias de su principal: 10 pequeños candelabros de plata y una cajita de madera pintada. También es interesante recoger, con el autor, las características de la *corona sinagogal* que el reputado platero Romeu Dez Feu hizo a cuenta del judío Bonjuha Bonafós, la cual sería similar a la del Call de la ciudad, y emplea en su contrato tales palabras: *promet aquella fer tota deurada e deIIes.lanternes ab aquells fullatges, esmalts e obratges, que es en aquella d'en Astruch Coffèn, la quel es en la Sinagoga del Call de Barchinona, segons forma de 1.ª, que lo dit Romeu ha deboxada en 1.full de paper al dit Bonjuba, e pus bella si lo dit Romeu volrà*.

JOSÉ M.ª MILLÁS VALLICROSA

NOTAS. — En cuanto a la onomástica y toponimia, asaz vacilante, empleada por nuestros judíos, nos remitimos a los repertorios que se han empleado en nuestras obras: *Documents hebraics de jueus catalans*, 1927; *La Poesía sagrada hebraicoespañola*, 1940; *Literatura hebraicoespañola*, Nueva Colección Labor, 1967, las del profesor I. F. Baer, en sus *Diplomatarios de los judíos españoles*, *Die Juden im christlichen Spanien*, vols. I y II, 192 y sigs., o bien la traducción inglesa de Historia de los judíos en la España cristiana *A History of the Jews in christian Spain*, 1966. También pueden verse los índices de «Sefarad», que ya abarca veintiséis años, y los «Cuadernos de Arqueología e Historia de la Ciudad», en los que se habla de historia o arqueología de los judíos barceloneses.

The first of these is the fact that the concept of the "self" is not a simple, unproblematic one. It is a complex, multi-faceted concept that has been the subject of intense philosophical and psychological inquiry for centuries. The second is the fact that the concept of the "self" is not a static one. It is a dynamic, evolving concept that changes over time and across cultures. The third is the fact that the concept of the "self" is not a purely individual one. It is a social, relational concept that is shaped by the interactions of the individual with the world around them.

The fourth is the fact that the concept of the "self" is not a purely rational one. It is an emotional, experiential concept that is shaped by the feelings and experiences of the individual. The fifth is the fact that the concept of the "self" is not a purely abstract one. It is a concrete, lived concept that is shaped by the actions and choices of the individual. The sixth is the fact that the concept of the "self" is not a purely universal one. It is a particular, contextual concept that is shaped by the specific circumstances of the individual's life.

The seventh is the fact that the concept of the "self" is not a purely objective one. It is a subjective, personal concept that is shaped by the individual's own perspective on the world. The eighth is the fact that the concept of the "self" is not a purely scientific one. It is a humanistic, philosophical concept that is shaped by the values and beliefs of the individual.

NOTAS PARA UN CATÁLOGO DE LOS  
MONUMENTOS CONMEMORATIVOS,  
FUENTES HISTÓRICO-ARTÍSTICAS,  
ESCULTURAS DECORATIVAS DE LA  
CIUDAD DE BARCELONA

(CONTINUACIÓN)

REDACTADAS. BAJO LA DIRECCIÓN DE  
FEDERICO UDINA

POR

MARGARITA TINTÓ SALA

NOTAS PARA UN CATALOGO DE LOS  
MONUMENTOS CONMEMORATIVOS  
FUENTES HISTORICO-ARTISTICAS  
ESCULTURAS DECORATIVAS DE LA  
CIUDAD DE BARCELONA

REDACTADO POR

REDACTADO POR  
D. JOSE GARCIA

1901

MANUSCRITO DE LA BIBLIOTECA DE LA CIUDAD DE BARCELONA

## Grupo 2.º, ámbito de la muralla medieval

Sector: Barrios de Ribera y de San Pedro

### A) MONUMENTOS CONMEMORATIVOS

#### 53. Asilo cuna del Niño Jesús

En mármol, lápida conmemorativa de la fundación del asilo cuna del Niño Jesús.

Ley. : *Asilo cuna del Niño Jesús / Asociación de Señoras / fundadora / Dña. Francisca Cañadó / Este asilo, inaugurado el XIV de marzo / de MCMVIII, tiene por objeto educar, / mantener y cuidar gratuitamente, a los / hijos de familias necesitadas, durante / las horas de trabajo de sus padres.*

I. : 14 de marzo de 1908.

E. : Calle de Montcada, n.º 18.

#### 54. Campo Sagrado, Marqués de

Su descripción y estudio viene dado en «FUENTES HISTÓRICO-ARTÍSTICAS» (véase núm. 71).

#### 55. Clarina y Colomer, Venerable Madrona

Lápida en azulejos catalanes con el retrato de la Rvda. Madre Madrona Clarina.

Ley. : *1688-1744 / En esta casa nació, vivió y murió / la venerable Madrona Clarina y Colomer.*





Núm. 53

E. : Calle de Tantarantana, n.º 4.

Biog. : N. en Barcelona y bautizada en la iglesia de Santa María del Mar, el 16-III-1688. Hija de Jaime Juan Clarina (de Anglesola) y Teresa Colomer. Casó el 19-III-1709 con Juan Riera, quedando viuda poco después. Terciaria profesa de la orden de San Agustín, murió en olor de santidad el 5-XII-1744. Se conserva su correspondencia privada con los confesores Fr. Agustín Antón Miñuart y Fr. Agustín Riera.

Bibl. : Archivo Diocesano : Procesos ; ARTURO LLOPIS : *Las lápidas conmemorativas*, «La Vanguardia», 6-IX-62.

Núm. 55



Núm. 56



56. Corpus Christi, Procesión del

«Losa de mármol blanco italiano, rodeada de un marco de otro más oscuro con una ornamentación barroca. Esta caliza oscura procede de una cantera de Santa Cruz de Olorde.»

Ley. : *Quia / Pluviae irruentis causa, SSm. / Corpus Domini Ntri  
Jesu = Christi in / actu processionis generalis die 13 / junii  
anni 1762 duabus horis hic per / mansit, Joseph Puiguriguer et  
Cla / rina aedis istius dominus in tantae / foelicitatis memoriam  
hoc posuit / monumentum.*



Núm. 57

E. : Calle de Montcada, n.º 1.

Observ. : Conmemoración del acogimiento ofrecido por la casa propiedad de José Puiguriquer y Clarina al Santísimo Sacramento, cuando se detuvo allí, por espacio de dos horas y a causa de la lluvia, la procesión del Corpus. Por las características, la lápida debe ser contemporánea al hecho.

Bibl. : FLORENSA : *Dos lápidas eucarísticas en Barcelona*, «Barcelona», 1957, pp. 241-244.

### 57. Corpus Christi, Procesión del

Sencilla lápida en mármol con moldura clásica y letra capital, y en la parte superior un relieve con unas espigas y un racimo de uvas, símbolos eucarísticos del Pan y el Vino, respectivamente.

Ley. : *Sanctissimo D. N. Iesvchristi. Cor / pori. quod. latum. annua. paro / chiali. pompa. IIII. id. iunii. an. M. DCC / XC. imbre. maximo. decidente. mora / tum. hic. est. nob. D. D. Iosephus. Igna / tivs. de. Alos. et. de. Soldevila. Mar / chio. de Puertonuevo. Felix. ad. eum / divertente. Deo. monumentum. pos.*

E. : Calle Baja de San Pedro, n.º 65.

Observ. : El texto en latín se atribuye al latinista don Lázaro de Dou. El motivo conmemorativo de la lápida es idéntico al anterior (véase n.º 56) y la casa era propiedad de don Ignacio de Alós y de Soldevila, marqués de Puertonuevo.

Bibl. : FLORENSA : ob. cit.

### 58. Estudios comerciales

Lápida en mármol que conmemora los ciento cuarenta años de la creación de los estudios comerciales.

Ley. : *En el año 1815 tuvo lugar, en el / Salón de Actos de esta Lonja / de Mar, la creación de las pri- / meras cátedras de Estudios /*



Núm. 58

*Comerciales / instituidas por / la Real Junta Particular de / Comercio de Barcelona. Por / aquella iniciativa, la Escuela / de Altos Estudios Mercantiles / y el Colegio de Titulares Mer- / cantiles de Barcelona, expre- / san su admiración y gratitud. / MDCCCXV-MCMLVI.*

I. : 4 de octubre de 1956, fiesta de San Francisco de Asís, patrono de los titulares mercantiles.

E. : Casa de La Lonja, en la escalera noble. Paseo de Isabel II, número 1.

Observ. : La placa fue ofrecida por el economista señor don Pedro Gual Villalbí, como director de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles.

Bibl. : «La Vanguardia», 5 de octubre de 1956.

### 59. Estudios de Ingeniero industrial

Lápida en mármol que conmemora el centenario de la instauración de los citados estudios.



Núm. 59

Ley. : *A las cuatro de la tarde / del / día 1 de octubre de 1851 / tuvo lugar / en el Salón de Actos / de esta Lonja / la primera apertura de curso / de los estudios / para la obtención / del título de Ingeniero Industrial / MDCCCLI-MCMLI.*

I. : Año 1951.

E. : Casa de La Lonja, en la escalera noble. Paseo de Isabel II, n.º 1.

60. **José Antonio Primo de Rivera**

Lápida en mármol con la inscripción en letra capital y dorada.

Ley. : *En esta casa rindió visita a sus camaradas / José Antonio Primo de Rivera / Fundador de la Falange / — Barcelona 29 de octubre de 1958 / XXV Aniversario de la Fundación de / Falange Española.*

I. : 29 de octubre de 1958.



Núm. 60



Núm. 61



E. : Calle de Rosich, n.º 4.

Observ. : En la Avenida Infanta Carlota se inauguró en 1964 un monumento a José Antonio, que se dará en su lugar correspondiente, así como los datos biográficos.

#### 61. López y López, Antonio. Marqués de Comillas

En bronce, estatua del primer Marqués de Comillas sobre pedestal de piedra que ostenta en cada una de las cuatro caras y bajo escudo coronado de Barcelona, un bajorrelieve alegórico, en mármol. En los cuatro zócalos, una lápida con leyenda y otra en la parte central con unos versos de Verdaguer.

Ley. : Frontal : *A. López y López* ; en el lado derecho : *XII abril / MDCCCXVII / † XV enero / MDCCCLXXXIII* ; en el lado izquierdo : *Gran naviero, senador vitalicio / y primer Marqués de Comillas*. Parte posterior : «...*España ha perdido uno de los hombres / que más grandes servicios le ha prestado*», telegrama de S. M. el Rey D. Alfonso XII. Lápida frontal, colocada posteriormente : *Al Excm. Sr. Dn. Antonio López. / Muntat de tes navilis en l'ala beneïda / busqui de les hesperides lo taronger en flor; / més ay! és ja despullles / de l'ona que ha tans segles se n'és ensenyorida / i sols puch oferirte si et plauen eixes fulles / de l'arbre del fruit d'or / Jascinto Verdaguer. Pbre. / Vapor trasatlàntic «Civtat Comptal» 18 Nov. 1876.*

I. : 13 de septiembre de 1884.

E. : Plaza de Antonio López.

Proyecto del arquitecto José Oriol Mestres Esplugas.

Sc. : La actual, Federico Marés Deulovol, réplica de la original de Venancio Vallmitjana ; los bajorrelieves alegóricos de las cuatro caras del pedestal son, respectivamente, de Juan Roig y Soler ; Francisco Pagés Serratosa ; Luis Puiggener y Rosendo Nobas Ballbé.



Núm. 61

Biog. : Antonio López y López de La Madrid, primer Marqués de Comillas, n. en Santander, de humilde familia, en 1827. Marchó a América y regresó a España, en 1850, con gran fortuna, que



Núm. 61

invirtió en la creación de grandes empresas mercantiles y financieras que tuvieron el gran apoyo de Barcelona : Compañía Transatlántica, Tabacos de Filipinas, Crédito Mercantil, etc. Murió en 1883.



Núm. 61

Observ. : La primera piedra se colocó en 1883. En 1936 se destruyó la estatua, reconstruyéndose el monumento cerca de La Lonja, en el lugar donde estaba el convento de San Sebastián. En el M.H.C. se guarda la maqueta.



Núm. 61

Bibl. : «B.A.», 1912, p. 16 ; íd. 1933, p. 22 ; ELÍAS : E. C., V. II, pp. 146, 161, 174, 186, 220 ; Enc. Graf., p. 67 ; ALMERICH : «Història dels carrers de Barcelona vella» ; p. 67 ; «Barcelona», 1957, A. III, p. 166.



Núm. 61

62. Nonell, Isidro

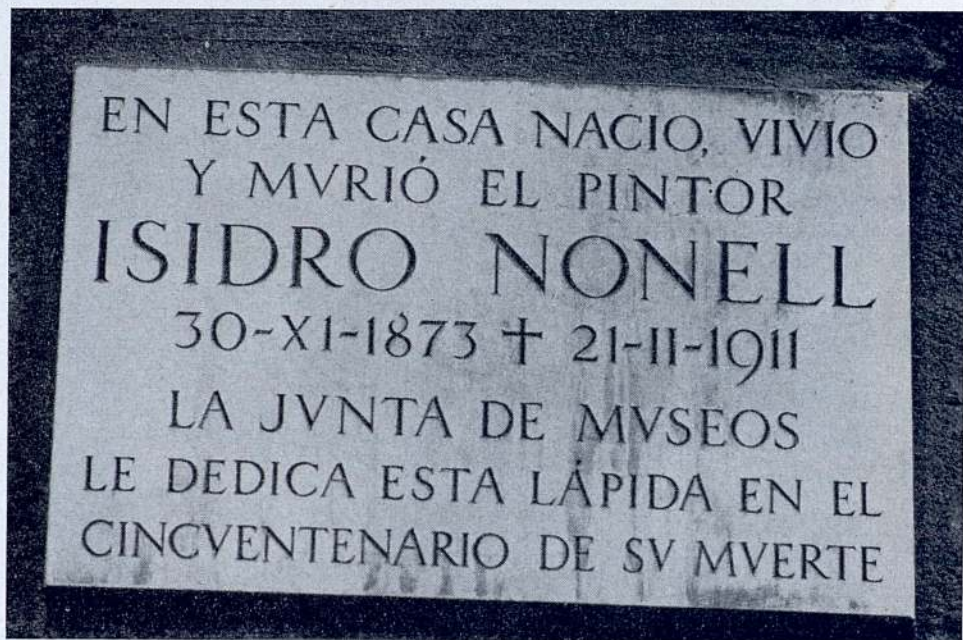
Lápida en mármol carente de todo motivo escultórico que conmemora el cincuentenario de la muerte del insigne pintor catalán.

Ley. : *En esta casa nació, vivió / y murió el pintor / Isidro Nonell / 30-XI-1873 † 21-II-1911 / La Junta de Museos / le dedica esta lápida en el / cincuentenario de su muerte.*

I. : 21 de febrero de 1961.

E. : Calle Baja de San Pedro, n.º 50.

Biog. : Isidro Nonell Monturiol, n. y m. en Barcelona (1873-1911). Aficionado desde niño al dibujo. En la Academia Luis Graner inició sus dibujos de mendigos que le han hecho famoso después. En un principio y formando parte del «Grup de Sant Martí», pintó paisajes en el mismo barrio de Sant Martí de Provensals (1880-82). Amigo de Picasso (hacia 1895), creando ambos los lla-



Núm. 62

mados *dibujos fritos*. Estuvo en París (1897) donde expuso con éxito. De nuevo en Barcelona instala un taller y se agrupa a los «IV Gats». Colaboró con sus dibujos en revistas («*Pel & Ploma*», «*Papitu*»). Sus obras expuestas en el Museo de Arte Moderno de Barcelona.

Bibl. : DBAC.

### 63. Pi i Margall, Francisco

En mármol, pequeña lápida rodeada de unos motivos vegetales de hierro forjado.



Núm. 63

Ley. : *En aquesta casa va naixer / Francisco Pi y Margall / el dia 29 de abril de / 1824.*

I. : 23 de junio de 1904.

E. : Calle Mirallers, n.º 13.

Biog. : N. en Barcelona el 29 abril 1824 y m. en Madrid en 1901. Cursó la carrera de Leyes. Conocido por sus escritos literarios. A partir de 1846 vive en Madrid, donde publica varias obras :



*Historia de la Pintura ; Reacción y Revolución ; Estudios sobre la Edad Media ; Las Nacionalidades* (1876). En 1873 es nombrado Presidente de la República en sustitución de Figueras.

Observ. : En 1935, se le erigió un monumento en el cruce Diagonal-Paseo de Gracia, que, con algunas transformaciones, conmemora actualmente la Victoria del Glorioso Alzamiento Nacional.

#### 64. Premio a edificios

(Véase n.º 9.)

Ley. : *Premio / del: Excmo. / Ayuntamiento / 1907.*

E. : Colegio La Salle Condal, calle Amadeo Vives, núms. 6-8.

Proyecto del arquitecto Buenaventura Bassegoda y Amigó.

Ley. : *Premio / del: Excmo. / Ayuntamiento / 1909.*

E. : Palacio de la Música Catalana, calle Alta de San Pedro.

Proyecto del arquitecto Luis Doménech y Montaner.

Ley. : *Premio / del: Excmo. / Ayuntamiento / 1919.*

E. : Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, Vía Layetana, números 56-58.

Proyecto del arquitecto Enrique Sagnier Villavecchia.

Observ. : Lápida, según proyecto del arquitecto Buenaventura Bassegoda y Amigó, modelada por Eusebio Arnau Massort.

Bibl. : J. F. RÀFOLS : *La concesión de Premios a los edificios y establecimientos barceloneses*, «Cuadernos de Arquitectura», n.º 66.

#### 65. Roger Balet, José

Lápida en bronce con una sencilla moldura.

Ley. : *Municipalidad de Maldonado / República Oriental del Uruguay / Maldonado agradece a Barcelona la presencia / en mues-*



Núm. 65

*tras playas, de su gran hijo, el filántropo / sembrador de escuelas don José Roger Balet / símbolo vivo de trabajo, generosidad y amor / febrero de 1962.*

I. : 5 de abril de 1965.

E. : Calle Ludovico Pío, n.º 3.

Biog. : N., en 1890, en Barcelona, en la misma casa donde está la lápida. A los 16 años marchó a América, donde consiguió reunir gran fortuna, empleando gran parte de ella en la construcción de escuelas en Hispanoamérica —54 en la actualidad—, por lo que se le llama *el sembrador de escuelas*.

Observ. : Con asistencia del homenajeado, el Alcalde descubrió la lápida ofrecida por la comunidad de Maldonado (Uruguay).

Bibl. : «Diario de Barcelona», 24-III-1965 ; «La Vanguardia», 6-IV-1965

66. Rusiñol, Santiago

Lápida en mármol desprovista de todo ornamento artístico que conmemora el 25 aniversario de su muerte.



Núm. 66

Ley.: *Santiago Rusiñol / artista y escritor / símbolo de su tiempo, / nació en esta casa / el día 25 de febrero / de 1861 / Sbre. 1956, / año del XXV aniversario de su muerte.*

I.: 30 de septiembre de 1956, dentro de los actos de la Merced.

E.: Calle de la Princesa, n.º 37.

Biog. : Santiago Rusiñol y Prats, n. en Barcelona, en 1861. De joven se dedicó a la industria y al comercio, lo que abandonó para entregarse a la pintura, siendo discípulo de Tomás Moragas y marchando más tarde a París. Su obra más característica : *Jardines de España*. Como literato, escribe en catalán para la revista «L'Avenç». En 1890 estrenó su primera obra como autor dramático. Entre sus obras teatrales citamos «*L'Auca del Senyor Esteve*», «*La bona gent*», etc. Legó a Sitges el Museo «Cau Ferrat». Muere en Aranjuez el 13 de junio de 1931.

Observ. : En el Parque de Montjuich existe otro monumento conmemorativo al insigne literato y pintor barcelonés, cuya descripción se dará en su lugar correspondiente.

### 67. San Ignacio de Loyola

Lápida en mármol conmemorativa de la estancia en la ciudad de Barcelona del fundador de la Compañía de Jesús.



Núm. 67

177

Ley. : *A la mayor gloria de Dios / San Ignacio de Loyola / autor del libro de los Ejercicios espirituales / y fundador de la Compañía de Jesús / Santificó con su presencia corporal / estas calles de la vieja Barcelona / durante sus tres estancias en la ciudad / en los años de 1523 a 1527 / Cuarto centenario de su muerte 1956.*

I. : Año 1956.

E. : Calle de San Ignacio, n.º 1.

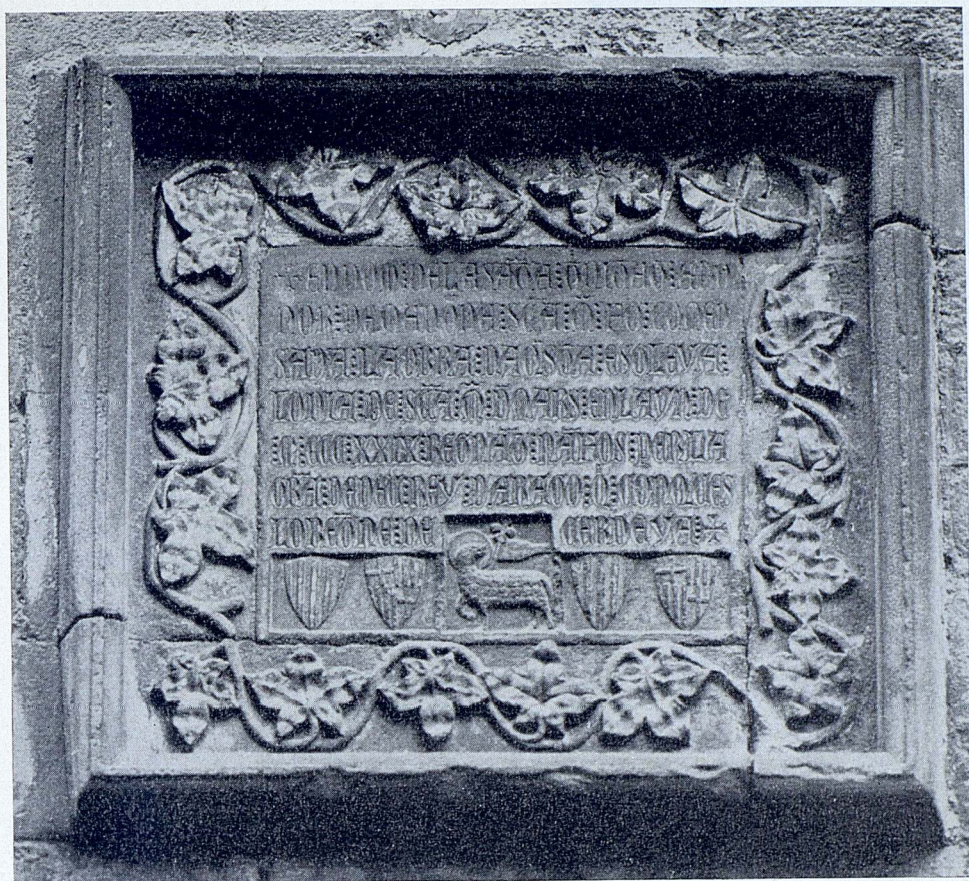
Biog. : Iñigo López de Recalde, n. en Azpeitia (Guipúzcoa) en 1491?, m. en Roma en 1556. Militar, luchó contra los franceses y fue herido en Pamplona (1521). La lectura de libros religiosos durante su convalecencia marcaron un cambio radical en su vida. Peregrinó primero a Montserrat, después a Roma y Jerusalén. Estudió en las universidades de Barcelona (Gramática, por dos años), Alcalá, Salamanca y París. En esta ciudad vivió en comunidad con otros siete compañeros, ordenados, luego, en Venecia (1537). Con la autorización de Paulo III, fundó la Compañía de Jesús (1540), de la que fue elegido Superior. Autor de las *Constituciones de la Compañía de Jesús* (1541-1556), *Diario espiritual*, *Diario de un peregrino*, *Ejercicios espirituales* (1548). Canonizado en 1622.

#### 68. Santa María del Mar, inicio de sus obras

Dos lápidas conmemorativas del inicio de las obras de la iglesia de Santa María del Mar. Inscripciones en letra gótica; a la izquierda, en latín, rodeada de unas hojas entrelazadas y en los ángulos los símbolos de los cuatro evangelistas; a la derecha, inscripción en catalán, debajo el *Agnus Dei* entre los escudos real y de Barcelona, enmarcado todo en unas hojas de vid.

Ley. : (en cat.) ✠ *En nom : de la Santa : Trinitat : a ho / nor : de Madona : Sancta : Maria : fo : comen / sada : la obra : d'aquesta : esgleya : / lo dia : de : Sancta : Maria : de mars : en l'ayn : de / : M : CCC : XXIX : regnant : Namfós : per la / gratia : de Déu : Rey : d'Aragó : que : conques / lo regne : de Cerdeya : ✠*

(En lat., muy deteriorada) ✠ *In nomini : domini : Nostri Ihesu / Christi, [ad honorem] Sancte Marie : / fuit [inc]eptum : opus :*



Núm. 68

*fa / brice ecclesie : beate : Marie : / de Mari : die : anunciatio-  
nis : / eiusdem : [VIII Kalen]des : aprilis / anno : Domini :  
[M : CC]C : XX : Nonus.<sup>1</sup>*

I. : La primera piedra de la iglesia se colocó el 25 de marzo de 1329.

E. : Santa María del Mar, a ambos lados de la puerta de la *Passioneria* o del *Fossar de les Moreres*.

1. Damos, por excepción, la leyenda con el desarrollo de las abreviaturas.



Núm. 68

Observ. : El más antiguo escudo de Barcelona en piedra se considera el que aparece en la lápida escrita en catalán ; de ésta, existe una réplica en el Museo de Historia de la Ciudad. La iglesia se construyó con piedra de Montjuich, cedida por el Rey, subvención monetaria de la Diputación y la aportación manual del gremio de los «*Bastaixos*».

Bibl. : CCB., p. 451 ; PI Y ARIMÓN, B. A. y M., T. I, p. 468 ; BASSEGODA : *Santa María de la Mar*, T. I, pp. 48-50.

69. Sert, José M.<sup>a</sup>

Simple lápida en mármol conmemorativa del nacimiento del pintor catalán.

Ley. : *En esta casa nació / el 21 de diciembre de 1874 / el pintor José M.<sup>a</sup> Sert / El Ayuntamiento de la ciudad, / en el día del sello de 1966, / dedicado al artista / 23-III-66.*

I. : 24 de marzo de 1966.

E. : Calle Alta de San Pedro, n.º 49.

Biog. : José M.<sup>a</sup> Sert Badía, n. y m. en Barcelona (1874-1945). Desde niño sintió gran predilección por el dibujo. Alumno de Alejandro de Riquer y amigo de Ramón Casas, Santiago Rusiñol y Miguel Utrillo. Estudió en Roma y París. En 1907 se le encargó la decoración de toda la catedral de Vich, que se inauguró en 1945, poco antes de morir. Pintó palacios y mansiones en París, Londres,



Núm. 69



Estados Unidos, Madrid y en Barcelona el «Salón de las Crónicas» del Ayuntamiento, inaugurado en 1929.

Observ. : Hizo el ofrecimiento de la lápida y pronunció el discurso alusivo, en nombre del Alcalde, don Miguel Cabré Llistosella.

Bibl. : «La Vanguardia», 23-III-1966 ; íd., 25-III-1966.

#### 70. **Timbaler del Bruch, El**

Sobre pedestal, estatua en bronce de un joven con traje típico catalán de la época, tocando el tambor. A sus pies una roca, símbolo de la montaña donde tuvo lugar la batalla. En el pedestal, leyenda alusiva a la inauguración del mismo monumento en el Bruch Medio.

Ley. : *Modelo de la estatua erigida en el Bruch / por el Gobernador Civil de esta provincia / D. Felipe Acedo Colunga e inaugurada por / S. E. el Jefe del Estado D. Francisco Franco / Bahamonde el día 8 de junio de 1952 para / honrar a los héroes de 1808 defensores / de la independencia de España.*

E. : Patio del edificio del Gobierno Civil, Avenida Marqués de la Argentera.

Sc. : Federico Marés Deulovol.

Observ. : Este monumento conmemora la batalla de «El Bruch» (6 de junio de 1808) contra los franceses durante la Guerra de la Independencia y sirvió de modelo al emplazado al pie de Montserrat, en el término municipal del Bruch. En la ciudad (Turó Monteros y jardines del castillo de Montjuich) existen dos copias de esta estatua realizadas por el propio escultor.



Núm. 70

## B) FUENTES HISTÓRICO-ARTÍSTICAS

### 71. Genio catalán

Un genio, figura de un niño con grandes alas y que sostiene con el brazo izquierdo levantado una gran estrella, representación del genio catalán, sobre un pedestal y que corona el conjunto arquitectónico; cuatro estatuas sedentes, símbolo, como lo indica una inscripción, de las provincias catalanas Barcelona, Tarragona, Lérida y Gerona, alternando con sendas cabezas de león de cuyas fauces mana el agua a una correspondiente gran taza con relieves en las copas. Símbolo de los cuatro ríos catalanes: Llobregat, Ter, Ebro y Segre, unos caballos marinos montados por genios con el torso y las patas delanteras levantadas. En la parte frontal, escudo de la familia del Marqués de Campo Sagrado con la leyenda: *Después de Dios la casa de Quirós*. Esculturas en mármol blanco.

I. : 1 de junio de 1856.

E. : Plaza de Palacio.

Sc. : Hermanos Baratta di Leopoldo, todas las esculturas, pero el genio catalán se atribuye a J. Aniceto Santigosa y Vestraten.

Proyecto del arquitecto Daniel y Molina.

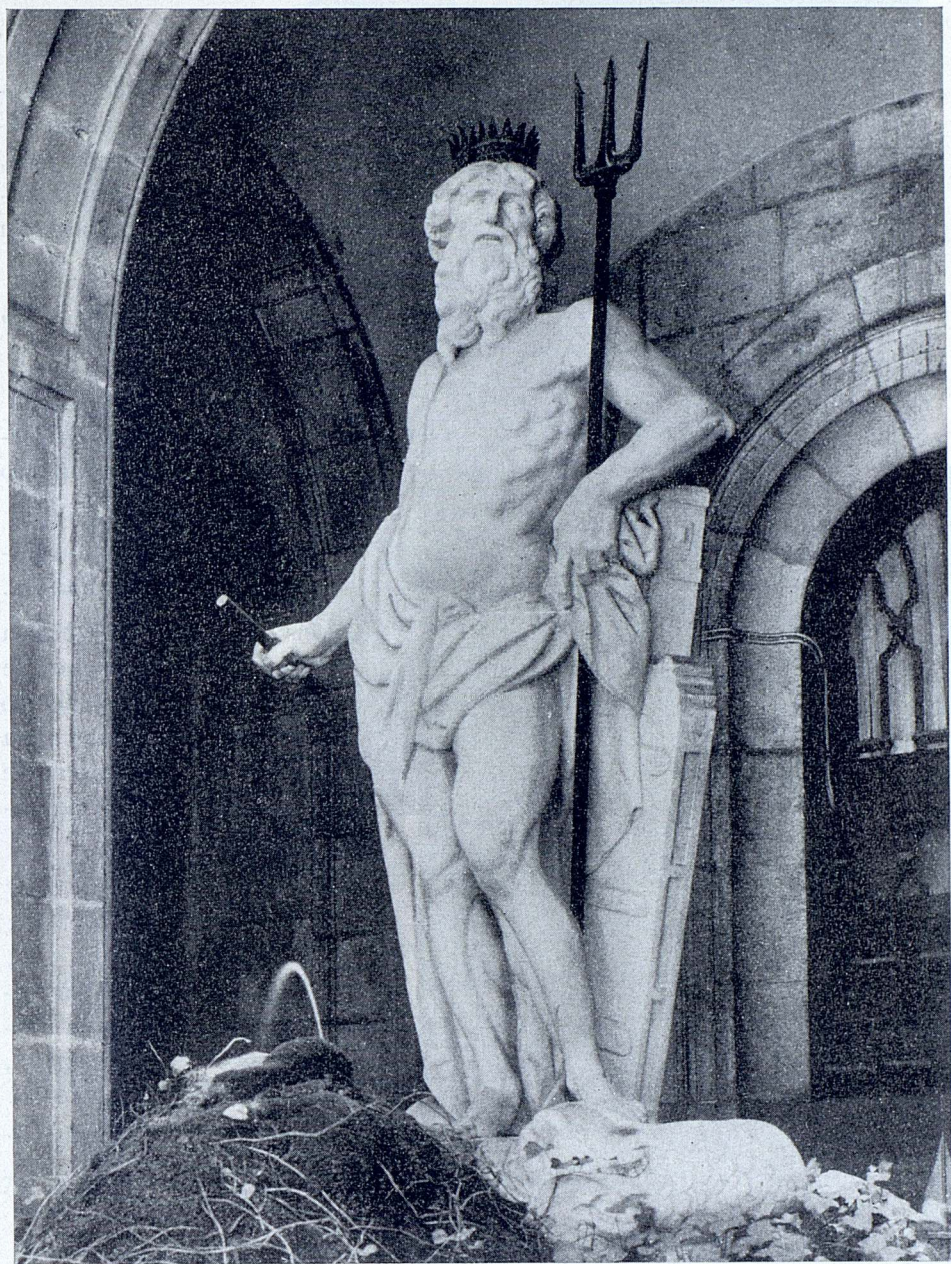
Observ. : Monumento dedicado al Marqués de Campo Sagrado, don Bernardo de Quirós, Capitán General de Cataluña en 1814, 1824 y 1826, a quien la ciudad de Barcelona le debe la solución de la traída de aguas de Montcada a la misma. Este conjunto arquitectónico y escultórico es uno de los pocos modelos de estilo Imperio que se conservan sin alteración. El escultor José Piquer Duart hizo en 1852 un proyecto de fuente expuesto en el Salón de Ciento.

Bibl. : CCB., p. 847; ELÍAS : E.C., V. I, pp. 70 ss. ; V. II, pp. 172 y 192; PUIG I ALFONSO : *Curiositats...*, V. III, p. 79; «B.A.», 1953, p. 32; SOLDEVILA : *Guía...*, p. 168; RIUTORT : *Fuentes urbanas*, p. 45.



Núm. 71





Núm. 72

## 72. Neptuno, Patio de la Lonja

En mármol blanco, estatua de Neptuno, dios de los mares, recostado en un timón, con corona, un gran tridente en la mano derecha y el cetro en la izquierda, sobre pedestal en forma de roca, de donde salen dos delfines obrando de fuente-surtidor; debajo, simulando el fondo del mar, dos nereidas sentadas en posición simétrica.

I. : Se inicia la construcción de la casa en 1772, e inaugurada en 1802, por los reyes Carlos IV y M.<sup>a</sup> Luisa.

E. : Patio de la Casa de la Lonja, Paseo Isabel II, n.º 1.

Sc. : Neptuno, Nicolás Traver; nereidas, Antonio Solá.

Proyecto del edificio, arquitecto Juan Soler Faneca.

Observ. : Como cosa curiosa anotamos que, cuando se inauguró, el vecindario llenaba cántaros del agua que salía de la nariz de los delfines, no permitiéndose después.

Bibl. : PI Y ARIMÓN : B.A. y M. T. I, pp. 411-12; «B.A.», 1934, p. 310; DURÁN SANPERE : *Personajes mitológicos en Barcelona*, «Divulgación», T. II, p. 147; RIUTORT : *Fuentes urbanas*, p. 54.



Núm. 73

## 73. Pere Lastortras, Calle de

Sencilla fuente en piedra, empotrada en el



Núm. 73

muro debajo de un edificio de estilo Luis XV. Con un solo grifo y pila rectangular. Construida en la 2.<sup>a</sup> mitad del siglo XVIII.

E. : Calle Pere Lastortras (antigua calle Verdaguer y Callís), cascada del patio de una casa de estilo Luis XV.

Bibl. : Datos facilitados por Adolfo Florensa Ferrer.

#### 74. San Agustín Viejo, Plaza de

En hierro colado, fuente formada por cuatro grifos que manan a sus correspondientes tazas de forma circular, debajo se halla





un pequeño abrevadero para perros. Coronan el conjunto cuatro farolas.

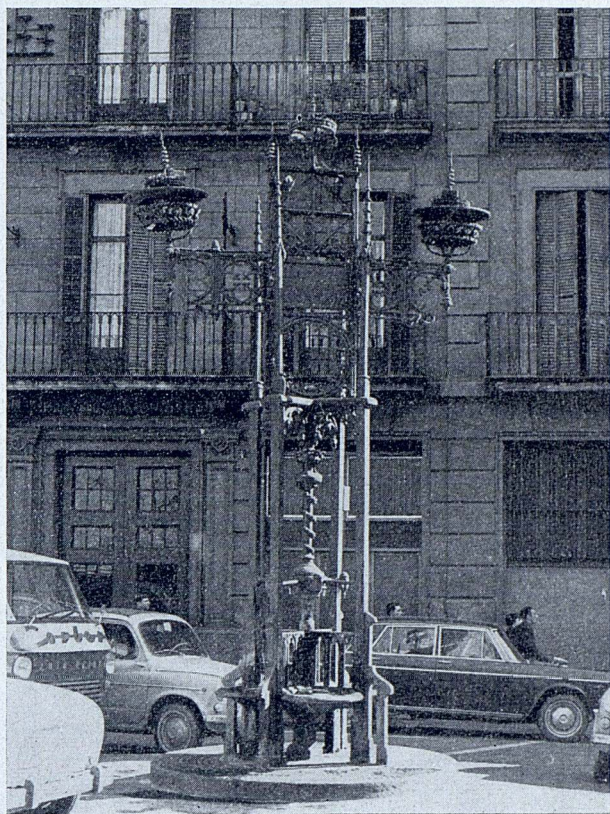
Colocada a fines del siglo XIX.

E. : Plaza de San Agustín Viejo.

Observ. : En la ciudad se colocaron varias fuentes como ésta en sustitución a unas de mampostería. En la misma plaza existe otra fuente de piedra, actualmente inutilizada y en muy mal estado, formada por tres carátulas que servirían de fuente y una larga pila, adosada al muro.

Núm. 74



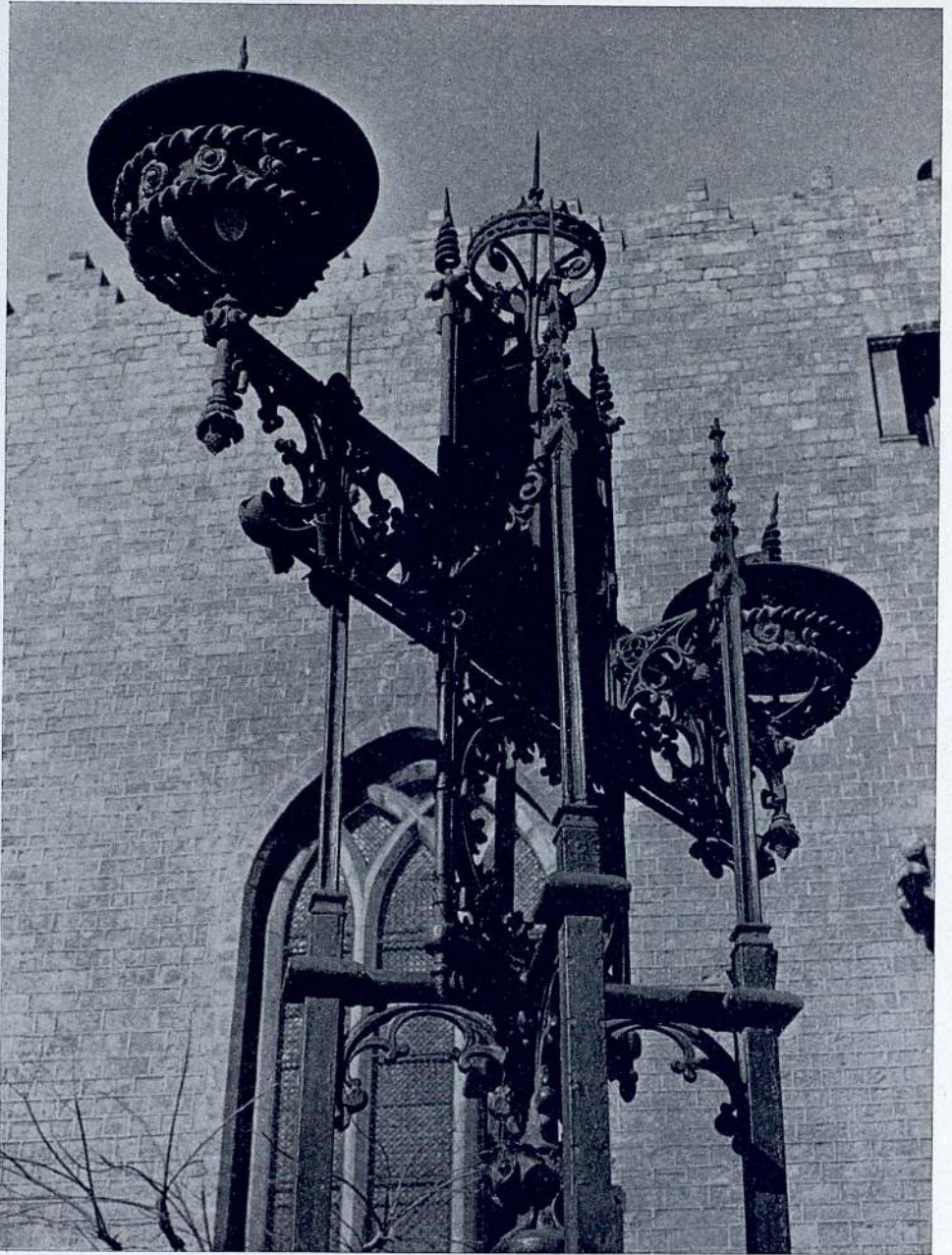


Núm. 75

### 75. San Pedro de las Puellas

Forman el cuerpo arquitectónico cuatro finos pilares terminados en pináculo. En la parte superior frontal, el escudo de Barcelona en losange y una leyenda que da nombre a la Plaza, parte que se prolonga a ambos lados en forma de cruz y rematada por dos farolas. Debajo, una columna cuya base forma el depósito del agua con cuatro grifos que manan a sus correspondientes tazas semicirculares. Todo este conjunto, en hierro colado, está profusamente labrado con motivos ornamentales, en su mayoría vegetales.

Ley. : Plaza / S. Pedro.



Núm. 75

I. : Finales del siglo XIX.

E. : Plaza de San Pedro.

Observ. : En esta plaza existía un fosar destruido totalmente en 1823.

En el lugar donde había una cruz de hierro forjado, se construyó en 1826 una fuente pública de piedra y cuatro grifos de bronce y como remate el escudo y lema del Marqués de Campo Sagrado (conservado en el M.H.C.), sustituida a fines del siglo XIX por la actual.

Bibl. : CURET, FRANCESCH : «*De Sant Pere a Sant Pau*», p. 156.

## 76. Santa María

Fuente de estilo gótico, formando un cuerpo cuadrado; en la parte frontal, un óculo calado y una pila con dos grifos; en la lateral, dos gárgolas y debajo dos escudos: real y de la ciudad. En la parte superior se instaló un jardín y se puso una verja.

I. : 5 de diciembre de 1403. Restaurada en 1962.

E. : Plaza de Santa María, en el lugar donde estaba el cementerio del templo de Santa María.

Observ. : Para su construcción los consellers expropiaron un «alberch» propiedad de Bernat Calaf. Por estar emplazada cerca del barrio señorial de la calle Montcada, se la conocía como «la font del senyors». En 1526, Gaspar Ferrer obtuvo permiso para «tenir taronjers, murtres y altres verdures» encima de la fuente. Se conoce una poesía del 1860, que dice: «Les coses que yo voldria / son aquestes: bona sort, / aigua de Santa Maria, / una tartana i un hort...». En el MHC. existe una reproducción del escudo de Barcelona.

Bibl. : RIUORT : *Fuentes urbanas*, p. 51; CMB., p. 320; Guía del Museo de Historia, p. 113.



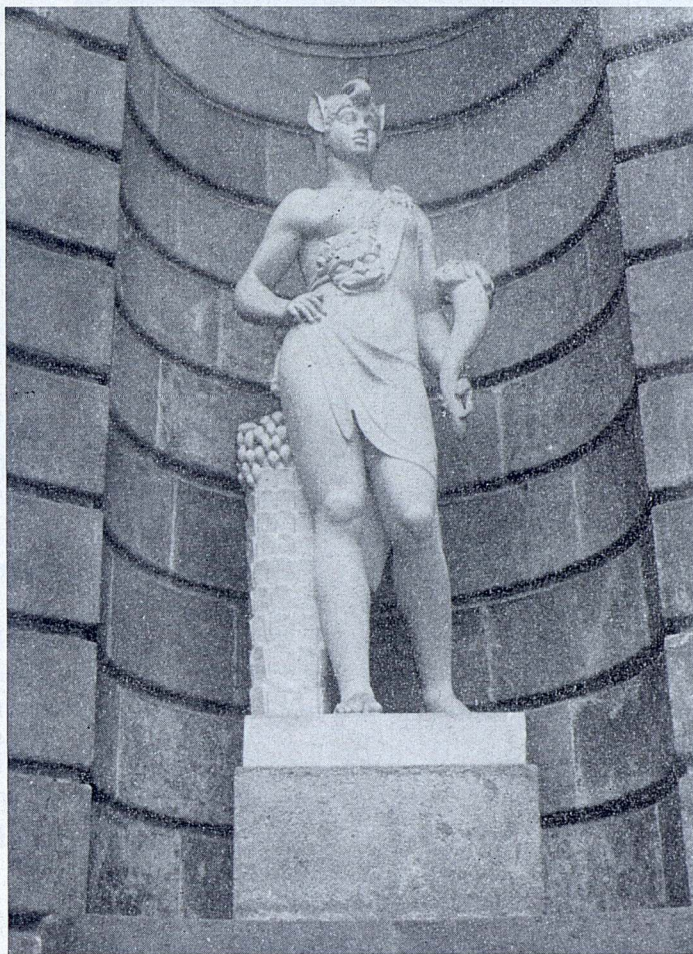
C) ESCULTURAS DECORATIVAS

*En edificios civiles*

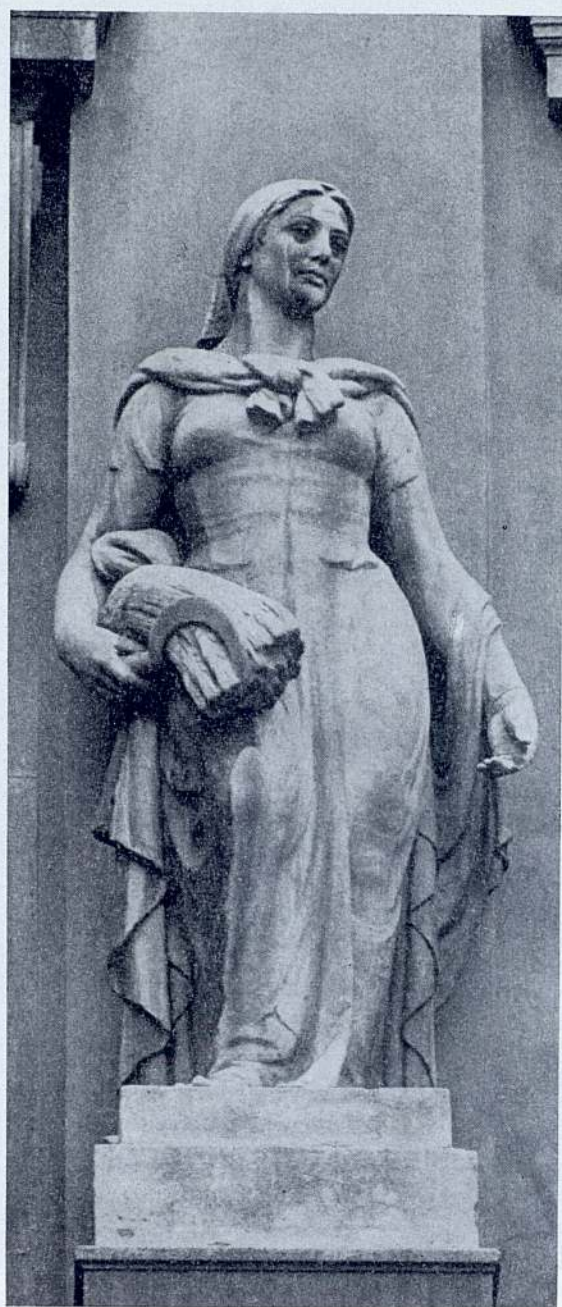
77. Africa

Estatua en mármol, símbolo de Africa, en una hornacina con las piedras de la pechina formando un ángulo convexo.

I. : Se inicia la construcción de la casa en 1722 e inaugurada en 1802 por los reyes Carlos IV y M.<sup>a</sup> Luisa.



Núm. 77



Núm. 78

E. : Patio de la Lonja, Paseo Isabel II, n.º 1.

Sc. : Francisco Bover. Manuel Oliver.

Observ. : De las cuatro estatuas de las hornacinas del Patio se atribuyen dos al escultor Bover y dos a Oliver, pero no se puede afirmar con seguridad a cuál pertenece cada una de ellas. Las cuatro hornacinas tienen las pechinas distintas.

Bibl. : B. SAF., 1914, 1.ª tr., pp. 28 y 40; ELÍAS: E.C., V. II, p. 36.

#### 78. Agricultura, La

Sobre pedestal, estatua femenina en piedra, representación de La Agricultura. Tamaño natural.

I. : El edificio, julio de 1934.

E. : Lado derecho de la fachada del edificio del Fomento Nacional del Trabajo. Vía Layetana, n.º 32.

Sc. : Juan Borrell y Nicolau.

Proyecto del edificio, arquitecto Adolfo Florensa en colaboración con José Goday.

#### 79. Ahorro, El

Grupo escultórico en piedra que simboliza el ahorro. En el centro una gran figura femenina que sostiene una hucha y a sus lados representación de tres generaciones.

I. : El edificio, el 27 de abril de 1917.

E. : Fachada de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, Vía Layetana, n.º 56.

Sc. : Manuel Fuxá Leal.

Proyecto del edificio, arquitecto Enrique Sagnier.

Observ. : (véase n.º 64). La escritura de adquisición de los terrenos se firmó el 14 de enero de 1913.



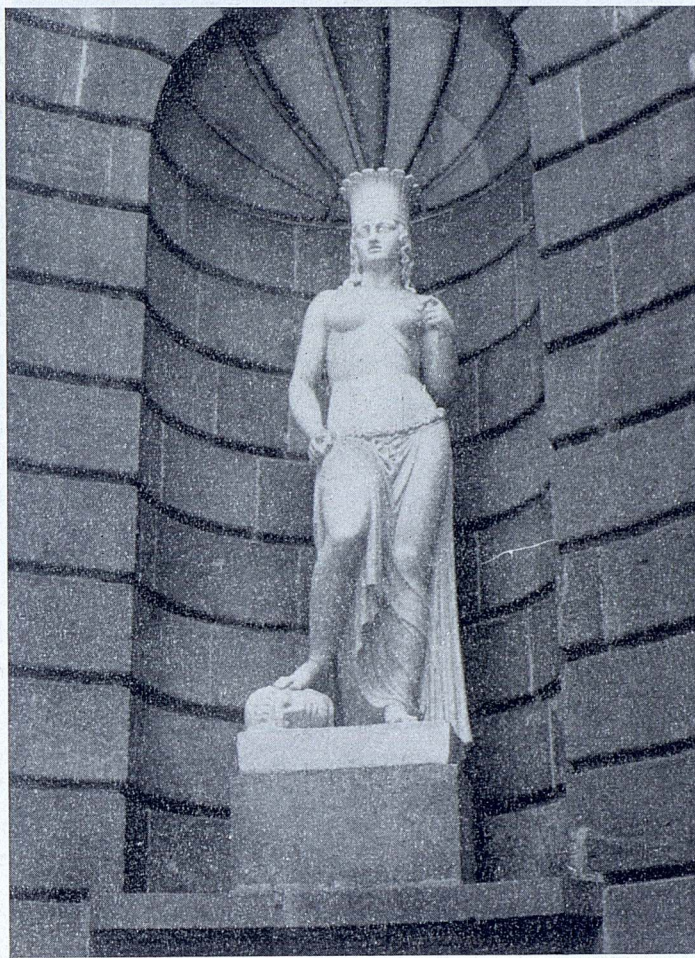


Bibl. : ELÍAS : E.C., V. II, p. 92 ; LUÑO PEÑA, ENRIQUE : *Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares 1904-1954. Bodas de Oro.*

#### 80. América

Estatua en mármol, símbolo del país americano, en una hornacina con las piedras de la pechina formando abanico.

(Para demás detalles, véase n.º 77.)



Núm. 80

## 81. Asia

Estatua en mármol que simboliza el país de Asia, en una hornacina cuya pechina tiene las piedras en forma vertical.

(Para demás detalles, véase n.º 77.)



Núm. 81

## 82. Canción popular, La

En piedra, grupo escultórico de tamaño superior al natural, que exalta la canción catalana. La musa de la Canción al frente de los «cantaires de l'Orfeó Català» y San Jorge, armado caballero, que corona el grupo.

Ley. : *Donatiu del Exm. S. D. Joaquim de Càrcer y de Amat / Marquès de Castellbell : Setembre 1909.*

I. : El edificio, el 15 de febrero de 1908.

E. : Palacio de la Música Catalana, balcón. Calle Alta de San Pedro.

Sc. : Miguel Blay y Fábregues.

Proyecto del edificio, arquitecto Luis Doménech y Montaner.

Observ. : Se construyó el edificio en el solar donde había existido el claustro del convento de San Francisco de la Orden de Mínimos. El 13 de octubre de 1904 se adquirieron los terrenos y la primera piedra del edificio se colocó el 23 de abril de 1905. El grupo escultórico es donativo de don Joaquín de Càrcer y Amat, marqués de Castellbell, en abril de 1907. Así explica el significado de la escultura el «Noticiari» del Orfeó Català : «L'escultor Blay posà la figura de Sant Jordi, bandera en mà, guiant els cantaires de l'Orfeó Català. Triomf de l'ànima popular feta gesta i feta cançó. Triomf de la vida, juventut del cor, que és esforç i és desig, en noble lluita, tot cantant i estimant». En el primer rellano de la escalera del Palacio se descubrió, en 17 de marzo de 1912, una placa, según dibujo de José Llimona, dedicada al arquitecto Luis Doménech.

Bibl. : ELÍAS : E.C., V. II, p. 33 ; Orfeó Català «Noticiari», Barcelona, n.º 2, abril 1935 ; MIGUEL ALCOBENDAS : *El Palacio de la Música Catalana*, «Amigos de la Ciudad», marzo, 1964, n.º 3 ; DAVID MACKAY : «*El Palau de la Música Catalana*», «Cuadernos de Arquitectura», núms. 52-53.



### 83. Comercio, El

En mármol, estatua femenina que simboliza El Comercio.

I. : (véase n.º 77).

E. : Escalera de honor de la Casa de la Lonja. Paseo Isabel II, n.º 1.

Sc. : Salvador Gurri.

Bibl. : LUIS RIERA Y SOLER : *La Casa Lonja del Mar de Barcelona*,  
B. de la SAF., 1914, 1.º tr., pp. 34 y 44.



#### 84. Europa

Estátua en márml, símbolo de Europa, en una hornacina, cuya pechina tiene las piedras formando un ángulo cóncavo.

(Para demás detalles, véase n.º 77.)



Núm. 84



Núm. 85

**85. Industria, La**

Estatua femenina en mármol, símbolo de La Industria (véase número 83, para más detalles).





## 86. **Industria, La**

Sobre pedestal, estatua femenina en piedra, símbolo de La Industria. Tamaño natural.

Edificio terminado en julio de 1934.

E. : Lado izquierdo de la fachada del edificio del Fomento Nacional del Trabajo, Vía Layetana, n.º 32.

(Véase n.º 78.)

## 87. **San Juan Evangelista**

En piedra y en una hornacina, estatua de San Juan Evangelista, patrón del gremio de curtidores de piel o «assahonadors», debajo un relieve : ángeles tenantes el escudo del gremio.

Ley. : *Dient. V. Pater Noster. i. vna. Ave. Maria / gvanian. 40. dies. de. perdo.*

I. : Año 1628.

E. : Plaza de Marcús, esquina Assahonadors, en una hornacina.

Observ. : La imagen es copia de la destruida en 1936 realizada por José Miret Llopart en 1958.

Bibl. : CMB., p. 316 ; «Barcelona», 1957, n.º 26 ; FLORENSA : *La calle de Montcada*, p. 20.

## 88. **San Pedro**

Imagen en piedra de San Pedro «in cathedra», y su trono un conjunto arquitectónico en forma de hornacina.

Ley. : *29 / junio / del año / 1898.*

I. : 29 de junio de 1898.

E. : Edificio Caja de Ahorros y Monte de Piedad, Plaza de San Pedro.

Sc. : Mas-Tarrach.

Observ. : El importe de la obra fue de 2.030 ptas.

Bibl. : Datos facilitados por la propia Entidad.





Núm. 87

### 89. Virgen de los Angeles

En bronce, imagen de la Virgen de los Angeles, patrona del gremio *dels velers* o tejedores de velos de seda.

I. : La casa terminada en 1763.

E. : Casa del Colegio del Arte Mayor de la Seda. Vía Layetana, esquina Alta de San Pedro.

Sc. : Juan Enrich.

Proyecto del edificio, arquitecto Juan Garrido.

Observ. : El edificio, declarado Monumento Arquitectónico-Artístico en 2 de junio de 1919, se construyó para casa gremial de los veleros. En 1813 se disolvió el gremio instalándose en la misma casa el Colegio Mayor del Arte de la Seda desde 1834. En los muros, esgrafiados que se darán en su lugar correspondiente.

Bibl. : CMB., p. 316.



Núm. 88





Núm. 90

*En edificios religiosos*

**90. San José**

Bajo un pequeño doselete, estatua de San José con el Niño en brazos, en el tímpano de la puerta. Adornos de hojarasca con inscripciones. En piedra.

Ley. : Parte superior central *Signum / Fidei* ; parte inferior : *Ite ad Joseph* ; a ambos lados de la estatua : *Colegio / Condal*.

I. : Año 1907.

E. : Colegio La Salle Condal, calle Amadeo Vives, núms. 6-8.

Sc. : José Llimona.

Proyecto del edificio, arquitecto Buenaventura Bassegoda y Amigó.

Observ. : Decapitadas las imágenes durante la Guerra Civil y restauradas en 1939, aunque ignoramos el autor de las actuales cabezas.

El edificio fue Premio del Excmo. Ayuntamiento, véase n.º 63.

Bibl. : Datos facilitados por el mismo Colegio.

**91. San Pedro**

Estatua en piedra de San Pedro «in cathedra», con los atributos papales, en el tímpano de la puerta.

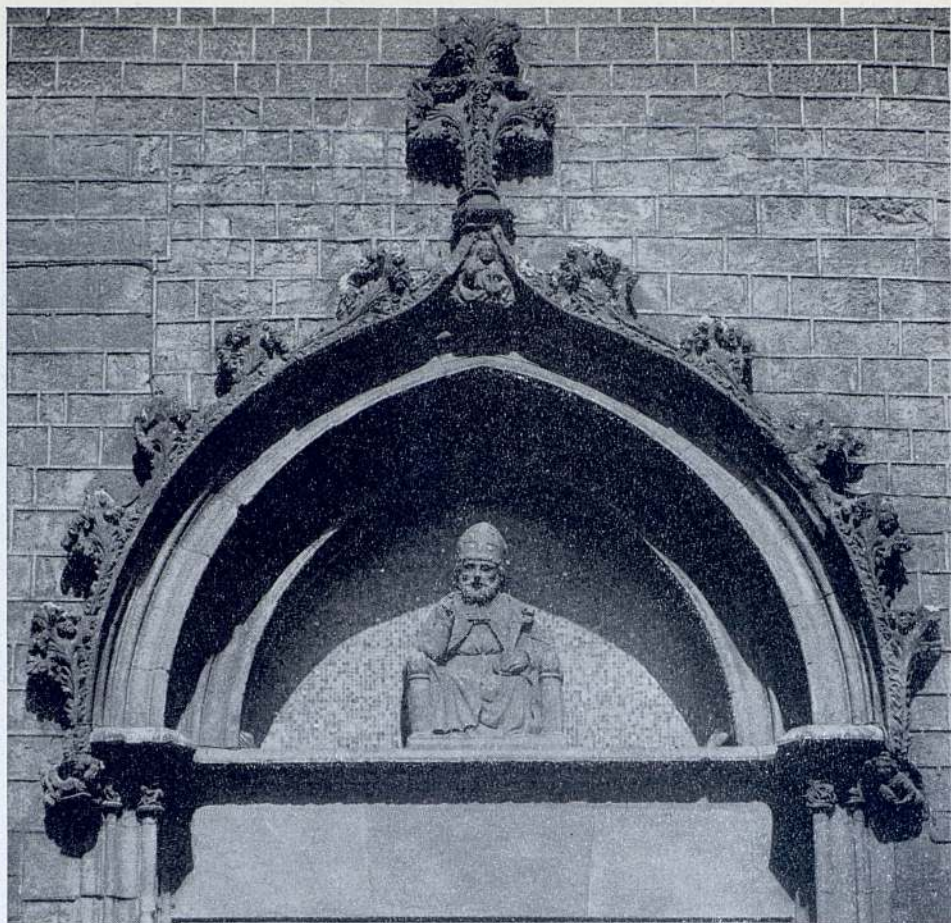
Colocada el 2 de mayo de 1965.

E. : Iglesia de San Pedro de las Puellas, tímpano de la puerta principal. Plaza de San Pedro.

Sc. : Jaime Martrús Riera.

Observ. : El acta de consagración de la iglesia, que se cita junto a la de San Saturnino, más antigua, es de 945, cuando el conde Sunyer estableció una comunidad de monjas benedictinas. Después de la destrucción de Almanzor, es reconstruida y consagrada de nuevo





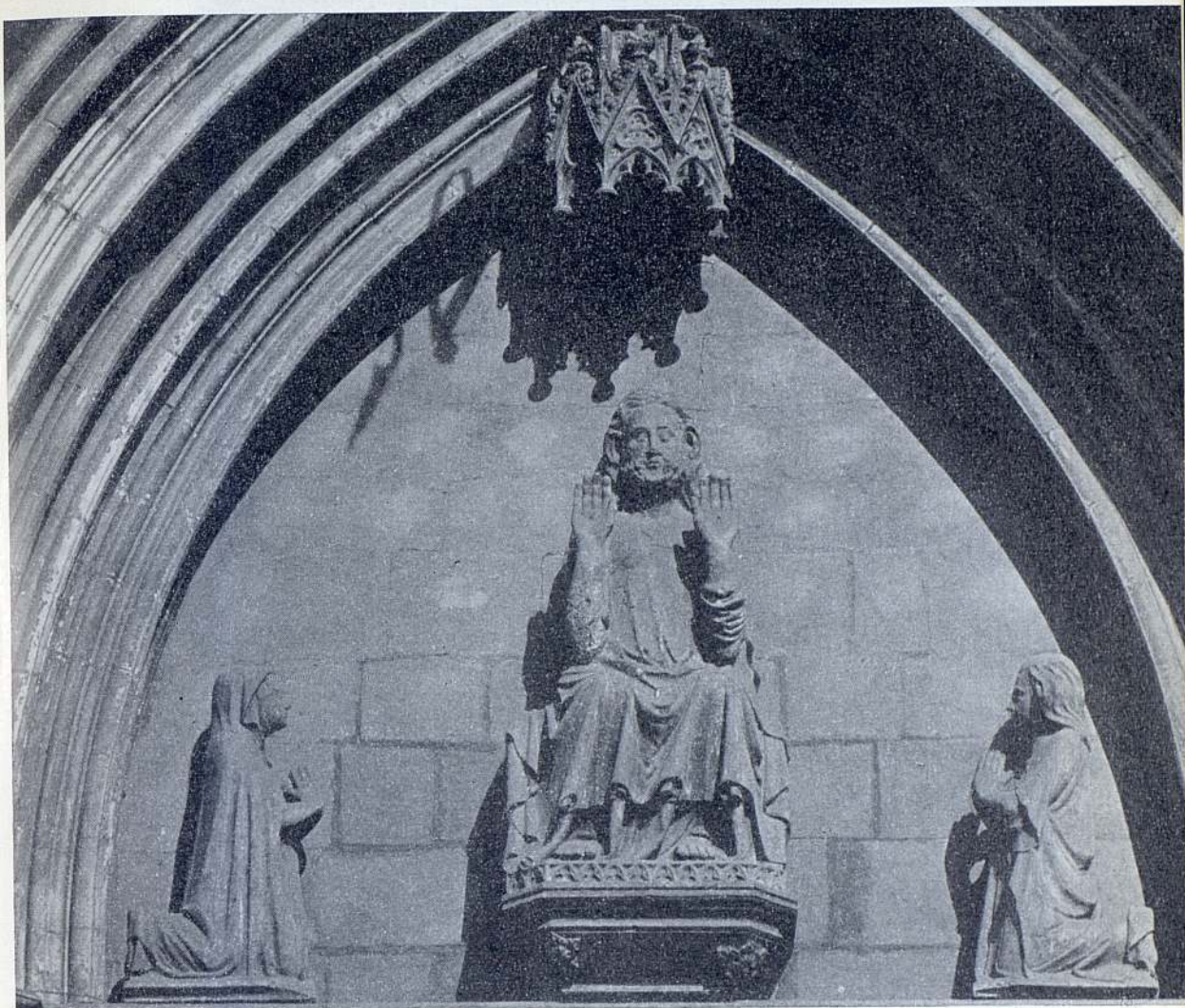
Núm. 91

en 1147, en que la iglesia de San Pedro absorbe completamente a la de San Saturnino de Tolosa. La iglesia ha sufrido varias destrucciones y, a su vez, restauraciones. En la actualidad han colaborado los arquitectos señores Tintoré Oller y Puig Boada.

Bibl. : CMB., p. 23.

## 92. Santa María del Mar, fachada principal

Portada gótica. En el zócalo arcos ciegos; encima también arcos ciegos pero con más adornos. Puerta abocinada con arquivoltas, rematada por un gablete apoyado en dos peanas con sendos án-



Núm. 92

geles. A ambos lados de la puerta dos estatuas bajo un pequeño doselete: San Pedro y San Pablo. En el tímpano y bajo dosel, Cristo sedente con la Virgen y San Juan arrodillados a siniestra y diestra, respectivamente.

Obra que fue realizada en el siglo XIV.





El proyecto del templo consta que se encargó al «mestre d'obres» Berenguer de Montagut en colaboración con Ramón Despuig.

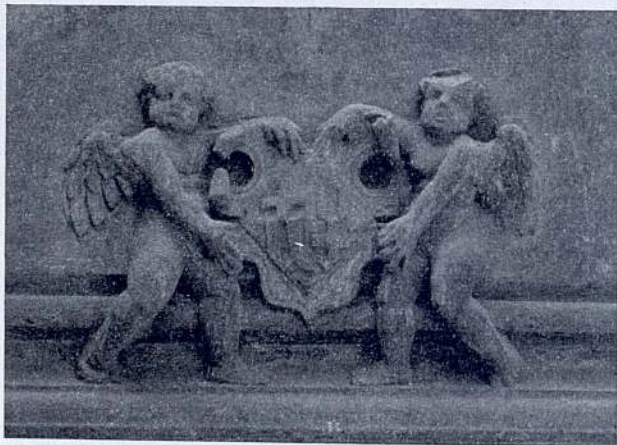
E. : Fachada principal de la iglesia-basílica de Santa María del Mar. Plaza de Santa María.

Observ. : Las imágenes del tímpano, que habían sido sacadas de su emplazamiento, se colocaron de nuevo en abril de 1966, con motivo de la restauración que se lleva a cabo de toda la iglesia. En el dintel existía una pintura conmemorativa de la presencia del Emperador Carlos V en la procesión del Corpus Christi de 1519, en la que llevó una vara del palio.

Bibl. : B. BASSEGODA : *La iglesia parroquial de Santa María del Mar*, B. SAF., p. 4, 1922-24 ; B. BASSEGODA : *Santa María de la Mar*, T. I, p. 114 ; CMB., pp. 119-121 ; DURÁN SANPERE : *Los constructores de Santa María del Mar*, «Divulgación», T. IX, p. 123, 1959.

### 93. Santa María del Mar, puerta del Borne

En bronce, imagen de la Inmaculada Concepción, en el tímpano de la puerta. En el dintel, unos ángeles tenantes el escudo de armas de la Obra.



Núm. 93

Sc. : Federico Marés Deulovol, la imagen actual.

Observ. : En el tímpano existió una imagen en mármol, sustituida por otra de talla destruida en el año 1936. El tímpano se hizo según modelo del



Núm. 93

destruido convento de San Agustín y los pináculos de la puerta de Santa Eulalia de la Catedral.

Bibl. : CMB., p. 122, FLORENSA : *El Barrio de Ribera y su ordenación* ; BASSEGODA : ob. cit., p. 120.



#### 94. Santa María del Mar, puerta dels Sombrerers

En el tímpano, estatua de la Virgen con el Niño.

I. : Hacia 1400.

E. : Santa María del Mar, tímpano de la puerta «dels Sombrerers».

Observ. : Esta puerta parece ser la más antigua de las del templo.

Bibl. : B. BASSEGODA : *La iglesia parroquial de Santa María del Mar*, B. SAF., pp. 3-41, 1922-24 ; BASSEGODA : ob. cit., p. 118 ; CMB., p. 121.

#### 95. Virgen con el Niño

Sobre peana, estatua gótica de piedra calcárea policromada y dorada. La Virgen de pie con el Niño en el brazo izquierdo ; la cabeza cubierta con un velo y coronada. Le falta la mano derecha. El Niño sostiene un pájaro por las alas.

I. : Colocada en 1956 durante las obras de restauración.

E. : Capilla de Marcús, parte recayente a la Plaza de Marcús.

Obra de la escuela de Lérida. Siglo XVI.

Observ. : La capilla fue fundación testamentaria de Bernardo Marcús, muerto en 8 de junio de 1166. La obra parece que se terminó en 1180. Antigua sede de la Cofradía de los Correos a caballo constituida en 1187, bajo la advocación de Nuestra Señora de la Guía. Esta capilla sufrió reformas y desperfectos y su restauración dirigida por el arquitecto señor Florensa, se terminó en 1954. La estatua, gótica, estaba en depósito en el Museo de Arte de Cataluña, procedente del Museo Provincial Arqueológico en el que constaba con el número 1719 de Inventario. Según acuerdo de la Junta de Museos y con autorización de la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos fue depositada en fecha 7 de agosto de 1956, en la Parroquia de San Cucufate, con destino a la capilla de Marcús. No se tiene noticia de que existiera anteriormente una estatua en la parte donde se ha colocado.

Bibl. : Inventario del Museo de Arte de Cataluña, n.º 9890 ; CMB., p. 31 ; A. LLOPIS : *Historia y Leyenda de la Capilla de Marcús* ; «B.A.», 1953, p. 27 ; FLORENSA, ADOLFO : *La calle de Montcada*.





